

Fugossy
(9011.)

Jesus Xpus
Mince e könyv sem Sajdornal
Ur. ~~1624~~ sem másutt. ~~1624~~
Kiet vignettjéből. I betűből itélve
Bartfai nyombartó Klósz Jánosból
Van Zombach.

Kiöt 1624-ből
Detr. 60 B. 1x 46
ily crimín könyv
Donatione Humana
Bernini. The Recto.

tenet: **RA. KI. 533.**
1701

~~Previs delincaris mortis~~
Négy szép halottas Propagation
ar Ngoy Ursinak Bedegij
Nyári Jelenemek
Kemetiben 1622. (Karnat)
nagy véső magyar 80
A1 - K2. - Ed. nálam (4747) B. a.

Udvari Schola, Melch. An. Tch. e. N.
Ur. Fiat Bedegij Nyári Jelenemek...
Szeps. Crombr. Maron. Bartfai
Klós János 1623. Ezépiy Cö-
vilvonalon...
bárany, ...
anett. ...
no. ...
van.

Egyet kenyőzet

Minden irgalmas ^{istennek}
bire es mi rajtunk ^{kenyőre}
Ló Ur Istenn kiragy egy allat
ban es ^{szelvedel} az ima
dando ^{szent} hore ^{ban}
Mi teremto meg valto es
meg ^{szent} elo ^{Istenünk}, le
clodben jarulunk benard
vagyon remensegünk juss.
Clodben ^{szent} hore ^{Istenünk}
Te neked az ^{az} Telleges ^{Isten}
mindeneknek ^{szent} nagy ho.
Lakot adunk ^{szent} elgedel ^{szent}
ünk es ^{szent} magos ^{szent} alunk ^{szent}
te ^{szent} minket ^{szent} elgyes ^{szent} mi ^{szent} el ^{szent} ünk
ben es ^{szent} mai ^{szent} napon is ^{szent} min
den ^{szent} fel ^{szent} lelki es ^{szent} lelki ^{szent} v ^{szent} se
delmek ^{szent} tül ^{szent} kegy ^{szent} lme ^{szent} sen

meg öröven állatmarvan
az estveli orára is türke
löcsegegben és bekesegegben
juttatlat. Legyen a föld erei
és az égi dicsőséges nagy ne
ved mind örökké.

Nem tagadhatjuk ur
Isten előled bűnünket
mert jól látod alnoksagin
kat alnokul cselekedtünk
az égi Trigyedtül elszakad
tunk Parancsolatidban
nem jártunk indésedet
nem fogadtuk Prophecia
időt nem halgattuk Tenye
gelesedet semminek veltük
minden gonoszságnak köve
tői voltunk. Azért oh ura
az égi igazságos ideleledet.

es bűntetésedet ismerjük
ottan ottan rajtunk. Sida
meg vallyuk hogy azoknál
nagyobb bűntetésidre vol-
nánk melleok de az te nagy
irgalmassagoder? kerünk
ne tizen nekünk érdemünk
szerint? hanem tekincs az te
Sziadnak arzálan veré híd
Lasara es ezert cselekegyet
mi velünk kegyelmessen
Latod ur Isten mely igen
a hatalmasságnak mi raj-
tunk az mi ellenségünk egy
felől olalkodik mi ellenünk
az mi természet? szerint? való
ellenségünk az satan mint
ama vivo vivo oroszlány
keresven az kit be nyelhe-
sen mas felől veszedelmünk
re

gyógyának az hitelessen
népek kik tegedet nem
ismernek és az mi idvezí-
tő Jesus christusunkat
haromlással illetik. Ezek
nek partyokra hajlotta
nak ez világ tiar is gonosz
Peldajokkal kiknek mint
hogy semmi közök nincsen
az világozottsággal gyönyör
ködnek inkább az sebecse-
ben és gyakorta Tujnak
ellenünk higyo modora
merges követ, Annak ok-
ert ezek ellen es egyéb ha-
borgatóink ellen. ez reánk
követkerendő csak annyit
is sebecsegeben sőt ele.

4
Trinknek minden idejében
szent Telsegedtül varunk
oltalmaz és elegendő segí
cséget, örvendestess meg
uram Isten. Gennünköt enye
mi sok siralmas és rabra
got estendeink után halál
mas gondviselesekkel oltal
mazasoddal és békességoddal.
Jámagy felmi melléltünk
mi győzödelmes királyunk
ur Jesus christus ki megvör
toldad az ördögnek orszagát
meg győfted ez világot és
halálmassagoddal bírsz me
den Lathat és Lathatást
allatokat, És ha immar
menetellel az arlatmasb
ország ellenesegnek az ördög

nek rabságatul menés meg
immár az ő lagainak és par
tosinak is ellenünk való
gonosz szandekoktól hogy
az holnapi napnak örven
déter világosságra eges
ségben és bekeségben fel
virradván és tisztunk sze
rini való hivatalunka
megterven ismerhessünk
tegedet lenni ez világ
nak ama tűndőklő vila
gosságnak melyet vala
kik követnek sötétségben
nem maradnak hanem élet
ek világánál járnak
Ite az világosságra ve
rely minket ez homály

or selecségből mi kegyel-
mes Istenünk Istenünk az
te szent Fiadnak az mi Ur-
unk Iesus christusnak al-
tala kívül első és uralko-
dó az szent Léleknek egy-
eszegeben mostantúl fogva
mind örökkön örökké Amen
Reggeli könyörgés.

Oh mindenható dicsőséges
nagy Isten. Kézzeljes vagy
meg Foghatatlan hatalommal
és örökké való Telleggel kit
az ég és az égnek egeri benn
foghatnak. Jekines ala az
egből mi urunk meletlan
szolgáidra és szolgálóidra
kik mostan kegyelme-
gednek szeki előtt arszal-
le burulvan könyörgönk

De tekines edes dzyanki
sient Fiadnak az Jesus.
Christusnak egy közben
Jaxasának erdemeert
mivel hogy mi nem vol:
nánk arra meletk hogy
előbben alvón az mi tisz:
tatálón ajakinkal szolla:
nánk hőtört mi bűnben
születteztünk és világra
életünknek minden nap
jait alnokságban töltöt:
tük el. meg szerzven az
te Parancsolatokat velkes
indulatinkal. gondolatink
kal bűsedinket és alnok
cselekedetinket. elmulat
ván azokat mellyeket az
te szolgálathodra meg ki:

vántal volna mi tülünk
De ah bánözökön könyörűtő
Szeregetten ne tekints minket
ah mi bánunkban ha nem te
Könes ah te szeretnesz szabadnak
árthatlan vire hullásra is ez
ire csak kedgyet mi vetünk
minden kegyelmestiget Gyó
gyis meg ah Uram Gyón ah
mi belkünkben sebit mert
Csak te Ellened vikket
tünk Uram is te előt
rel csak kedgyet ah gonosza
got, Ami Uram csak te
Szeregetten is jó
ah te szeretted idnek
Te által peritnikkel
ah peritnikkel de terz
meg in hossim is hossim
fogadlak is bi vikket
in diosotigambon ah te
fenné

Seentseis igirad bihtat
minke ot minden fogalmat
sagnak stene. Ebbel birva
t Ohossad hylunk bellyes
jubilattat nem külömben
mint ha minikünk mon
dowed volna. Ezket mertat
mi belkünk Uram arakat
tíftatılan lilek mi vags
gunk amak beköllo stik
es leinyok mi be tülkül mi
nden vitagor sagnak sttya
tul kieu minden sthande
kok jarmelnak el hang
otlatunk mi te tülled min
hüsigis páftoreul el tive
lyedünk ylr minden tene
künk nyustott ajandekidat
el tikkolotuk. El Had
tunk tigid kegyelemnek
küt fytet is Glanek
Elo viret Es mast Jorok
Aftont

DEDICATORIA.

+

erre enghemet, imez okok:

Először, az Nagysá-
hodnak kegyes, és Ke-
rektyéni volta, Isten igi-
jéhez való buzgóságá-
Tanitokhoz való berete-
ti, és több egyéb Isteni tisz-
teletekben való forgolo-
dása: Mely megh tétzik
ebből, hogy mikor az I-
sten Nagyságodnak erőt,
segésséghet ad hozzá az
Istennek ighijének halga-
tását, Sacramentomával
való éléset el nem mulat-



DEDICATORIA.

tya, hanem, hazától az
 Templom távúl lévén-is,
 követvén az Berecsen Ki-
 rályné Affony példáját,
 nem bánnya faratsághát:
 Sőt amaz Theodosius if-
 fiabbik Imperatornak,
 mayd az ő példája berént,
 Nagyságod udvarát, tan-
 quam pietatis Schola, in
 qua horis ordinariis Psal-
 mi legebantur, & canta-
 bantur, ugy-mint, Ke-
 gyességhnek Scholája,
 melyben bizonyos orák-
 ban az Davidnak Sóltára

olva-

DEDICATORIA.

olvasztatik, és énekeltetik
vala : Nagyfágod-is hól
maga, hól más által az Sz.
Írást olvasztattya.

Másodszor, az Nagyfá-
god kívánfága és paran-
czolattya, mert noha en-
gemet Nagyfághod mélt-
atlan Caplánnnyá ez előtt
annijra nem ismért, mind
azon által, néminémű ki-
czin munkaimban Nagy-
fághódnak részt tévén, és
azt Nagyfágod látván, s=
olvastván, kívánásot pa=

DEDICATORIA,

ranczoló, hogy Nagyságodnak valami kicsin könyörghő könyveczkét ír-
nék, mely Nagyságodnak hólta után lenne mint
egy emlékeztető bizony-
lágba.

Harmadfor, az Nagy-
ságod én hozzám való jó
akarattya: Mert, mihe-
lyen Nagyságod enge-
met méltatlan Caplán-
nyát megh látot, nem
gondolván sok akaroim-
mal és irigijmmelis, mért
viriús semper habet oso

DEDICATORIA.

res, az jófághos czelekedetnek mindenkor vagy on irigye, kedvesen látot, jó akarattal fogadot, jó réteménijvel seghitet, mellyekért hálá adó vóltomat nem tudom egjéb= bel Nagyfágodhoz megh mutatnom.

Ha azért Nagyfágod előtt, ez kis munkának kedves vóltát látom, kire kérem-is Nagyfághodat, több effele dolgokban is Nagyfágodnak kedveskedni ügyekezem.

DEDICATORIA.

Az VR Isten ő Szent
Felfege, az ő Szent Fiáért,
az VR Iesus Chri-
stusért éltesse, tarcza meg
Nagyságodat, az ő nevé-
nek dicziretire, Anya-
szentegyházának éppüle-
tire. Szent Lelkének ál-
tala igazgassa, vezérel-
lye, hogy mint ez ideig-
len, ugy ennek-utánna-is
az Isteni Bölgálatban, vi-
gyazásban, könyörgés-
ben, hálá-adásban foglal-
hassa, és gyakorolhassa
maghát, mind addiglan,

migh

DEDICATORIA.

mígh az halhatatlan élet-
ben, amaz megh hívát-
hatatlan Corona megh a-
dattatik, Amen.

Költ Vátfáros Naménj-
ban Bóldogh Affony ha-
vának 8. napján. Anno
1624.

Nagyságodnak alázatos
Caplánnya

KECZKEMETI C. IANOS
az Nemzetes és Vitézlő Lonyai
Sigmondnak Vátfari Prædi-
kátora.

[illegible]

Matth. 26. vers. 41.

Vigyázzatok és imádkoz-
zatok, hogy kísértetben ne
ménnyetek.

1. Petr. 5. vers. 8.

Iósanok legyetek, vigyaz-
zatok, mert az ti ellenfegetek
az ördögh mint az fivó Orof-
lány, körös környül jár, keres-
vén kit bé nyellyön.

August. in Psal. 45.

Az te könnyörgésed, nem e-
gyéb, hanem Istennel való be-
szégetéled, mikor olyasb akkor
Isten beszélt te veled, mikor kö-
nyörögz, akkor te beszéllez I-
stennel.

1. Ich habe nicht viel von dir gehört
 2. Ich habe nicht viel von dir gehört
 3. Ich habe nicht viel von dir gehört
 4. Ich habe nicht viel von dir gehört
 5. Ich habe nicht viel von dir gehört
 6. Ich habe nicht viel von dir gehört
 7. Ich habe nicht viel von dir gehört
 8. Ich habe nicht viel von dir gehört
 9. Ich habe nicht viel von dir gehört
 10. Ich habe nicht viel von dir gehört





T A B L A I A
E Z K Ö N Y V E C Z
K E B E N F O G L A L T A T O T
írásnak.

I.

Az Szent Háromság=
nak segítségül hívására való Kö-
nyörgések, pagina 1.

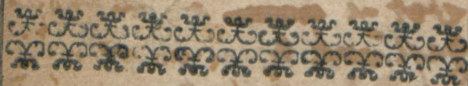
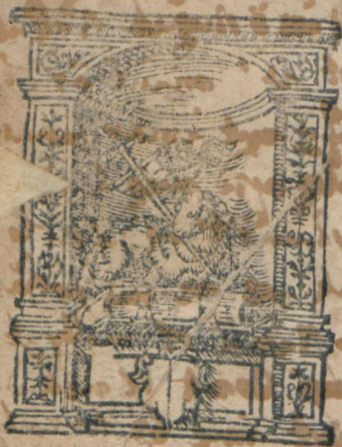
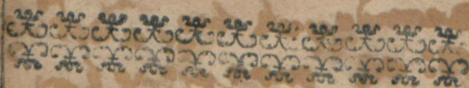
II.

Az Atya Istenhöz való Kö-
nyörgések, Psalmussal és Hymnus-
sal, pag. 24.

III.

Az Fiu Istenhöz való könyör-
gések, Psalmussal, pag. 50.

[illegible]



Imatsag

Canto

Sclan



Hoy hope

og

er

barat

Sclan

Sclan

Sclan

Sclan

Sclan

Sclan

Sclan

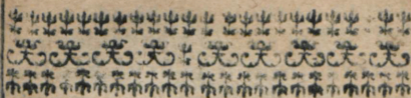
Sclan

Sclan

Sclan

1781

Handwritten text in a cursive script, likely a ledger or account book. The text is written in brown ink on aged, yellowed paper. The entries are organized into columns, with some lines starting with a vertical line. The text is mostly illegible due to fading and the cursive nature of the script.



A Z S Z E N T
H A R O M S A G N A K
S E G I T S E G Ű L H I V A =
fára való Elmélkedé-
sek.

Augustinus meditat.
cap. 12.

OH bent Háromság, egy-
ség, erősség és el-
száhatatlan nagy Felség, mi I-
stenünk, mi Vrang. Vallást té-
sek én te-néked legn utolsób szol-
gád, és az te Anya-bentegyházad-
nak kisebb tagja. Vallást tések te-
néked, és tisztellek tégedet, diczi

*Sanctus Trinitatis
Ecclesia
Iam filii
Trinitatis*

retnek illendő áldozatyaival. Emí-
 mivel hogy külső aítandékim nín-
 czenek, nem is gyönyörködöl a-
 zokban, diczirenek áldozatya-
 val örömeft, iístra búvból, jó lel-
 ki ísmereiből, és íghaz hűiből ál-
 dozom te-néked. Hislek és val-
 lak annak okáért tégedet, éghek-
 nek Királya, és földnek Vra. bú-
 vemből és bánjammal, Atyának,
 Fiúnak, és Szent Léleknek, semély-
 ben háromnak, állatban egynek,
 mindenható íghaz Istennek, test-
 nélküi való láthatatlan, és megh-
 foghatatlan természetűnek, böl-
 czeféghben megh foghatatlan-
 nak, tanáczban rőtenetesnek, í-
 téletben íghaznak, gondolatban
 átkosnak, beűdben, búdban í-
 kélletesnek, czelekedetben Szent-
 nek, írgalmaflághban bőféghes-
 nek, kazdaghnak, az búñófo-
 hóz hoűsu iűrőnek, Senvedőnek,

az poenitentia tartokhoz kegyes-
nek, és mindenkor ugyanazon
örökké valóságban megh mara-
dandónak és állandónak: Té-
ghedet Atya Istent bűletés nélkül,
kezdet-nélkül valónak. Tégedet
Fiu Istent, eggyetlen egy bűletnek.
Tégedet, Szent Lélek Istent vígasz-
talónak, Szent, és el oszthatatlan
Háromságának, tellyes bűvel és
bűnnel vallunk, diczűrünk, és ála-
dunk: Te néked diczőség
mind öröckön öröcké,
Amen.

August. meditation.

cap. 32

TEgedet hijlak legítse-
gűi oh bődogh Szent Há-
romság, hogy ión én hoz-
zám, és enghemet az te dűczőség-
gedhöz illendő, és méltó Tem-
plomoddâ tégy. Kérem az Atyát

az Fiú által kérem az Fiút, az Atya
 által, kérem az Szent Leleket,
 az Atya és Fiú által, hogy min-
 den vétek távoztassanak el én tő-
 lem, és helyében plantáltassanak
 minden benti, és kegyes, iofagho-
 czelekedetek én belém, őriz meg
 engemet, te benned bízó, és egye-
 dül csak az te irgalmasságodhoz
 folyamodo, kezéd munkáit. Te
 vagy az mindennapi Isten, min-
 den te benned bízoknak őrizője,
 és őltalma, ki nélkül senki nem ba-
 torfagos, senki veszedelemből meg
 nem szabadulhat. Te vagy Isten
 egyedül, és senki ninczen te kívü-
 led Isten, sem oda fel az éghben,
 sem az földön itt alatt. Tégedet
 illet az dicsíret, az tisztesség, há-
 laadás: Te-néked mindnyáian
 az Angyalok, az éghek, és min-
 den hatalmasságok énekelnek, és
 büntelen való dicsíretei monda-
 nak,

nak, úgy-mint, terempter állatok
 Teremplőnek, bölgák az ő Vrok
 nak, Vilézek az ő Királyoknak
 Tegedet el oszolhatatlan Szent Há
 romságot minden terempter
 állat magafial, és min
 den lélek dicszír,
 Amen

Angust. meditat :

cap 33

TE vagy az minden
 ható lten, kit, seméybe
 háromnak, és állatban egy
 nekristelünk és vallunk, imádunk
 az Atyát bűletés-nélkül valónak
 az Fiut az Atyának eggyetlen egy
 bűlöttének, az Szent Lelkét min
 az kettőtől harmazornak, és min
 az kettőben megh maradandó
 nak, el oszolhatatlan Szent Há
 romságoknak, egy mindenható
 lteának. Kik, mikoron nem vól

nánk, hatalmassághodból terempe-
tetél minket, és mikoron elvett-
ünk vala, az mi vétünk miat, az
te kegyelsséghedből, jó vóltodból,
és irgalmassághodból ismért vissza-
nyerél, magadévá tévél minket.
Ne engedgy kérlek, ennő jó tete-
ményedért minket háladatlanok-
nak, és méltatlanoknak ennő sok
könyörületességedért lenni. Te-
néked könyörgők, tégedet kérlek,
csedezem, öregbítzed hűtömet,
reménységemet, és nevellyed ben-
nem az Atyafiúi szeretetet. Az te
kegyelmed által, tégy allandová
mindenkor minket az hűben,
hogy az ighaz hűt által, az te kö-
nyörületességedből, az örök életre
juthassunk, hogy ott, az te dicső-
ségedért, az mint vagyon, látván,
imádgjuk Szent Felséghedet, és
mind azokkal egyetemben, kiker-
arra az dicsősséghre méltoztatál,

zi mondgyuk : Diczőség az A-
 yának, kí terempett minket. Di-
 cőség az Fiúnak, kí megh vál-
 tot minket. Diczőség az Szent
 Léleknek, az kí megh bentelet minket.
 Diczőség az el oshatat-
 a n Szent Háromságának, kínek
 czelekedeti el vála: hatailan: Kí-
 nek bírodalma végh nélkül valo.
 Tégedet illet az diczír, tisztesség,
 hálaadás : Te néked áldás, és fe-
 nyesség: Te-néked erősség, ha-
 talmasság, és ióságos czele-
 kedet, mí Istenünknek,
 mind öröckön ör-
 öcké Amen.

August. meditat :

cap. 40.

ÖRök mindenható VR
 Isten, kí vagy három és egy,
 az kí mindenkor mindenek-
 ben vagy, és valál, mindeneknek

előtte, és lébez mindenkoron örökké áldando Isten. Te néked ajánlom ez mai napon, és minden időben az én lelkemet, és testemet, látásomat, hallásomat, kosztolásomat, éaglásomat, és illelésemet, minden én gondolatimat, éndulatimat, beéédimet, állási mat, czelekedéimmet, külső belső rébeimmet, ajánlom az te hatalmas sághídnak kezeiben, hogy őrizd meg azokat minden napokban, ezakakban, órákban, és óráknak zikkeleiben: Halgas meg engemet Szent Háromság, és tarcz meg engemet minden gonosztól, minden boráncozástól, és minden halálos bűntől, az pokolbeli őrdőghnek, és minden látható, láthatatlan ellenéggimnek álnok ságiól, czalárdásághiól. Vzd k én belőlem éimémnek magha ha nyását, kérdkedléget, és őreghbi

czed fővemnek töredelmességét:
 Kisebbítzed az én kevélységemet
 és plántály én belém ighaz alazas-
 totlágot: Lagnicz megh az én fő-
 vemnek keménységét Szabadicz
 megh engemet Vram, és az én le-
 kemet az ellenségheek minden o-
 lalkodása ől, és tarcz megh az te
 akaratodban. Tanicz Vram az
 te akaratodat czelekednem, mert
 én Istenem vagy te, halgald megh
 megh én Vram, s én Istenem hal-
 gald megh, és adgy megh az mel-
 lyket kérek. Ha megh utálts en-
 gemet, el veszek, ha réám tekintsz,
 élek: ha az én igazságomat nézed
 megh halván döggőfűlők: Ha ir-
 galmasságodból tekintesz Vram,
 mint döghős ember: az koporsó-
 ból tamarasz fel. Az mit én ben-
 nem gyűlölts, távoztasd el tőlem,
 és az kegyességheek, és irgalmassághe-
 nek lelket öltz belém, hogy az

mellyeket kérek teghedni, azoknak
 kérelmével meg ne bántszalak. Vöd
 ki én belőlem az mi ártalmas, és
 adgy helyében az mi hasznos. Cé-
 sékedgy megh én Vram, s én Iste-
 nem, hogy mindenkoron az A-
 tyafui szereteinek követésében fo-
 glalhassam magamat, és az én gö-
 nosságimról el felelkezvén, másfel-
 ne vizsgállyama. Kegyelmez meg
 az én lelkemnek, kegyelmez meg
 bűneimnek, kegyelmez megh ál-
 noklághimnak. Latogas megh
 engemet erőtelent, gyógyicz meg
 engemet beteghet, és támasz fel en-
 gemet megh hóliat. Könyörölly
 én raytam én Istenem, könyörölly
 én raytam, és tekincz megh enge-
 met az te bent sékedből, és az én
 bűvemnek fölérségghet világhossá-
 godnak fényével világosicz meg.
 Kérem te tőled én Vram Istenem,
 minden bűneimnek bocsánatlyai

az ki-

az kiől, és az ki által, minden en-
bűkségimnek és nyomorúságim-
nak ideien legyen engedelem

Amen.

E C C L E S I A.

ÖRökké való I S T E N,
ki az te egyetlen egy Fiad
dal, és az Szent Lélekkel egy
Isten vagy, és egy Vr, nem egy be-
mélynek külömbségében, hanem
egy természetnek háromságában
Mert, valamit az te dúczósághed
felől, meg h ielentéledből hisűnk,
azont az te Fiad, és Szent Lélek
felől válafrás és külömböztetésnél-
kül hisűnk és ériyűk, hogy az igaz
és örökké való Istenféghnek vaila-
sában, az bemélyekben az tulay-
donfagh, az állatban az eggyef-
fégh, egyenlő-képpen imádiaffék,
és tiszteliffék. Kit diczirnek az
Angyalok, imádnak az Feiedel

emségek, Vraságok, rőueghnek
 az hatalmaságok : az égheknek
 erősségi, az Seraphimoknak bol
 dogh tarsasági örvendezéssel is
 üsüelik : Kiknek üsütelekhöz
 hogy az mi szózatinkat is méltos
 tassaad könyörgünk tenéked, mód
 ván: Szent, Szent, Szent az
 Seregeknek Vra Istene,
 Amen,

ECCLESIA,

Mindenható és örök
 M ké való V R Isten,
 ki megengatted az te ből
 gaidnak, igaz hűtnek val
 lálában, az bent Három
 ságnak diczősségét ismer
 niek, és az mennyei Fel
 segnek egyyességet imád
 niok,

niok : Kérünk, hogy ugyan azon hűtnék erősségében, minden ellenkedők és haborgatok ellen, erősítetteffünk megh mindenkor, A M E N.

Symbolum Athanasij.

Athanasiuszról való.

V Alaki üdvözülni akar, mindeneknek előtte bűkség, hogy tudgya az közönséghez Keresztényeni hűtőt, és vallást.

Mert, valaki azt meg nem tartja, kétség nélkül el kárhozik:

Ez penigh az közönséghez Keresztényeni hűt és vallás, hogy egy Isten az Szent Háromságban, és az Háromságot egy Isteniségben tisztellyük.

Nem

Nem elégíven egyben az semé-
lyeket, sem el nem válázván az
terméketeket.

Mert, más az Atyának semé-
lye, más az Fiúnak, más az S: Lé-
leknek semélye.

De az Atyának, az Fiúnak, és
Szent Léleknek, egy Istenfége va-
gyon, egyenlő diczőséghe, és fel-
séghe.

Az minémű az Atya, olyan az
Fiu, olyan az S: Lélek.

Terempteilen az Atya, terem-
pteilen az Fiu, terempteilen az Szent
Lélek.

Meg mérhetetlen az Atya, meg
mérhetetlen az Fiu, megh mérhe-
telen az Szent Lélek.

Örökké való az Atya, örökké
való az Fiu, örökké való az Szent
Lélek.

Mind azon által nem három ö-
rökké valók, de egy örökké való.

Mi-

Miképpen hogy nem három teremptelenek, de egy teremptelen és egy meg mérhetetlen.

Hasonlatosképpen, mindenható az Atya, mindenható az Fiu mindenható az Szent Lélek.

De nem három mindenhatók, egy mindenható.

Isten az Atya, Isten az Fiu, Isten az Szent Lélek.

De nem három Isteniek, hanem egy az Isten.

Vr az Atya, Vr az Fiu, Vr az Szent Lélek.

De nem három Vrak, hanem egy Vr.

Mert, miképpen hogy egyenként, mindenik semélyi Istennek, avagy Vrnak vallani, Keresztényi igazságból tartozunk.

Vgy három Isteneket, vagy Vrakat mondani, Keresztényi vallás szerént tiltatunk.

Az Atya senki től nem lőtt, sem teremtetet, sem születte.

Az Fiu egyedül az Atyától van, nem lőtt, sem teremtetet, hanem születte:

Az Szent Lélek, az Atyától és Fiótól, nem lőtt, sem teremtetet, sem születte, hanem származott.

Egy azért az Atya, nem három Atyák: egy az Fiu, nem három Fiak: egy az Szent Lélek, nem három Szent Lelkek.

Es ebben az Háromságban, ninczen semmi első avagy utolsó: ninczen semmi kisebb avagy nagyobb.

De mind az három személyek egyenlők és örökké valók.

Az ki üdvözülni akar, így érzen az S: Háromság felől.

De szükséghez az üdvösséghre, hogy az mi Vrank Iesus Christusnak megtekintésestis hidgyuk.

Ez azért az igaz hű, hogy hídgyűk és vallyuk, hogy az mi V. runk Iesus Christus, az Istennek fia, Isten és ember.

Isten, az Anyának állatnyából örök időknek előtte született. Ember, az Anyának állatnyából bizonyos időben született.

Tökélletes Isten, tökéletes ember, okos lélekből és emberi testből álló.

Egyenlő az Anyával Istenfégheserént: Kiseb az Anyánál emberfégheserént.

Kinoha Isten és ember, mind azon által, nem kettő, de egy az Christus.

Egy penigh, nem az Istenféghesnek az testben való elegendéssel, de az Istennek Istentől való felvételével.

Egy. mondom, nem az természetnek őve zavarodásával és ele

gyedéscével, hanem az semélynék
eggyesülésével.

Mert, miképpen hogy az okor
lélek és az iest. egy ember: Vgy az
Isten és az ember egy Christus.

Az ki szenvedet az mi idvössé
günkéri, le szállot az pokolra, har
mad napon halottaiból feltama
dá.

Felment az mennyeghben, űl
az mindenható Atya Istennek
jobbára.

Onnan léssen el iövendő ítél ni
eleveneket és holtakat.

Kinek el iövetelére minden em
bereknek fel kel tamadniok az ő
testekben.

Es bámor keladniok fájár cze
lekedetekről.

Es az kik iór czelekedtenek ,
mennek az örök éleire, az kik pe
nigh gonoszi, az örök tűzre.

Ez az közönséghez Kerebtyéni

hűt

hűt. mellyet, ha ki hívén, és erő-
sen megh nem tart, nem üdvö-
zülhet.

Szent Agostonnak, és
Szent Ambrusnak val-
lás tétéle.

TEged I S T E N di-
cziunk, téged Vrnak val-
lunk.

Téged örök Atya Isten, min-
den földi állat tisztel.

Te néked mind az Angyalok,
te néked az éghek, és minden ha-
talmasságok.

Te néked az Cherubín és Se-
raphín Angyalok, süntelen val-
sóval énekelnek, mondván:

Szent, Szent, Szent, az Sere-
geknek Vra Istene.

Teljes menyorság és az fölc-
felségednek dúczósságával.

Teged Apokálóknak diczire-
tis serege

Teged Prophetáknak diczire-
ies sokasága.

Teged Martyromoknak fényes
serege diczir.

Teghed földnek kerékseghén,
Anyaszentegyháznak gyűlekezeti
vall.

Atyát, mértekheteilen Felségh-
nek.

Es az te isteleles, igaz egyyer-
len egy fiadat.

Es az vighastaló Szent Lélek
Istent.

Te diczősségnek Kírályja Chris-
tus.

Te Atya Istennek, örökké való
fia vagy.

Te az emberi nemzetnek megh-
sabadítására, az testet fel venni
nem utálád süznek méhéből.

Te megh győzvén az halálnak

erejét : benned bizoknak megh
nőiad mennyországának kapuiát.

Te ülsz Atya Istennek jobbjára,
mennyorághnak dűczősséghe-
ben.

Te el iövendő vagy az ítéletre.

Kérünk azért téghedet, légy se-
giséggel az te szolgaidnak : Kiket
draghalatos véreddel megh vál-
tottál.

örök dűczősséggel méltoztással,
fentíddel egyetemben megh alán-
dekoztaini.

Szabadicz megh, és üdvözciz
az te népedet Vram, es áld megh
az te örökségedet.

Es b íriad őket, és öröcké fel ma-
gastallyad.

Minden naponként áldunk té-
gedet.

Es dűczírűk az te fent nevedet
mind örökkön örökké.

Méltoztással minket megh ól-

almazni Vram ez mai napon,
minden gonosságról.

Könyörűly mi raytunk Vram,
könyörűly mi raytunk.

Legyen az te irgalmasságod mi
raytunk Vram Isten, az miképen
biztunk te benned.

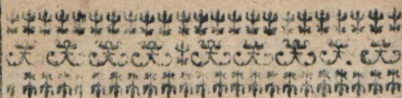
Te benned biztam Vram Isten:
ne tégenüllyek és ne gyaláztassam
megh mind örökké, Amen.

AZ SZENT HÁROM- SÁGHOZ VALÓ BE- menetel:

ALdot legyen az ſent
Háromság, és el oſolha-
talan eggyesség, vallást té-
űnk ő néki, mert irgalmason cse-
lekedet mi vélünk. Aldgyuk az
Atyát, az Fiut, az ſ: Lélekkel egye-
emben, dicziriűk, és fel magaf-
allyuk őtet, mind örökkön ő rök-
ké, Amen.

K Ö N Y Ö R G E S.

Mindenható és örök-
ké való V R Isten,
ki megh enghetted az te
bólgaidnak ighaz hűtnek
vallásában, az b: Három-
ságnak diczösségét ismer-
nick, és az mennyei Fel-
ségnek eggyességét imád-
niok : Kérünk, hogy u-
gyan azon hűtnek erőssé-
gében, minden ellenke-
dők és haborgatok ellen,
erőltitessünk megh min-
denkor, A M E N.



AZ ATYA ISTEN-
HÖZ VALO KÖNYÖR-
gések.

August. meditat.

cap 5.

SEgítsegül hiylak tége-
det én Istenem, segítségül hi-
lak, az ki közzel vagy mind
azokhoz, kik tégedet igazságból
hinak segítségül, Mert te igaz-
ság vagy, tanicz megh engemet
kérlek, az te kegyelmességhe déti,
tégedet segítségül hini, mert mi-
képpen kellyen ezt czelekednem,
nem tudom, hanem, te róled aka-
rok, oh boldogh Szent igazság meg

tanit.

taníttatnom. Mert te nálad nélkül bölczelkedni, csak bolondság: Tégedet peniglen ismerni tökéletes bölczeség. Oktas engemet te mennyei bölczeség, és tanítz meg az te törvényedre. Mert el hiszem, hogy, az kit te tanítandás, boldog az. Kévénlak téghedet, igasságban segítségül hini. Micsoda segítségül hini igasságban az igasságon, hanem csak az Fiuban az Anyát. Azért az te ighíd Szent Anyám igasság, az te ighídnéki kezdeti igasság. Ez bizonyára az te ighídnéki kezdeti, hogy kezdetben vala az ige. Vgyan azon kezdetben imádlak téghedet, örökké való nagy kezdet.

Vgyan azon igasságnak ighiében, téghedet hírlak segítségül tökéletes igasság, te örökké való igasság, igazság és tanítz en

gemet az igazságban. Mert mi
lehet gyönyörűséghe, mint az
Szülő, az egygyelen egy bűlnek
nevében segítségül hini, az Anyát
az Fiunak megh békéltetésben
kegyességhe haytani, az Király
Berelmes magzanyának nevezetis-
vel megh enyhíteni. Mert így
bórtak az bűnösök tömlőzből kü-
véteni, így az rabok megh sa-
badulni, így, kiknek halálos sen-
tenciák vagyon gratiát nyerni.
Így távoztathatják el az vétke-
sölghák Vroknak büntetését, ha
ő éretek törekedik az Fiunak é-
dességhe.

En kétegedet mindenható An-
yám, az te mindenható Fiadnak
Berelmeiért kérlek, hozd ki az én
lélkemet az tömlőzből nevednek
vallására, szabadicz megh enghe-
met az én bűneimnek köreléből,
az te örökké valo egy bűlöt fiad-

ért kérek, és engemet, kinek mag-
ga láíát érdemeiért halálos senten-
tia volna előtte, az te iobbodon
ülő dragalatos fiadnak esedezése
ért megh békélvén, üjcz fel, és
vigy éleire. Mert, ki állastak
Közbén iaret mást, nem tudom,
hanem csak azt, ki engesztelő ál-
dozat az én bűneimért, ki az te
iob kezéd felől áll, esedezvén mi-
érettünk.

Ihón az én sósolóm te előtted
Szent Atyám: Ihón az én Pápi fe-
iedelem, ki nem búkolódik más-
nak vérenek tisztítása nélkül, ho-
lot láíát vére ontotta legyen ki.
Ihón az Szent, kedves és iókellates,
io illatu áldozat. Ihón az macu-
la nélkül való bárány, ki az nő
előt megh némult, ki arizul veret-
tevén, nyállal pókdőstevén, síe-
dalommal illetteven, bánját megh
nem nőnta. Ihón, az ki bűnt

nem czelekedet, az mi bűneinket maghára vőtte, és erőtelenségünket hordozta.

Ez által, az nagy Pap által, közben íáró, és Szabadító által, halgas meghenghemet, kegyelmes Atyám. Kiveltetnéked, és az f. Lélekkel egyetemben, legyen tisztesség, dicsiret, dőczőség, mind örökké, Amen.

August. meditation.

cap. 16.

AZ Emberi nemzetnek, irgalmas, kegyelmes, és könyörülő Szerető Istene, az ighaz nagy Papi Fejedelmért, és jó Pástorért, kí magát az áldozatra, és lelkét az ő juhaiért halálra adta, az Vr Iesus Christusért kérlek, kí az te jó kezéd felől áll, és esedezzék mi éretünk, az mi megháltonkért, és bossolonkért

könyörgök, engedgy megh enne-
kem, hogy tégedet ugyan azon te-
Fiaddal, és Szent Lelkeddal nagy
lelki töredelmességgel, könyhulla-
ással, nagy felelemmel és reszkeiél-
sel, mindenekben diczirielek, és
áldgyalak. Mert, az kiknek egy
az állatya, egy az áldáfáís,

De mivel hogy az romlando
test, szívemet és lelkemet nehezi-
ti, kérlek ezt az unnyasághot ser-
kencz fel én bennem, és engedgy
megh, hogy éjfel nappal az te pa-
ranczolatidban, és übsreletedben
fogalhassam magamat.

Czelekedgyed, hogy meleged-
gyék megh, és te felőled való el-
mélkedésben geriedgyen fel szív-
vemben az úz. És mivel hogy,
az te eggyetlen egy Szülői Fiad
mondotta ezt: Senki nem ióhet
én hozzám, hanem csak kít az én
Atyám vonson, és senki nem me-

het az Anyához, hanem csak én
 általam. Alazatosán könyörgök
 hogy engemet vony mindenkor
 ő hozzá, hogy ő is engemet ez u-
 tán vonnyon magához, oda, ho-
 lor áll, az te iob kezéd felől. Az
 holot te ő véle, és ő te véled, az ő:
 Léleknek eggyességhében örökké
 élz és uralkodol, Amen.

August. in Soliloquio

cap. II.

ÖRök mindenható VR
 lsten, ki vagy igaz és felséges
 élet, kirtől, ki által és az kiben
 élnek mindenek, valakik igazán,
 és boldogul élnek. En, te teremp-
 tet állatod, azon te idő vőltodből,
 melyből engemet teremptetél,
 bízván megh nyugfom az te há-
 nyaidnak árnyékában. Segicz
 megh kérlek engemet te terempte-

ledet : Ne vessen az én vétkeim
és gonoszságom miatt, az mit az
te is vőltod bőrzőit : Ne vessen
el az én nyomorúságomban, az
mit az te kegyelmességed czeleke-
det. Mert, miczoda hason va-
gyon az te teremptsédben, ha én
az pokolra bállok alá ? Nem de
Vram hűjában valóé az te rendez-
lésed az emberi állat felől ? Te-
remptenél enghemet Vram, igaz-
gas engemet te teremptséded, az
te kezeidnek munkáit ne utálljad
megh Vram. Engemet semmiből
teremptenél, ha te nem igaz-
gatsz ismét semmivé lébek.

Miképpen Vram, hogy nem
valék, és semmiből teremptél, így
ha nem igazgatsz, ismét el mulom
és semmivé lébek,

Segicz megh enghemet, én V-
ram, az én életem, ne vessék el az
én gonoszságimban. Ha nem te-

remptetiél volna engemet Vram,
nem vólnék, de mivel hogy te
remptetiél, vagyok. Ha nem i
gazgat, immár nem vagyok.

Mert, nem az én érdemim, nem az
én kegyelemem avág kedvem kén
seritettének téghedet, hogy enge
met terempteniél, hanem az te ió
vóltod, és kegyelmességhed. Az
az te szerelmed Vram én Istenem,
mely indítot téghedet engem te
remptésre, indiczon az engem i
gazgatásrais: Mert, miczoda has
na, hogy az az te szerelmed indi
tot az engem teremptésre, ha el ves
szék az én nyavalyámban, és nem
igazgat az te iobbod? Ez az te
Kegyelmességed Vram én Istenem
indiczon tégedet, annak az mi
teremptetiél megh tartására, idvő
zésésre, az mely indítot annak te
remptésre, az mi nem vala. Az
az szeretet győzzön megh az idvő

zítésre, az mely győzői az teremp-
tésre, meri most sem kisebb, meri
az az beretet te magad vagy, az ki
mindenkor ugyan azon vagy.

Nem rövidült megh az te kezed
Vram, hogy megh nem tarthat-
nál, sem megh nem nehezede az
te füled, hogy megh nem halgat-
hatnál. Halgas megh azért, és
tarcz megh enghemet kegyelmes
Atyám az te Fiad, mi Vrank, és
mi megh váltónk által,
Amen.

August. in Soliloquio

cap. 12.

VRam, én Atyám, és
én Istenem, én életé,
ki által mindenek élnek,
és ki-nélkül mindenek ha-
lál alá vettetnek, ne hagy

engemet az én gonob
gondolatomban , és az
kevélységhe ne boczás.
Ved el én tőlem az gonob
kévánfágot. Vilagolicz
az én bűvemet , hogy te
réád nézzenek, és a te bõ-
möldekijd az én lépésim
előt járjanak, mert megh
az te bõmöldekidis tuda-
kozzák az embereknek
fiait.

Czapt és űld meg az én
kévánfágomat , az te be-
relmednek édesfégével ,
mellyet el rejtettél és tar-
tottál az te benned bizok-

nak, hogy tégedet, örök-
kévaló buzgó kívánság-
gal kívánhaflalak, hogy
hijában való kívánságoc-
kal az én bajamnak belső
izű megh czalattatván, az
keferű helyében édes, és
az édes helyében, keferű
ne adattassék, az fötettség
helyében világosságh, és
az világosságh helyében
ilmét fötetlégh ne követ-
közzék.

Oh te ighaz világosság,
ki más világosságod nem
benved, és az kitől min-
den világosságok erede-

tit veſnek, ne hagy el en-
gemet, ne nevedgyék
én bennem az én tudat-
lanlágomnak árnyéka, és
ne fokaſſodgyanak megh
az én bűneim, az te fiad-
nak az I E S U S Chri-
ſtusnak általa,

A M E N.

Auguſt, in Soliloquio

cap. 15,

EN Vram, s-én Iſte-
nem, valláſt téſek én te né-
ked, az nyomorult és bűköl-
ködő állapatommal, mind azon
által az dicsőſéggh te néked adaf-
ſzék, mert ha mi iő én bennem va-
gyon, csak egyedül tiéd az Vram.

Val:

Vallást íészek azért én te-néked, az
mint engemet meg tanítottál, hog
én semmi egyéb nem vagyok, ha-
nem csak hiában valóság, ha-
lálnak arnyéka, hasontalan és ü-
res föld, mely az te áldásod nélküi
hasznos gyümölcsöt nem terem,
csak bünt és halált. Ha valami
ió én bennem valaha volt, te ióled
vólt: Ha valami ió bennem va-
gyon, te ióled vagyon: Ha mikor
fen állottam, te általad állottam
főn: Ha mikor el estem, én ma-
gam által estem el, és mindenkor
az sárban hevertem vólna, ha te
engemet fel nem gyakoroltatál
vólna, mindenkor az vakfágban
maradtam vólna, ha te meg nem
világosítottál vólna.

Minekutánna penígh engemet
fel gyakoroltottál, sokszor ismét u-
jjobban el estem vólna, ha te nem
óltalmaznál vólna. Így mindens-

coron en Vram littenem az te kegyelmed irgalmasságod, íó vólod elől vőtt enghemet, megh szabadítván minden gonoszokról, megh óltalmazván az iővendőkről, el távoztatván az ielen valokról, megh igazítván az el multakról, el vővén és el meizvén én előlem az gonoszágoknak alkalmasságait és okait, mert ha ez nem czelekedted volna, ez világhnak minden bűneit én megh czelekedtem volna.

Mivel hogy tudom Vram, hogyninczen semmi oly bűn, mellyel valaha, ha egy ember czelekedett az másik is megh czelekedhetett, ha az, ki az embert teremtett, el hagyangya. De hogy ne czelekedném te czelekőned: hogy el távoztatnám, te paranczoltad: És hogy te-néked hinnék te kegyelmedből vagyok. Te Vrliten enghemet

maghadnak igazgatni vala, megh
tartani vala, magamnak peniglen,
hogy paráznasághoz és egyéb vé-
teket ne cselekedném kegyelmed-
del megh átiándékoziál. Ielen
vólt az kísíró, ielen vólt az hely,
ielen vólt az idő, de hogy ne en-
gednék néki, te tartoztatál megh.
El iőt az kísíró, de hogy ne eg-
gyeznék vele, te erőssítettél. El iőt
az erős fegyveres megh kísírtetni,
de hogy megh ne győzzön, te e-
rőssítettél megh. El iőt az kísíró
magát világossághnak Angyalá-
vá változtatván, de hogy meg ne
csalhasson, te feddted őt. Szó-
szóval megh az *2 ut minden*
benned bizokat, hogy őtökke va-
ló szabadító Istenünknek dicséret-
tel lenni és dicsírtessél, Amen.

ECCLESIA.

Ö Rök mindenható ke-
gyelmes Atya V A I-
sten.

sten, ki az te hozzád hasonló, egyenlő méltóságghu, és öröcké való Fiadat, örök időknek előttte, megh mondhatatlan és ki magyarázhattatlan=képpen bűlted: kivel, és az te tőled, és bent fiadtól bármazot bent Léleckel, az éghet, földet és mindenekeket, látható s-láthatatlan állatokat, vala-mellyek vadnak teremtetted.

Hálákat adok tenéked, áldlak, imádlak, diczirelek tégedet. Es könyörögök, légy kegyelmes én-

nékem bégény bűnösnek,
és ne utály meg engemet,
főt, biry, igazgas, vezé-
rely, és óltalmaz megh te
teremptet állatodat: kit a
te bent Fiadnak drágala-
tos vérével, az ôrôcké va-
ló halálból kü szabadittál,
hogy álgyam, diczérjem,
magastallyam az te bent
nevedet, mostantól fog-
van mind ôrôcké,

A M E N.

Psalmus 34.

A Ldom az Vrat min-
den idôben, és az ô

D

di-

diczireti az én fámban
mindenkoron.

Az Vrbán dicsekedik
az én lelkem, hogy megh
hallyák az nyomorultak,
és örvendezzenek.

Aldgjatok én velem az
Vrat, és fel magasztallyá-
tok az ő Sz. nevét egyen-
löképpen.

Mert én meg kereftem
ötet, segítségül hijttam és
megh halgatót, s minden
nyomorúságimból kü fá-
badított.

Az kik ô réá ncznek, és
hozza foljamodnak, meg

nem bégyenülnek.

Es az begény ő hozza
kialtot megh halgatta, és
babadittota őtet minden
nyomorúságiból.

Tábort jár az Vrnak
Angyala az őtet felők kör-
nyül, és kü menti őket
minden nyavalyákból.

Kostollyátok és lássá-
tok megh, mely jó az Vr
Isten. Bóldoghok kik ő
benne biznak.

Fellyetek az Vrat min-
nyájan, kik ő benti vad-
tok, mert az őtet felőknek
ninczen semmi fogjatkó-
zások.

Az

Az kazdagok búköl-
ködnek és eheznek: az
kik penigh őhözza járul-
nak, s=őtet keressik sem mi
jó-nélkül ninczenek.

Iövetek én hozzám fi-
aim, halgassatok enge-
met, és én az Vrnak felel-
mére megh tanitlak tite-
ket.

Kiczoda az ember ki
életet kíványa? és jó na-
pokat kíván látni?

Tavoztasd megh nyelv-
vedet ne bollyon gonok:
Es az te bömeidet ne néz-
zék az gonossághot.

Tavozzáel az gonosztól, czelekedgyel jót: kereszed az békefűget és kövessed azt.

Az Vrnak bemei az igazakon: az ő fülei azoknak könyörgésekre figyelmetesek.

Kemény tekintetű penigh az gonosb tévőkön: hogy azoknak emlekezeteiket el töröllye az földnek bínéről.

Kialtottanak az fűkől ködök az Urhoz, és meghalgatta őket, és minden nyomorúságból ki baba

dotta őket.

Kôzel vagyon az Vr,
az töredelmes búvekhöz :
Es az alázatosokat megh
segíti.

Sokak az ighazaknak
az ő nyomoruágok : De
mind azokból meg fába-
dítja őket az Vr Isten.

Megh őrizzi azoknak
minden csontyokat, és
egy azok közül meg nem
romol.

Az hitetlent penigh el
vešti: és az kik az ighaza-
kat gyűlölik, megh törí a-
zokat.

Meg szabadítja, meg
őrizi az V R azoknak lel-
ket, kik őtet felik és az kik
ő benne biznak, meg tar-
tya azokat.

Hymnus.

Aldot vagy te V R I-
sten, mi Atyánknek I-
stene: Es dicziretes mind
örökkön öröcké.

Aldot az te dűczőssé-
ghes bent neved. Diczé-
retes és dűcsősséges mind
öröcké.

Aldot vagy az te dicző
sségednek bent Templo-

mában : Es dicziretes
mind ôrôcké.

Aldot vagjaz te Orbá-
godnak királyi = bekiben :
Es dicziretes mind ôrôc-
ké.

Aldot vagy ki ül az
Cherubionon : Es diczire-
tes mind ôrôcké.

Aldot vagy ki birz az
bécleekkel, és igazgatota-
zokat : Es dicziretes
mind ôrôcké.

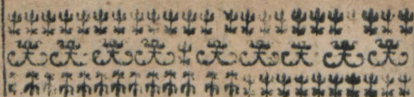
Algyanak tégedet mind
az b. Angyalok, és min-
den bôlgaid : Es diczirje-
nek mind ôrôcké.

Aldgyanak tégedet az
égh, az föld, az tenger,
minden benne valóckal:
Es diczirjenek mind ô-
rôcké.

Diczösség. Atyának,
Fiúnak, és Szent léleknek
Istennek: miképpen kez-
detben, mostan és mind
ôrôckôn ôrôcké,

A M E N.





AZ FIV ISTENHÖZ
VALÓ KÖNYÖR-
gések.

August, meditat.

cap. 37.

OH Vram Iesus élő I-
stennek Szent Fia, ki az mi
bűneinkért halálra adád te
maghadat, és igazságunkért az ha-
lálból fel tamadát, kérlek régedet,
azért az te üdvösséghez sebeidet,
mellyeket viselél az mi üdvössé-
günkért az Keresztán, kiktől folyt
ki amaz dragalatos vér, mellyek-
kel megh váltattunk, sebesítsd

meg

megh az én bűnös lelkemet, melyért halálra is méltóztattad magadat, sebesítzd megh mondom az te nagy Szeretődnek tüzes és hatalmas nőjével. Mert élő az Istennek ígnye, és hathatob minden kérő pallosnál. Te választott nő, és éles tőr, ki az embereknek kemény szívőket hatalmasd által íárod. Lőd által az én bűvemet, az te Szeretődnek nőjével, hogy mondgya az én lelkem te néked, az te Szeretődde sebesítetttem megh, úgy hogy, ugyan azon te Szeretődnek sebei miatt, az én bőmeimből bőfegessel könyhullatások ömjenek ki mind éjelen, mind nappal.

Verd által, vérd által kérlek Váram Iesus, ezt az én kemény bűvemet, az te kegyes Szeretődnek erős dardaiával. És így az én fűlemből hoz bőfeges vizet ki, és az

én bemeimből bőszeges siralomnak
 forrásit bármazistad, az telár-
 tidnak szépségének nagy és buzgo-
 kívánsága miatt, hogy éjfel nap-
 pal kesereggyék, semmi vígasztal-
 lásom ez életben nem lévén, mi-
 ghlen téghedet, én ighaz vő legés-
 nyemet, az te mennyei ágyas ház-
 zadban, megh láthatlak, hogy ott
 az te tündöklő és szép orizádat lát-
 ván, áldgyalak és magasztallyalak,
 és az téghed szeretőkkel ezt kiál-
 czam, mondván: Ihón, az mit
 kívántam, immár látom, az mit
 reménletem, immár bírom, az
 mit kívántam, immár tartom.
 Meri, immár azzal, kit ez földön
 szerettem, az éghben eggyesültem,
 azt látom, áldom, diczirem,
 magasztalom, mind ör-
 rökkön örökké, A-
 men.

August. in Soliloquio

cap. 13 & 15.

I E s u s Christus élő I-
stennek bent Fia, téghedet kér-
lek te magadért és magad által,
ne hagy el engemet, megh vál-
tónál engemet, mikor el veszem
vólna, el veszem vala, megh hól-
tam vala, az megh hólthoz alá-
állál, halandóságot fel vévél, Ki-
rály lévén fölghádhhoz iövé,
hogy megh váltónál magad az-
dad, hogy én élnek, te megh ha-
lál, el veszem vala, az bűnökben
el merültem vala, el adattattam va-
la, el iövé én éretem, hogy megh
váltónál, és anníra szeretél enghe-
met, hogy az te véreder adnád é-
retem, maghadnál inkább szeretél
mert nem magadért, hanem én é-
retem halál megh. Illyen drága
árron hozál engemet vissza az

Bánkivetésből, váltal meg az bold-
 ghálatból, mentél meg az halál-
 ból. Neveden hitván engemet,
 meg íedzettél véreddel, hogy az
 te emlekezeted mindenkor én ná-
 lam lenne. Föl kenél engemet
 az kenettel, mellyel te föl kenettel
 volt, hogy te tőled CHRISTVS
 tól Keresztynének nevezetném.

Te néked annakokáért egyedül
 adassék diczőség, minékünk pe-
 nigh oriza pírulás, ha te nem a-
 karz rajtunk könyörölni. Kö-
 nyörülz penigh Vram, könyörülz
 mindeneken, mert senkit azok
 között, kiket teremtetél, nem
 gyűlölz, és meg kazdagítaz min-
 ket szűkölködőket az te szép aian-
 dékiddal, mert berezed az begén-
 nyeket, és az te kazdaghságiddal
 még kazdagítod őket.

Imé mostan Vram, mi begén-
 nyek te fiaid vagyunk, és te kiczin

nyahad, mŕsd megh minékünk az
 te ayrodai, és bé menvén eŕünk és
 megh elegendünk, diczirünk: is tē-
 gedet. Mutasd megh annak-
 kéert minékünk az te orizádor V-
 ram, és idvözölünk, ki élz és ura-
 kodol az Atyával, és az ſent
 Lélekkel mind örökké,
 Amen.

Auguſt: de Contritione

cap 3

V Ram Ieſus Chriſtus,
 én megh váltóm, ſa-
 badítóm, én életem, és
 idvőſſégem, tégedet di-
 czirlek, tenéked hálákat
 adok, az te jó vóltod te
 remptet engemet. Vram,
 az te irgalmaſſágod tizti-

én édesfeghem, jö én hoz-
zám Vram, jelennejél meg
énnékem és megh vigaz-
taltattom, mutasd megh
az te ortsádat énnékem
és idvözüle. Engedgjed
én Vram Istenem, hogy
tégedet mindenek fölöt
kévánhassalak, ferethef-
selek, megh mérhetetlen
vagy, mértek=nélkül illik
hogy feretteffél, kival-
képen mitőlünk kiket így
ferettél, így idvözitetél.

Oh édes I e s u s o m, én
Istenem, én megh vál-
tóm, megh tartóm, ger-

jezd fel én bennem az te
 berelmednek tűzét, hogy
 tégedet én Istenemet, V-
 ramat tellyes bűvemből,
 egész életemben, és mind
 öröckön öröcké berethes-
 felek, és diczirhesselek,

A M E N.

Auguft. Manuale

cap 14

KEgyelmes Vram Ie-
 sus Christus, ki minket így
 berenél és idvőzitenél, így
 megh elevenitenél és fel magasztal-
 nál, mely édesseges és gyönyörűse-
 ges az te emlekezeted, mennél in-
 kább te rólad elmélkedem, anná
 gyönyörűséghelebb, és kedveseb-
 vagy énnékem. Annak-okaér,

gyönyörködtenek enghemer az te
iavaid ez buydosásnak helyén.

Valamigh azért ez romlando
testben élek: az te czodálatos nagy
szereteted, jó voltodat, és szépsé-
gedet bűntelen kívánom. Mert
az te nagy szeretődnek nélkülével
megh sebesítettem, az te buzgo-
sággal fölötté igen geriedezelek,
te hozzád jutni kívánkozom, te-
gedet látni ügykezem.

Annak-okaért, az én vigyázó
helyemre fel állok és vigyázó bön-
nem, elmével, lélekkel senéked éne-
klek, tégheder én teremtmény és
vigasztalomat tellyes elméből és e-
rőből diczírlek. Az éghet által
hatom elmém-mel, és kívánságom-
mal te veled lélek, hogy ha ez
nyavalyás életben test szerént lélek
is, gondolatom-mal, elmém-mel,
buzgósággal és kívánságom-
mal te veled vagyok.

De imé kegyes IESVS OM,
 níglen az te íó vóltod, írgalmas-
 ágod, kegyességed és diczösséged
 elől gondolkodom, az én súvem
 arra nem elégleges, mert az ember-
 i okosság és érzékenységet, az te
 épsséghed, ékességed, szereteted, és
 ósághos czelekedeted felül halad-
 ya. Mert mi-képpen megh bõ-
 zúlhetetlen az te diczösségednek
 ényessége: azonképpen ki befél-
 hetetlen az te örökké való szerete-
 òdnek íó vóltá, melybõl azokat,
 kiket semmibõl terempestüél fiald-
 dá fogadod, és maghadhoz köte-
 lezed. Te néked adassék diczi-
 ret, diczösség, birodalom, és
 orságlás mind örökkön
 örökké, Amen.

ECCLESIA.

V Ram Iesus Christus,
 clò Istennek Szent

Fia, ki igaz és öröcké való lsten vagy, megh tartó, megh szabadító, az Atyának abrázattya, és örök élet, kinek az Atyával és f: Lélekel egjenlő diczőséghe, felsege, tizteffége: Hálákat adok tenéked, tégedet áldlak, diczirlek, magasztallak, és segítsegülhilak, ne hagy kérlek engemet elvefnem: de tarts megh és segicz engemet, az te ingyen való kegyelmességedből, kit dragalatos véreddel megh váltottál, ki ugyan azon te bent

Atyáddal, Szent léleknek
eggyességhében élz. és u=
ralkodol mind öröcké.

Psalmus 2.

Mlért bugolodnak az
pogányok, és az né-
pek miért gondolnak hiá-
ban valókat.

Fel állottanak az földi
királyok, és az Fejedel-
mek öfve gyűltenek az
Vr ellen, és az ő Christusa
ellen.

Szaggassuk el úgy mőd
az ő kötözéseket es vessük
le rolunk az ő igáját.

De az

De az V R ki az menyeghben lakozik megh neveti őket, és az Vr Isten megh czuffollya őket.

Ackoron ſol ő hozzajok nagy haragjában: és az ő butulásában megh haborrítja őket.

En penigh királyt rendeltem az en ſ: hegyemre Sionra,

Hirdettem én az Istennek decretomat, hogy az V R azt mondotta enném: En fiam vagy te, ez majnapon ſültelek én tégedet.

Kérjed én tőlem, és adom tenéked az pogánjo-
kat örökfegyűl és a földnek
határait birodalmúl.

Törd őbve őket az te
vas vefőddel, mint az fa-
zakakat.

Es mostan ti királyok
érczétek megh: az tanu-
sághot bé vegyetek ti föl-
dön lakozo birák,

Szolgáallyatok az Vr-
nak felelemmel és örven-
dezzetek ő néki reke-
téssel.

Czokolgassatok az fiat
hogy megh ne haragud-

gyék : és el ne vedsetek az
ighaz utról.

Mert hamar fel gerjed
az ő haragya : Bóldogok
minnyájan kik biznak ő
benne.



AZ SZENT LELEK
 ISTENHÖZ VALÓ KÖ
 nyörgések.

Auguſt. meditat.

cap 38.

OH Szent Lélek men
 nyei Fellegetnek Bereteti, min
 denható Anyának, és az ő
 Fiának közlése, Somoru süvekne
 vigasztaloia, az te hatalmas erőd
 del sály bé az én süvemnek bels
 réseiben, Somorufághomban ví
 gasztaly megh, és bőseghes harma
 todal megh sárados és epedes sü
 vemet nedvesítzd megh. Ila
 megh engemet somiu embert, a

te gyö

te gyönyörűséges kút földnek forrá-
sával. Itey megh engemet, és
vöd fel ígiemet, tanítz czeleked-
nem az te akaratodat, mert te vagy
én Istenem. Hiszem hogy ha va-
laholot állást te bőrzőndez, az A-
nyának és Fiának lakó hazlekává
azt tébed.

Boldogh az, kit te méltoztat
állásodra. Ióvel immár, ióvel,
Bomorodot búveknek kegyes vi-
gasztaloia, nyomorultaknak segí-
tőie és biztatoia, ióvel véteknek
elmosoia, sebeknek gyógyítóia.
Ióvel erőtelennek erőssége, el este-
nek gyamolítóia. Ióvel te Szent
Lélek egyegyűveknek tanítóia, fel-
suvallottaknak meghalozoia.
Ióvel árváknak édes Anya, özve-
gyeknek ighaz bírása. Ióvel bú-
kólkódóknek iaplaloia, begények-
nek reménységhe. Ióvel minden
élőknek kiválképpen való dicsőí-

lege, megh hóltaknak idvősséghe-
lővel, iővel és könyörűly én ray-
tam, hogy az én kiczínségem az
te nagyságoddal, erőtelenségem
erősségeddel gyamolittassék, az én
megh válomnak az Iesus Chris-
tusnak általa, ki az Atyával az te
eggyességedben áll és uralko-
dik, mind örökkön ör-
rökké, Amen.

August. in Soliloquio

cap. 33

MEg ismertelek tége-
det, Oh Szent Lélek igaz
Istennek lenni, ki az Atyá-
tól és az Fiutól származván, egyen-
lő hatalomban, méltóságban lé-
vén, mi-nékünk bocsólunk és vi-
gasztalunk vagy: Ki az mi Vrunk
Vr IESVS Christusnak feiere ga-
lamb képeben állál, és az Apo-
staloknak iúzes nyelvekben megh

telénél, ki minden bűnieteket ke-
gyelmednek állandékából tanító-
tál eleitől fogva, és az Propheták-
nak báiokat, az Istennek czodá-
latos dolgainak hirdetésére megh-
ajítottad: Mert minden bűnietek-
ből az Atyával és az Fiúval egyen-
lő képpen tiszteltetel és imádatot,
kik között én is te szolgálodnak fia,
telles bűvemből áldom az te ne-
vedet, mert megh világosítottál
engemet. Mert te vagy az ighaz
világosság, ighasság bűreid, és
minden ighassághra vezérő Szent
Lélek, ki nélkül senki Isten elő
kedves nem lehet. Mert te vagy
egyedül Isten, Istentől való, vilá-
gosság világossághból való, bűr-
mazot az világossághnak Atyától
és az ő Fiától az mi Vrunk IESVS
Christustól, kikkel, egyenő
Istenségben diczítettetel és uralko-
dol mind örökkön örökké Amen.

ECCLESIA.

○ H Szent Lélek ighaz
Isten, egyenlő hatal-
mú, méltóságú az Atyá-
val és az Fiúval kiktől ki
beélhetetlen és megh-
mondhatatlanképpen bár-
mazzál, az ki galamb-ké-
pében az mi Vrunk Iesus
Christusnak fejére állál,
és az fent Apostoloknak
tüzes nyelvekben megh-
jelenél. Tenéked nagy há-
lákat adok, tégedet imád-
lak, tégedet diczirlek, áld-
lak, magasztallak: Es kö-
nyörgek hogy az én hitet-

lenszghimnek, és hamil-
fághimnak homályát, ta-
voztasd elén tőlem, az te
irgalmasságodnak penigh
és beretetednek tüzet, és
vilagossághát gerjezd fel
én bennem : ki élz és ural-
kodol Isten, mind
öröckön öröcké,

A M E N.

Hymnus.

IOvel vigasztaló Szent
Lélek : Az te hiveidnek
bűveket latogald megh :
és töltsd bé mennyei aján-
dékiddal : Kiket te terem-
ptetél bűveket.

Ki vigasztalónak mon-
datol: Es Felfoges Isten a-
jándékának: Elő kut, tűz,
Beretet: Es lelki kenet,

Te hét ajandéku Szent
Lélek: Es Istennek jób
kezeinek te uija: Te az A-
tyának igéreti: Beßéded-
del megh eleghitez min-
ket.

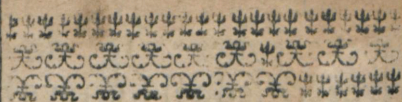
Gerjezd világot érzé-
kenységünkben: Olcz be-
retettet bűvünkben: Es
az mitestünknek erőtlens-
ségét. Az te erőddel erős-
ficzd.

Távoztasd el ellenfé-

ginket: Es adgy nekünk
békefűghet: Igy az te
vezérlésedből, eltavoz-
tassunk minden gonoszt.

Te általad adgyad tud-
gyuk meghaz Atyát: Es
ismerhesűk az Fiut: Té-
gedet mind az kéttőtől,
hármázní hidgyunk min-
denkor.

Légyen diczőfűgh az
Atyának, Fiúnak, és bent
Léleknek: Es minékünk
az Fiu: Az bent Lé-
leknek boczássa el
berelmét.



A Z CHRISTVSNAK
SZÜLETESERŐL VA-
ló Könyörgések,

Auguft. medit:

cap 15.

ALdom, és diczirem
az te fent nevedet ő-
ök mindenható, kegyelmes, V-
lsten, tellyes fűvemből mind örök-
ké, az te Isteni és emberi termés-
ed nek, az egy fémélyben czuda-
latos és megh mondhatatlankép-
pen valo eggyesüléséiért: ugyhogy
nē más az Isten, sem nem más em-
ber, de ugyan azon az Istē és ember,
ember és Isten. De noha czudala-

latos-

10. keppen is az ige tette: mind
azon által egyik természet más-
sikká nem változott. Az Szent Há-
romsághoz negyedik személy nem
elegyedik.

Oh czodálatos szentsegh: Oh
czodálatos úrok: Oh czodálatos
eggyesülés. Oh mindenkor czo-
dálkozásra méltó kegyességh nem
valánk méltok, hogy föl gátlagy-
unk, és íme Istennek fiai lőünk, I-
stennek örökösi, Christusnak pe-
nigh örökös társai. Vailyon, so-
honnán vagyon ez? Kiczoda vár
minket erre? Kérlek tégedet én
mennyei szerelmes Szent Atyám le-
stene, ezért az te nagy kegyesse-
gedért, jó voltodért, és szerelmed-
ért, méltoztasd minket, az te Szent
Fiadnak, mi Vrank Iesus Chri-
stusnak, sok és nagy íghéretire. Er-
rőssicsd meg az mit mi bennünk
munkálkossal, vigy véghben az

mit kezdénnél, hogy tellyesen az te
 kegyelmedben férkezhesseñ: be.
 Adgy megh értenünk bent Lelked
 által, és mindenkor tisztelnunk ez
 nagy titkos dolghot, mely megh
 nyilatkozot az testben, megh igaz-
 zintatol lélekben, megh jelentetel
 az Angyaloknak, hirdettetel az
 pogányoknak, el hitettetel ez vil-
 lághban, föl vitettetel az diczős-
 ségben, azon te bent fiadnak
 mi megh változnak ál-
 tala, Amen.

ECCLESIA.

Diczősség magasság-
 ban Istennek, és ez
 földön békeség, és jóa-
 karat az embereknek.

Diczirünk téghed. Al-
 dunk téged, Imádunk té-

ged, Dűczőittünk téged.
Hálákat adunk tenéked,
az te nag diczőffegedért,
Vram, mennyei király,
Mindenható Atya Vr I-
sten: Vram, egyetlen egy
Fiu, Vr Iesus Christus, I-
stennek baránnya, Atyá-
nak fia, ki el vébed ez vi-
lághnak bűneit, könyő-
rűly mi rajtunk, ki el vé-
bed ez világhnak bűneit,
fogadgy bé az mi könyör-
gésűnket, kiaz Atyának
jobján űlz, könyőri űly mi
rajtunk: Mert csak egye-
dűl te magad vagy Szent.

Te magad vagy V R. I e
magad vagy magallágh-
ban lakozo. Oh te Vram,
I E S V s Christus, az te Bét
Lelkedel, az Atyanak
diczösségében,
A M E N,

Psalms 122.

MEg esküvék az Isten
Davidnak ighasfág-
ban, és megh nem czallja
ötet: Az te méhednek gjü
mölczében vetek az te
királyi békedre.

Ha őrizendik az te fia-
id az én Testamentomo,

mat és bizonság tételimet
mellyekre tanítottam ő-
ket: Az ő faj mind örök-
ké birnia fogják, és űlnek
az te bekedön.

Mert válaztotta magá-
nak az Vraz Siont: Es la-
kó haylékának rendelte
ötet.

Ez, vgy mond, az én
nyugodalmomnak helje,
mind öröckön öröcké itt
lakozom én.

Az ő éledelét meg áld-
ván megh áldom, és az ő
begyényi megh elegittet-
nek kényérrel.

Az ő Papjai fel öltöztet
nek idvőssleges ruhákban:
Es az ő benti nagy örven-
dezéssel örvendeznek.

Az Davidnak bárvá fel
nevekedik: Es az én fel
kenettedt királyomnak
vilagosságot kébittem.

Az ő ellenségi megh
gyaláztatnak: Az ő Co-
ronája penigh megh ékes-
sítettik.

Hymnus.

H Alát most adgyunk
mindnyájan az V R
Christusnak, ki az ő bületé

meg

fevelmeg szabadittor ör-
dögnek hatalmasságából.

Ennek illik, hogy éne-
kellyünk az Angyalok-
kal: Diczősség magas-
ságban Istennek.

Hymnus D. Ambrosij.

I Övel népeknek megh-
váltója: Mutasd megh-
büznek büleit: Kin ez vi-
lág czudálkozik. Hogy
büztől Isten bületék.

De nem férfiúi magh-
ból, hanem Szent Lélek
Istentől: Az ighe testben
öltözék : Szűznek mehe-

megh virágzék.

Szűznek méhe nevede-
dék: Szűze ssege megh tar-
tarék: Tiztafágban éppit-
teték: Istent mehében vi-
selé.

Származék ágjas házá-
ból: Az bép bűznek bent
mehéből: Bizony Isten,
bizony ember: Vtra mi
hozzánk erede.

Szent Atyától földre
jöve: Pokolra bálta megh
gyöze: Szent Atyához e-
melteték: Isten bekiben
ültetteté.

Egyenlő Atya Istennel:

Ki fel öltözel az testben :
Mi testünknek gyarlosá-
gát: Hatalmaddal erő-
sítzd meg.

Az te jazlod immár
fénlik: Vy vilagh immár
tündöklik: Kit sötétség-
el nem foghat: Mert hit-
tel öröcké fénlik.

Diczősség neked Vr
Iesus: ki bületél az bép
büztől: Diczősség te b: A-
tyádnak, Szent Lélekkel
egyetemben.

Hymnus Sedulij.

N Ap támadatrul fog-
va: Mind ez földnek

határaig. Christus Vruno
kat diczirjük: Ki bületék
büz Mariától.

Ez világnak teremptö-
je : Szolgai testben öltö-
zék : Hogy testét testel
váltaná : Ne vesztené el
kit teremptet.

Ez tißta büznek méhé-
ben : Isten kegyelme bé-
sállá : Es az büz méhében
visele : Istennek eltitkolt
fiát.

Tißta büznek ő hajlé-
ká : Lön V R Istennek
temploma : és férfiui mag-
nélkül : Istennek fiát fo-
gadá.

Szüle az űz ez világ-
ra : Kit Gabriel mondott
vala : Kit megh Annyá-
nak méhében : Ianos meg
ismért vala.

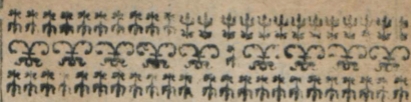
Szénán akará fekűnni :
Es az jázlot nem utalá. Ki
kevés Teijel él vala : ki ad
mindennek életet.

Mennyejek mind ői űl-
nek : Az Angyalok éne-
kelnek. Es pástoroknak
jelenik : Ki mindennek
Pástora.

Diczősség neked V R
I E S V S : Ki űletél az űép
űztől. Diczősség te űent

Atyádnak : Szent Lélek-
kegyetemben,
Amen.





A Z CHRISTVSNAK
SZENVEDESERÔL ÉS
Hálaláról való Kö-
nyörgések.

Auguft. meditat.

cap. 14.

Bizonyára méltán ké-
telkedheim én, örökké va-
ló, mindenható, kegyelmes
Atyám, Istenem, az én bűnös an-
gok vétkeim, és gonoszságim miatt,
ha az te szerelmes Szent Fiad az te-
tet föl nem vőtte, és mi bennünk
nem lakozni vólna. De mostan
immár, oh én Vram Istenem nin-

czen

czen helye az kétséghek: Mert
 mikor ellenséghek valánk, megh
 békéltetünk az te Szerelmes Szent
 Fiadnak halála által: Mennővel
 inkább megh békéltetvén idvőzöt
 tunk ő általa. Mert énnékem min
 den reménységem és bizodalomom,
 csak az ő dragalatos vérében, ki
 ki ontot mi éretünk, és az mi id
 vőségünkért, vagyok. ő benne
 megh elevenedem. ő benne lelkes
 vésék, ő benne bízván kíváncs
 zom te hozzád jutni: nem lévén
 nekem ighaságom, hanem az te
 Fiadnak az Vr Iesus Christusnak
 igaságát magamhoz kapcsolván.

Annakokáért halálat adunk te
 néked kegyelmes és irgalmas, em
 bereknek Szerető Istene, hogy min
 kerazte Fiadnak, az mi Vrunk
 Iesus Christusnak általa, semmiből
 terempenél, és mikor el vesztünk
 volna, az mi bűnünk mia megh

valtai, megh babadinnal. Hála-
kat adok tenéked én menyeyi Szent
Atyám, az ő Keresztán való Szent-
vedéseiért, háláláért, fel tamadasá-
ért, menyben meneteleiért, és az
te jobod felől való vltéseiért.

Hálákat adok az ő draghalatos
vérének ki ontásáért, mellyel meg-
váltattunk, sőt az ő Szent testével és
vérevel, naponként az Ecclesiá-
ban való tápláltatásunkért. Ki-
vel tenéked, és az Szent Lélekkel e-
gyetemben adassék dicziret, tisz-
telessgh, bíródalom, mind ő-
rökkön és örökké,

August. manuale

cap. 21.

AZ örökké való min-
denható Isten, Szeretetiből
lőt az emberekhez, ember-
ré lévén. Szeretetiből az látha-
talan Isten lőt hasonló az ő szolgál-

ihoz. Szereteléből az mi bűne-
inkért megh sebéssitetet. Erős és
bátorfágos nyugodalmok vagyon
azért az gyöngheknek, és bűn-
lőknek az Szabadítónak sebei-
ben. Bátorfágos lakásom va-
gyon ő benne. Valami fogyatko-
zásom leheine, helyére állatom az
én Vramnak belső részeiből. Mert
írgalmaffágok bármaznak abból
bősséggel. Az ő sebei tellyesek
írgalmaffággal, tellyesek kegyel-
séggel, tellyesek édesléggel és be-
rettel. Megh liggatták az ő ke-
zeit, lábait, és oldalát az lantzával
által verték. Ezeknek liggatásni
szabad énnékem megh kóstolnom
mely gyönyörűséges az Vt, az én
Istenem: Mert felelte ő igen gyö-
nyörűséges, és nagy írgalmu min-
denekhöz, kik őtet ígassághból se-
giségül hívják, és az kik ighen be-
retik, azoknak bősséges szabadulá-

adattatott, az megh válto Vn Iesus
Christusnak seibeiben. Tégedet
áldlak és diczirelek Vram IESVS
Christus, én megh válóm, baba-
dítóm, és magasztalom az te
nevedet mígh élek,
Amen.

ECCLESIA.

VRam Iesus Christus,
élő Istennek Bent Fia
vesd az te benvedésedet,
halálodat, az te iteled-
nek, és az én lelkemnek
köziben most és halálom-
nak oraján. Es méltóz-
tással az élőknek adni ke-
gyelmet, az te Anya bent-
egyházadnak békességet,

és egyesíleghet, minekünk
penig bűnösöknek örök é-
letet és diczőfleget: ki élz
és uralkodol az Atyával,
Szent Lélek Istennek eg-
gyességgben mind örök-
ké, Amen.

Vram Iesus Christus,
élő Istennek fent Fia, ki
reggeli órán el árulttatál,
megh fogattatál, meg kö-
töztetél, és megpôkdös-
tetél. Kérünk tégedet,
engedgyed hogy minden
nyomorúságot, gyalázat,
haborut az te nevedért
benvedhesünk el békefő-

gel, hogy jövendőben te
veled eggyütt, az te diczö-
ségedben örvendez-
hesünk.

Hymnus.

A Tyanak bölcsesége,
Bizony Istenesége,
Isten ember fogaték,
Veczernyének ideitén,
Az ő Tánítvánjtól,
Hamar el hagyatának,
Sídoktól arulaték,
Igen megh kénoztaték.

Vram Iesus Christus,
élő Istennek bent Fia, ki
az napnak első oraján, Pi-
latusnak eleiben vitetél, és
minden biráknak bírāja

lévén

lévén, kemény itilletet bē-
vedél, tenéked buzgóssa-
gossan kőnyörgünk, hog-
minékünk begény bűnő-
söknek legy legiuszeget, i-
tiletedből.

Elő órán Vr Iesus
Pílatushoz vitték,
Hamis bizonyágokkal
Igen bē vadolták,
Arizul és nyakon verék,
Igen megh költözteték,
Szent orizálat pőkdőfők
Menynek földnek Vrának.

Vram Iesus Christus,
élő Istennek bēnt Fia, ki
az napnak harmadik orá-
ján, ez világnak idvőssé-
gejért feshittetni vittetél:

tenéked alazatosan könyörgünk az te bent benvedélednek ereje által, minden mi bűneinket töröld el, és az te bóldogsághodnak diczösségében minket vigy bé.

Harmad orán Vr Iesust,
Fekíteni kiálták,
Czufolván öltözteték
őiet barsony ruhában,
ő bent fejét liggaták,
tővissze koronával,
Kerezt fáját vifele,
Az nagy kénnek helyére,

Vram Iesus Christus,
élő Istennek bent Fia, ki
az napnak hatod oráján,
Golgatha nevű völgyében

nagy kialtással az maghas
kereft fára febittetél, ho
lot az mi idvösségünknek
bomjúhozásáért, méreg
gel elegijttetet etzettel i
tattatál: alázatóssan kö
nyörgünk hogy az mi bű
vünket geriezd fel, keser
ves ben vedésednek pohá
rának bomjuhozására,
hogy jövendőben te ben
ned gyönyörködhesünk,
és örvendezhesünk.

Hatod órán Vt lefűst

Kereft fára febítették,
Kinnya miatt bomjúzék,
Méreggel itattaték,
Fűgvén az 'olványok közt,
Hozzáiok hasonlították.

Egnek ötlet karomja,
Mélto az kárhozatra.

Vram I E S V S Christus,
élô Istennek bent FIA, ki
az napnak kilentzedik o-
raján, kezeidet kiterjezt-
vén, és fejedet le függezt-
vén, Lelkedet bent Atjád-
nak ajánlottad, és az
mennye-országoknak kapu-
ját megh nyitottad, enged
megh minékünk te hoz-
zád folyamoknak, hogy
az mi halálunknak oraján
lelkünket te-néked ajánl-
hassunk, és te veled az
mennye-országban lakoz-
hassunk.

Kilencz órán Vn Iesus,
 Ez világhból kí mulék,
 Szent Anyához knalván,
 Lelkét néki aiánlá.
 Dárdával egy víréz,
 Oldalat által Vre
 Az nap ott megh indula,
 Az föld megh főtetedék.

Vram Iesus Christus,
 cłó Istennek bent Fia, ki
 az napnak estveli oraián,
 az Kerektfáról le vetette-
 tél, és az te Annyadnak
 kezében adattatál: en-
 gedgyed minékünk, hogy
 az mi bűneinknek terhé-
 től meg szabadulván te e-
 lőttesd megh álhasunk.

Kerezt fáról le vevék,
 Veczernyének ideien,

Es megh erőssíteték
Istennek malaciyával:
Illyen halált benvede
Eletnek reménsege,
Diczösségnek Királlya
Mert halva fekszik vala.

Vram Iesus Christus,
elő Istennek Bent Fia, ki
Completának idején az
koporsóban nyugovál és
az te berelmes Anyádtúl,
s=több egyéb bent a kőson-
njoktól keletgetettél és fi-
rattatál: Engedgy megh
kérünk, hogy az te ben-
vedésednek könyhulatási-
val mijs bővölkedhesünk
és bívünknek buzgosága-
ból sirathassunk, hogy jő=

vendöben veled örven-
dezheffünk.

Compleának ideien,
Koporsóban íteték,
Christusnak nőmő: teste,
Eletnek reménsege.
Kenettel megh keneték,
Írások bé telének,
Legyen emlékezetben
Christus az te bent halálod.

Ez bennifeges igiket
Nagy ahíratossággal,
Néked Christus mi mondgyuk
Kegyes almélkodással,
Mint ki értünk bennvedél
Igen nagy buzgosággal
Légy nekünk vigasálonk
Hálálunknak oráión.

Psalmus 22.

EN Istenem, En Iste-
nem, miért hagyál el

engemet? Es miért távo-
zál ily mebbe én tőlem?

En Istenem eyel és nap-
pal te hozzád kiáltok: Es
megh nem felelzenne-
kem.

Te benned biztanak à
mi Atyaink: Te benned
biztanak és megh saba-
ditottad őket

Te hozzád kiáltottanak
és meg szabadultanak: Te
benned biztanak és megh
nem betegyénültenek.

En penigh féregh ya-
gyok és nem ember: Em-
bereknek sidalma és né-
peknek gyalázattya.

Minnyaján az kik engemet látnak megh czufolnak engemet: Megh niytották az ő bájokat és fejeket haytogattyák.

Kialczon fel ugymond az Vrhoz és szabadicza meg ötet: Szabadicza ötet ha akaria.

Mert te hoztál ki engemet az én Annyámnak mehéből: én reménységem vagy te az én Anyámnak mehétől fogva.

Te benned biztam én az én Anyámnak mehétől: Es az én bületésem-

tôlfoghva én ISTENEM
vagy te.

Ne tavozzál el én tôle :
Mert ninczen ki engemet
meghsegiczőn.

Környül vötte nek en-
gemet nagy fok ôkrök :
Es az kôvér bikák megh
környülkeztenek enghe-
met.

Meghnjitoták az ô fá-
jokat én raitam mint amà
ragadozo és ordító Orof-
lányok.

El oflottanak az én
czontyaim én bennem :
Es az én büvem el olva-

dot mint az viaß:

Megh báradot mint az
czerép az én erőm én ben-
nem : Es az én nyelvem
ragadot inyemhöz.

Környül vôttenek en-
gemet nagy लोक ébek : Es
az én gonosß akaromnak
tanáczi, megh liggatván
kezeimet és lábaimat.

Megh bámlálták min-
den énczontaimat : Es
megh pôkdôsttenek enge-
met.

Meg oßtották ô közôt-
tök az én ruhaimat : Es az
én ruhaimra sorfot vetet-
ték

Te penigh én Istenem
ne távozzál elém tőlem :
Sies az én óltalmomra és
egítlegemre.

Mencz megh engemet
ezeknek fegyverektől : Es
az ébeknek k ezekből az
én egyetlen eggyemet.

Szabadicz megh az O-
roslányoknak bajokból :
Es az Unicornisoktól az
én életemet.

Bonaventuræ Oratio

I Mádunk tégedet és ál-
dunk Oh Iesu Chríste, kí az te
Kérezte fán való benvedésseddel
ez világhot megh váltád, hálákat

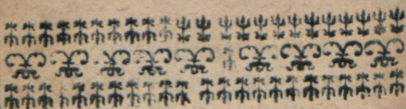
adok én tenéked Vram I E S V S
 Christus, kinek kegyelméből va-
 gyok az mi vagyok, kinek írgal-
 masságából élek, mozgok, és fön-
 állok. Méltoztas engemet arra,
 hogy téghedet diczirelek oh ke-
 gyes Iesus Christus, és az te bent-
 séghes benvedisidnek diczireit,
 adgy erő, ki élz és uralkodol bent
 Atyáddal, bent Léleknek egyet-
 ségében mind öröckön örök-
 ké, Amen.

M A S.

VRam Iesus Christus,
 élő Istennek bent fia,
 ki ez világhnak bünejért,
 az magas Kereft fán mé-
 reggel és etzettel itattat-
 tál: miképpen te lelkedet
 ki bocsátván bent Atyad-

nak kezében ajánlottád:
Igy én-is az én halálom-
nak oráján, az te kezéd-
ben ajánlhaszam lelkemet
engedgy megh, és ötet bé-
fogadván az válastattak-
nak seregei között bámlál-
ni méltoztassad: Ki élz,
és uralkodol az Atyával,
Szent Léleknek eggyesle-
gében, mind örökkön
örökké, Amen.





A Z CHRISTVSNAK
FELTAMADASAROL
és menyben menéséről
való Könyörgések.

August. meditat.

cap. 40.

OH Vram Iesus, oh
kegyes Iesus, oh jó és könyö-
rűlő Iesus, ki az mi bűneink-
ért halálra méltóztatád magadat,
és igazulásunkért fel támadál: kér-
lek tégedet az te dűczösséges fel ta-
madásodért, támasz fel engemet az
én sok bűneimnek és gonoszságim-
nak koporsoiából, és tégy részesse

az el=

az első fel álmadásban, hogy az te
fel álmadásodban igazán lehessék
részes. Edecs Iesusom, nagy győ-
ződelmesen fel menél az éghben
és ül az mindenható Atya Isten
nek íobján, vony engemetis fel te
hozzád, hogy fussak te utánad
az te sép kenetednek drága sagá-
ban, fussak, és megh ne fogyat-
kozzam. Vony engemet magad
hoz élő kút főhöz, hogy igyam az
menő búkség és éllyek.

En Istenem, én életem, életem
kút fele, tölczd megh az én búve-
met az te gyönyörűségeidnek for-
rásával, hogy felekezzen el ez
világhí hívokodó dolgokról, és
mindenkor csak te felőled legyen
az én gondolkodásom. Adgy
én-nékem az te Szent Lelkedet,
mellyet példáznak vala amaz vi-
zek, kiker ighertél vala adni az
bomiuhozoknak. Adgyad kér-
lek kívánhatnom, és igyekezhet-

nem, az hóvá régedet fel tamadástod után negyven nappal híűnk felmeninek lenni, hogy noha itt ez világon testben vagyok, gondolatommal mindenkör te véled legyek, hogy ott legyen az én búvóm, ahol te vagy kedves és kívánatos el tőtt kinczem, és réghedet mostantól fogván mind örökkön örökké áld hassalak és diczirehesselek, Amen.

Hieronymusnak halála
oraián való könyörgés.

OH Vram Iesus Christus, hálákat adok én tenéked, ki az magas Kereft fan én érettem kén Benvedél, hogy az halált mely én raytam uralkodik vala az bűnért, megh

rontanád, az réghieknek
lelkeket, mellyeket az ör-
dőgh hatalmában haytot
vala, megh szabaditanád,
az egész emberi természetet
az öröcké való védelem-
ből, megengestélvén Sz.
Atyádat, dragalatos vé-
redet kiontván, az életre
hoznád, mellyel az mi te
benned való hitünket e-
rősitenéd, reménységün-
ket öreghbitenéd, hogy
miképpen te romolhatat-
lanfághban, halhatatlan-
ságban fel támadtál, ugy
mi is tamadnánk fel.

Bizonyára te Vram Ie-
sus Christus, az te czodá-
latos és kiváltképpen va-
ló fel tamadásodnak után-
na, el telvén az negyven
napok az te tánitvánijd-
nak nézésekre láját, hatal-
mas erődnek általa az me-
nyegben fel menél, és én-
nékem az Paradiczom-
nak bé zaroltatot aytáját
meg njitván, az minden-
ható Istennek jobjára ülél
az holot végh-nélkül ülz,
és uralkodol az Atyával,
és Szent Lélekkel, mind
öröckön öröcké, Amen.

Hymnus de Resurre=
ctione.

SZenteknek te vagy
Christus ékességhe, és
minden Keresztényeknek
óltalma, ki az kegyetlen
ördôghet megh gyôzéd:
Halált benvedvén,

Te nagy örômel min-
den bôlgaidat, Mostan
meg tarczad ez innep na-
pokon, Hogy mindenko-
ron nagy gyôzedelmedet:
Ők tisztelhesfék.

Ez az Húsvetnek gyô-
zedelmes napja, mikoron
Christus az halált megh

győze: Es feltámadván
tulaydon az ő testét:

Mennyben felvivé.

Moltan mind egy Vr
magas mennyoróságban,
Nagj diczőségel Christus
uralkodik. Es eljövendő
ighazán itilni.

Mind ez világhot.

Kérünk tégedet keges
Atya Vr Isten, kivagy
mennyegeben lakozzál bi-
vünkben. Hogy fel tá-
madván az utolsó napon,

El ne kárhozzunk.

Ezt engedgye az Atya
Vr Isten, és egyetemben

Szent Lélek V r Isten, kik-
kel az Christus mostan u-
ralkodik.

Minden időben,

Hymnus de Paschate.

AZ méltóságos Báránj-
nak, és mi nagy Feje-
delmünknek : Az Ur Ie-
sus Christusnak, énekel-
lyünk mint Vrunknak.

Kinek ő bentséghez te-
ste, magas keresztán epe-
de : Rosa Binű bent véré-
vel, szabadita bűneinkből.

Az verekedő Angyal-
tól, és kegyetlen Phara-

hótól: Veres tenger által
menvén, óltalmazá ke-
gyelmessen.

Már az Christus mi
Husvetünk, ki áldozot mi
bárányunk: Kegyelesség-
nek kovásával, az ő teste
áldoztaték.

Oh bizonyj méltó áldo-
zat, ki által pokoltörték:
El vestet nép szabadula,
örök életre indula.

Mar mi jutalmunk az
Christus, kinek halála fo-
ganatos: Ő bent Atyánál
érdemes, mindenkoron
keilemetes.

Tégedet kérünk Vrl-
sten, Ez Hufveti örö-
münkben: Te népedet ól-
talmazd, minden fele-
gonoftúl.

Diczôffégh legyen A-
tyának: Es egyetlen egy
Fiának. Ezeknek ajándé-
kának: Az diczô Szent
Háromfághnak.

Más azon Hufvetre.

AZ Hufveti áldozot bá-
ránnak, diczirettel ál-
doznak minden Kereb-
tyének.

Megh váltá az barány

az juhokat : Christus ártatlan lévén Attyának megh engeſttele az bűnösöket.

Az élet és az halál egyben űtközének.

Mond megh nekünk Maria mit láttál az uton ? Elő Christusnak koporfoját, és föl támadotnak diczfőffeghét láttam.

Angyaloknak bizonyfágít, kezköznet és ruhát, föl támadt az Christus én reménfegem, elől vévén az őveit Galilæában.

Hinnünk kel inkább az

egy igaz Marjának hogy
nem mint az Sidoknak
hazugh feregének:

Tudguyk az Christus
halottajból föl támadot=
nak lenni.

Ta győzödelmes király
Christus : irgalmaz mi=
nénkünk : Alleluja, Al=
leluja.

*Psalmus 47. De ascen=
sione.*

Az Christus mennyben me=
néseről.

MInden népek tapsol=
lyatok kezetekkel :
Örüllyetek az Vrnak nag
örvendezéssel.

Mert az Vi nagy és rettenetes : Nagy Király mind az egész földön.

Mi birodalmunk alá vetette az pogányokat : Es minden népeket az mi hatalmunk alá.

Magának örökségül választot minket : Es az Iacobot magának kedvelte.

Fölmene az Isten nagy örömmel: Es nagy Trombitáknak zönghével.

Enekellyetek az Vrnak énekellyetek : Enekellyetek az mi királyunknak énekellyetek.

Mert Királlya ő mind
az egész földnek: Enkel-
lyetek ő ncki és örvendez-
zettek.

Vralkodik az Vr min-
deneken: Vralkodik ül-
vén az ő bentléges békin.

Az népeknek Fejedel-
mi eleiben gyűlnek ő né-
ki: Mert felette igen föl-
magasztaltatot mindenek-
nek felette.

Hymnus.

Az Christus föl menéséről.

M Oltani ékes innep
nap, és ez jeles örö-
mek, kénseritik lelkünket

dicziretet mondani, Mi-
kor az Christus kegyes i-
tilő biró,

Magas menyorság-
ban föl méne.

Nagy diczősséggel
menyorságban fel méne,
Szenteknek sokasága, tíf-
teli Vrunkat, Az Angya-
li seregh, énekli egyetem-
ben,

Királyunknak győ-
z ődelmét.

Ki menyben fel méne,
fogfáginkat megh győz-
vén : Adván földi embe-
reknek, nagy sok ajándé-

kokat: lövendő itiletre,
kemény ítélő bíró,

Ki most kedvessen
fel méne.

Könyörgünk teneked,
kegyes teremtető Istenünk,
Tekincs megh bálgaiddat,
és óltalmazd megh őket:
Hogy az ördöghnek irigy
cralárdfágha,

Minket pokolra ne
vonnyon.

Hogy mikor megh tén-
rendez, fenyves ködben i-
tilni: Megh nijlatkoztat-
ván, embereknek titkait:
Ne ves örök tűzre, az mi

fok bűneinkért,

De vigy bé bent or-
szágodban.

Enged megh ezeket,
kegyes Atya Vr Isten: Es
te Istennek Fia, és Szent
Lélek Vr Isten: Az dicző
bent Háromság, ki ural-
kodol,

Mind öröckôn és
öröcké.



AZ PœNITENTIA
TARTOKNAK Kő-
nyörgések.

August. meditat.

cap. 13. 14.

OH én kegyelmes I-
stenem, én kegyelmes A-
tyám, mely sokak és nagyok
az én nyavalyaim, fayedalmim
mert ighen hatalmat vőrt én ray-
tam az pokolbéli ördögh: de kér-
lek téghedet, szabadicz megh en-
gemet az te iobodon ülő, én meg-
váltomnak és megh szabaditom-
nak, az Vr Iesus Christusnak áltá-
la. ő általa igazicz megh enge-

met, az ki bünt nem iött, és álnok-
ságh nem találtaot az ő házában:
azon mi feiünk által, kiből sem-
mi macula ninczen, szabadiczd
negh az ő tagiát.

Szabadiczd megh kérlek engem
az én sok bűneimről, esetimről és
gyarlosághimról. Bizonyára ké-
telkedhettem volna az én sok go-
nosságim és bűneim miatt, ha az te
igrid Isten, az testet föl nem vőtte,
és mi bennünk nem lakozot vol-
na. De imé immár minden két-
ségh én belőlem ki vetetted, mer-
holot ellenségek valánk, meg bé-
kélünk az te Fiadnak halálá által,
mennivel inkább megh békélte-
vén meg igazultunk ő általa.

Mert minden reménsegem, bi-
zodalomom vagyon csak az ő drá-
galatos vérében, kit én éretem, és
az én idősségemért ki ontot, ő
benne lelket vések, ő benne bíz-
ván te hozzád kívánkozom, nem

leven ennékem arra semmi igazságom, hanem az te Szent Fiadnak az Ur Iesus Christusnak igazságát magamhoz kapczolván: Kivel te-néked, és az S Lélekkel legyen diczőség, bírodalom, mind örökké,
Amen.

August. meditat.

cap 41.

AZ te jó vóltod teremtet engemet Vram, az te irgalmasságod tisztított megh az én eredendő bűneimből, az te kegyességhez, az keresztséghez megtisztulása után sok bűneimet törte, viselte, és benyvedte el. Oh emberi

nemzetnek kegyes berető
je, te réád hagyattat az
fegény, te vagy az árvák-
nak fegítője, könyörül én
raytam fegény el hagyat-
tatot árván, Atya-nélkül
maradtam, csak te réád
kegyes Atyára. Tekincz
megh az én árvaságom-
nak és özvegyfegemnek
köny-hullatálat, jelennjél
megh énnékem és megh
vigasztaltatom. Nijlat-
koztasd meg az te diczőf-
fegedet, és az én örömmöm
tökélleteslében, hogy di-
czirjelek tégedet az Atyá-

val, és az Szent Léleckel,
mind öröckön, öröcké,
Amen.

August. in Soliloquio

cap. 2.

AZ te kezeid formál-
tanak engemet, oh örök
mindenható Vrlsten, azok
az te kezeid, mellyek én éretem
az magas kereszt fának oljárán az
vassegekkel megh segeziettenek.
Vram, én édes Istenem, ne utály
megh engemet te kezédnek mun-
káiat, kérlek tekínczd megh az te
kezeiden lévő séb helyeket: Imé
az te tenyeredre le írtál engemet,
olvasd megh az írást, és szabadícz
megh.

En te teremtet állatod, te hoz-
zád foházkodom. Teremptöm
vagy, üjicz megh engemet. Imé

L s te hoz

te hozzád kiáltok, élet vagy, elevenicz megh. Imé te hozzád esedezem, te formálál: Beteg vagyok, az orvoshoz kiáltok: Világhatalan vagyok, az világosságához sietek: Megh holt vagyok, az élethöz foházkodom.

Te vagy az orvos, te vagy az világosság, te vagy az élet, Oh Nazarethbéli Iesus, könyörűly én raytam, irgalmassághnak kút feie. Halgald magh az erőtelent, ki te hozzád kiált. Világosság ki elnúlol, váriad az világhatalant, nyuic zad kezedet néki, hogy te hozzád mennyen, és az te világosságodbā lásson világosságot, Amen.

August, de Contritione

cap. II.

OH mindenható, igaz irgalmas, és kegyelmes Vt I.

Isten, emlekezzél megh az te irgal-
masságodból, hogy én nékem meg-
váltó és megh tartsó Istenem vagy.
Ha igaz ítélő bírások vagy az bű-
nösöknek, irgalmas, könyörülő,
óltalmazó Istenek-is vagy az te
hozzád megh térőknek. Kerlek
azért, ne emlekezzél megh csak
az bűnösök ellen való igazságod-
ról, hanem emlekezzél megh az te
teremtető állatokhoz való irgal-
masságodról és könyörületességed-
ről-is. Ne emlekezzél megh csak
az bűnösök ellen való haragodról
hanem emlekezzél megh az te nyar-
valyát, és nyomerulodhoz való
kegyelmességedről-is.

Könyörölly azért oh én könyö-
rűlő Istenem én raytam, ki nem a-
karod az bűnösnek halálát, sőt in-
kább megh térését kívánod. Ke-
gyelmez megh én-nékem bűnös-
nek, mert én te benned bízom, és

te ré-

te rãiad biztam az én lelkemre.

Czelekedgyél az te nagy irgal-
massághod szerént én velem, nagy
Ur Isten, ki áldot vagy és áldan-
do mind örökkön örökké,
Amen,

Bernhard: de interiori

clamore. cap. 31, & 33,

IRgalmas, kegyelmes,
és könyörülő Isten, val-
lyon, s-honnan lehetnék
én jó, ki az jóban gonos-
voltam. En vétkezem va-
la, te penigh az én vétkei-
met eltitkolod vala, én
nagy sok ideighlen hamis-
ságimból való megh téré-
semet halogattam vala, te

peniglen az te kegyessé-
gedből, várván az én
megh térésemet, tűrz, és
benvedz vala.

Njuitfad azért énnekem
bűnös nyavalyáinak ir-
galmaffágodat. Mert el-
hittem hogy valamit én-
nekem engedni rendeltél,
olyan lében mint ha soha
sem vólt volna. Tené-
ked annak-okaért irgal-
mas és könyörülő Iste-
nem, az én bűneimnek
lokaágát, az te könyörű-
letefféghedben bizván
megh vallom, mert bűn-

ben fogantattam az én
Annyámnak méhében,
bűnben löttem ez világh-
rais, bűnben neveltettem
föl-is, és az én bületésem-
től fogva életémnek min-
den idejében, csak mind
az bűnnek czelekedetibé
foglalom ennem-maga-
mat. Nem találék sem mi-
oly bűnt, melyben részes
nem vólnék, ugy megh-
rakodot az én lelkem az
fok bűnnel, oly közel já-
rultam az pokolhoz. Ha
engemet meg szabadítottaz,
vagyon miről hálát ad-

nom : ha megh nem bá-
badittaz-is, ninczen mi-
ért veled pörölnöm, mert
igaz Isten vagy. Iay én-
nekem nyavaljásnak, mi-
képpen éltem, menij go-
noft czelekedtem, és ből-
lottam ?

Szégyenlem hogy így
éltem, az én lelki ismere-
tem kárhozatot érdemel.
Töröld el azért oh én ke-
gyelmes Istenem, az én
álnoklág himat, az te kö-
nyörületességnek és ir-
galmassághodnak nagy
vóltával, az te kegyerves

kén vallásodnak és halá-
lodnak érdeme által,
Amen.

Hieronymus in A-
gone.

Ó Rök mindenható Vr-
lsten, mely erőtelen, gyarló,
bűnös fia legyek te benn Fels-
tegednek, nem tagadom, nélkül-
vagyom, mert te előtted semmi ti-
tokban ninczen, megh erőtelene-
set az én testem, ezontaim peni-
ghlen, mint imez rántó serpenyő-
ben ugyan megh főttenek. An-
nak-okaért, te hozzád megyek,
mint igaz orvos Doctorhoz, gyor-
gíjcz megh engemet, és meg gyor-
gyulok, szabadícz megh engemet,
és megh szabadulok. Es mivel
hogy te benned bizem, meg nem
fégyenülök.

De

De miczoda vagyok én, oh kegyelmes Isten, hogy ilyen bátor-
sághossan te veled merek állani.
Bűnös vagyok, eghésten bűnben
születtem, és bűnben neveltet-
tem fel is, rothad dög vagyok,
bűdös edény, és férgeknek eledel-
e. Oh én Istenem, kegyelmez
meg énnékem: Ha én velem föld-
ben állaz, és én velem bayt visz,
miczoda győzödelmet vess? Vgy
mint, ki hozzád csak olyan va-
gyok mint az poljva az félhöz.

Boczásd meg minden bűnei-
met, és emely fel engemet nyomor-
rultat az ganéból. Bizony Vram,
ha tetzik meg mondok, ne vesd
ne űzd el az te hozzád futó szolgál-
dat, mert te vagy én Istenem. az te
tested az én testemből és az te csont-
aid az én csontomból való: Ra-
gazkodtál az én emberseggemhez,
Isten és ember lévén, és az ki eléb

valát megh maradván, azon egy
fémelyben.

Kely fel, kely fel én Istenem, és
segély megh enghemet, kely fel, és
ne ves el enghemet örökké. Mi-
képpen kívánczik az barvas az
kút főhöz, ugy az én lelkem te
hozzád élő kút főhöz. Iővel, ő-
vel oh én lelkemnek öröme, ha
örvendezzem te benned. Nőia-
koztasd meg énnékem az te irgal-
masságodat, az én búvemnek vi-
gafágát. Mennyen bé az én kés-
vánlaghom te elődben Vram, és
az te kezed szabadiczon megh en-
gemet. Ihón az ember, ki leris-
choból ki iővén, az latrokiól meg
fogattatván, megh sebesítettem,
holt elevenen hagyattam. Te
kegyes Samaritané fogadgy bé en-
gemet: Fölötte ighen vékeztem
az én életemben, és gonosságho-
czelekettem te előtted, teieről fog-
va talpig ninczen én bennem ép-

leggh. Bizony Vram, ha az Ke-
rebi fán való szenvedéssel engemet
megh nem segítettél volna, az én
lelkem méltó volt volna az pokol-
ra szállani.

En vagyok az íuh, ki el téve-
lyedtem, keres fel te íó és igaz pas-
tor, és vigy bé az te aklodban,
hogy megh igazítsam az te be-
sédid által, mert te maghad ígér-
ted magadat, hogy valamely órá-
ban az bűnös fel foházkodik,
megh halgatód és idvőzited.

Bizony Vram, nem vagyok
méltó, hogy fiadnak hívattassam,
mert, mind az égh ellen, sem mind
te ellened vétkeztem. Fordíczd
el az te orizádat az én bűneimről,
töröld el az én álnokságimat az te
nagy irgalmasságod szerént, ne
vesd el engemet az te orizádnak
előle. Ne czelekedgyél én velem
az én bűneim szerént, sem az én ál-

noklagim Berent ne fizes énnekem,
de segicz megh engemet én idvös-
zítő és megh iartó Istenem, és az
te nevednek tisztességhéiert sabas-
dicz megh engemet.

Oh én kegyelmes Istenem, cze-
lekedgyél én vélem az te jó akara-
tod Berent, hogy életemnek min-
den napiaiban lakozhassam az te
házaiddban, és mind örökkön ör-
ökké minden Bentekkel egyetemes-
ben téghed diczirhesselek, és
magasztalhalalak, A-
men.

Cyprianus.

○ Hén kegyelmes Me-
sterem Vr Iesus Chri-
stus, vallyon s-mennyi-
sör hágtam által az te pa-
ranczolatidat? vallyon=s

menyibör, az te bent igéd-
nek regulája ellen czele-
kettem? Es mikoron en-
gemet intettél hogj megh-
térjek, menyibör az te in-
téfedet vetettem megh?
Mikoron fenyegetél nem
feltem; Mikoron vártál
én megh keményedtem,
többör hetvenber való
hetzernél az éghéste el-
lened vétkeztem.

Kiczoda mossa le én
rolam az fok bennyet? Ez
fok egjben ragadot ganét
ki oßlattyael? Akar mit
mondgjon Petér: de csak

te mosogathatz meg min-
ket, maghunkat mi megh
nem mosogathattyuk,
hanem valamit czeleke-
sünk, csak az te engedel-
mednélkül bűkölködünk.
Iudásis, az te a bialodhoz
járula, de azért ez bentsé-
ges mosogatástól vres lön
ugy mint ki, az ő Apostali
tisztit megh moczkosítâ.

Mivel hogy penighlen
te vagy az életnek kút fe-
je, és az könyörületesség-
nek forrása, az kiket az
kerekséghben megh mo-
sogattál, kiket véreddel

megh tisztítottál, és az ki-
ket minden nap-is moso-
gatz: vigj által kérünk té-
ged ez hitván világnak fő-
prejéből, az te tiszta, szép,
drágalatos és kedves or-
szágodban: holot sem ruh,
sem czipásságh, sem kor-
ságh, köbvény, ninczen,
sem vérnek folyását, sem
semmi tisztatalanságot az
ember nem szenved: főt
ezt, az mit mi bennünk az
jót el kezdettél hogy vég-
ben vigyed, és megh erős-
sítzed, kérünk az te Szent
Atyáddal, és Szent Lelked

del, kivel élz és uralko-
dol, mostantúl fogván
mind öröcké,
Amen.

Psalmus 32.

BOldog az kinek Isten
bűneit megh boczát-
tya: Es az kinek bűnét el
födözte.

Boldogh ember az ki-
nek Isten bűnül bűnét né
tulaydonittya, és álnok-
fág benne nem találtator.

Mivel hogy halgatok
vala az én czontaim ben-
nem megh senyvedtenek
az javgatás miat.

Mert éjjel nappal az te
kezeid én rajtam nehezéd
nek vala: és az én bennem
való nedvességek meg bá-
radának.

Az én bűneimet nyil-
ván valóvá töttem te elöt-
ted : és az én álnokfágghi-
mat el nem fődöztem te
tőled.

Vallást tések te előtted
az én bűneimről: Mert te
boczátod megh bűneket
az te ellened vétettek-
nek.

Ezért könyörögh tené-
ked minden bzent: Es ez-

ért eledezzik te hozzád
minden bűnös, &c.

Psalmus 51.

Könyörűly én raytam
Vram az te irgalmas-
ságodért: Könyörűly én
raytam és töröld el az én
álnoklágimat.

Töröld el énnékem az
én fok bűneimet: Es ti-
ticz megh engemet az én
álnoklágimból.

Mert ismerem az én
bűneimet: Es mindenko-
ron bemeim előtt forogh-
nak az én bűneim.

Te=néked egyedül vétkeztem Vr Isten: Es te előtted álnokfághot czelekettem.

Ime én bűnben fogantattam az én Anyámnak méhében: bűnben löttem ez világra=is.

Tiszticz megh engemet az én bűneimből: Es mofogas megh engemet az én álnokságimból.

Vy bűvet terempcz én bennem Vram: Es az b: Lélek Istent ne vedel én tőlem.

Ne ves el engemet az

te ortzádnak elôle : és adg
en-nékem az én lelkem
nek örômét.

Hymnus.

CHRISTUS ki vagy
Cteremptő és meg vál-
tó, Te vagy megh szabadí-
tó=is.

Az éghnek, földnek,
tengernek, Angyaloknak
és az embereknek.

Kit csak egyedül val-
lunk Istennek és ember-
nek.

Az ki iöttél hogy az
bűnösöket idvözzitenéd.

Te

Tebűnnélküllevén, az
bűnnek formáját föl vé-
véd.

Kik között, az Chana-
naabélit, és Maria Mag-
dolnát megh látogatád.

Es az poklos Simon-
nak házában nem utalál
bé állani.

Szugolodik az Phari-
sæus, mikor láttya az bű-
nös asszony állatnak könj-
hullatásával labodat mo-
fogatni.

Születtetvén az büztől,
nem utalád megh illetni
az bűnöst.

Az Pharifæustól el hívattatol, és az bűnös Mariának eledelével taplaltatol.

Az halálból fel tamadván, magadat mutatod mindennek.

Királyoknak királlya, ki kazdagh vagy mindnekhöz, bábadicz minket bűnösöket, el tőrölvén minden bűneinket te benteeknek reménységhe és diczössége, Amen.



AZ VR VACZORA-
IA HOZ IARULOKNAK
való Könyörgések.

August: in Soliloquio

cap 23.

Ó Rök mindenható I-
sten, ki az égnek föld-
nek teremtmő Istene vagy, mi
kévánságunk, kihőz minden nap
kéváncsozik az mi lelkünk, kely
fel, ne késsel, fés és iövel, vigy ki
minket ez tömlőzből az te neved
nek vallás tételére, nyisd meg a fű-
leidet az te árváidnak síralmára,
kik te hozzád kiáltanak.

Mi Anyánk, adgy meg a miné.

ünk az mi mindennapi kenyér-
ünket, melynek ereiből men-
nyünk fel az te fenti hegyedre Hó-
bire.

En Vram és én Isteném, én e-
rőfeghem, ki legh kisseb vagyok
az te szolgaid és szolgaid között,
vallyon, amikor ielenyem meg
te előtted, ki most egy ideigh itt
vallást ítélek te-néked, az örökké
való vallás ítéltre.

Tudom én Vram Istenem. tud-
lom, hogh nem vólnék méltó az
te haylékodban bé mennem: de
szerelekedgyél én velem az te tisztel-
tegedért, és ne utály megh te benn-
ed bízó szolgádat.

Vallyon kikzoda mehet bé az
te szentsegedben, ha te megh nem
nyitandod az aytot? Kiczoda
nyitja penigh megh ha te bé zár-
lod? Oh, minden jó eledelek-
nek, mennyei elégítésnek, bőse-
ges meghadó Istene, adgy eledelt

az megh írátnak, gyűjcz össze
azokat, kik el oltottak, szabadí-
megh az foglyot, hogy szabadlá-
goson mennyen bé te hozzád, és
te benned megh nyugodván, e-
léghíttessék megh az mennyei ke-
nyérrel: Mert te vagy az életnek
kút feje és kenyere, te vagy az ör-
ökké való világosság.

Íövel kérlek az én bűvemben,
és az te gyönyörűsögednek bőse-
ges poharából részegícz megh en-
gemet, hogy feletkezzém el ez föld-
iekről, íövel én hozzád, hogy
lássalak régedet.

Az én tiukos bűneimből tisztícz
megh engemet Vrád, te szereted
nek édesseghe, hadgy eléghíttessék
meg te tőled az én lelkem, te vagy
az én életem, mellyel élek: remén-
ségem, kihöz támaszkodom: dű-
csőségem, kit megh nyerni kívá-
nok. Te az én bűvemet foglald
el, elmémet igazgald, értelmemet

vezérellyed, bereiőmet geriezd fel
 és az oda fel somiuhozónak bái-
 iát vond hozzád, ehezvén, keres-
 telek meg hiégedet, ne boczás el
 eleghítés nélkül, begény lévén iő-
 tem kazdaghoz, nyomorult ir-
 galmashoz, ne mennyek el őressen
 és meg uiáltattan, az te nagy
 és áldot nevedért, A-
 men.

Hieronýmus in A-
 gone.

Vram Iesus Christus,
 miczoda vagyok én
 hogy méltoztatnál az én haylé-
 komban bé iőni? Honnan ér-
 demlette ezt ilyen begény bűnös
 ember? Bizony Vram nem va-
 gyok méltó,

Nem de iob vagyoké én, az én
 Anyaimnál? Nem akarád egy

előben Moysesnek magadat mutatni. Honnan vagy, hogy magadat most így megh aláztad, hogy ilyen bűnösöz és publicánushoz iőj? Es nem csak enny akarz vele, de inkább hogy ő légedet egyen.

Aldot légy te' élelnek kenyere, Vt IESVS Christus, ki az égheől alá iőttél, adván az égheővőknek élelét, bizony Vram, valaki léged véßen, noha az istsi halált megh kottollya, örökké az megh nem hal, mert az istsi halálnéki unya az éleltre.

Te Angyaloknak kenyere, az telátásoddal az Angyalokat meg eleghited. Te vagy az mi lelünknek eledel. Oh drága eledel, kit ha ki igazán véßen, te véled eggyesül, és halhatatlanságra megyen.

No annak-okaért én lelkem, örűly és egyél, hogy megh ne haly

Ez eledellel iaplailyad magadat
 mert ebben az idvözítő és megh-
 való I E S V S Christusodnak te-
 stével és vérével eggyesűiz, és mi-
 képpen hogy az ember, az megh-
 tiltot fának gyümölczének étel-
 vel esék el, azon-képpen ez eledel-
 nek hozza való vételével fel gya-
 molimatik. Te-néked Szent A-
 tyáddal és Szent Lelkeddel adas-
 sék diczirei, tisztességh, bíro-
 dalom most és mind ör-
 rökkön örökké,
 Amen.

Vallas tétel, az Vr Va-
 czoráia vételekor:

O Rök felséges, min-
 denható, kegyelmes
 Atya V R Isten, minden
 irgalmasságnak és könyö-

rüle-

rületeffégnék Istenre. Val-
lást tébek én tenéked mint
Atyámnak, teremptöm-
nek, és én édes megh vál-
tomnak, mert vagjok bü-
nös te bent Felféghednek
előtte, tellyes megh rom-
lot termésetemben, bóm-
ban, bándékomban, lát-
tásomban, hallásomban,
bitkos, átkos vóltomban,
haragtartásomban, az te
bent bebededet buzgo-
sággal való nem halgatá-
somban, mellyekért én te
bent felfégednek haragját
és az örök kárhozatot ér-

demleném : De kérlek tégedet en mennyei Szerelmes Szent Attyám, az te Szent Fiadért, az Vr Iesus Christusért, kitez világon az bűnösökért boczáttál : boczáfd megh énnékem is az én bámtalan sok titkos és nyilván való bűneimet : Es adgyad énnékem az meg Szentelő Szent Léleknek ajándékát, kinek általa tégedet igazán meg ismérhesselek, felhesselek, Szerethesselek, és mindennek fölöt bôczülhesselek : Atyamfiát mint

ennem maghamat berethessem, az mint te engemet az te bent ighidben megh tanítottál,

Igy tégy én velem, én mennyei bent Atyám, az te bent Fiadért, az Vr Iesus Christusért, ki te veled és az Szent Lélekkel egjertemben él és uralkodik, mostantúl foghván, mind öröcké,
Amen.



HALÁDAS,
AZ VR Vaczorája vé-
tele után

HAlákat adok tenéked
Uram Iesus Christus,
ez te mi hozzánk való be-
relmedért, és jó vóltod-
ért: hogy te minket az ve-
bedelemben megh maradj
nunk nem hagyál, hanem
az te bent haláloddal, és
vérednek hullásával meg-
babadítál és megh váltál:
Ne engedgyed kérünk té-
ghedet, az te draghalatos
bent testednek, és véred-
nek kiontásat hiába mul-

ni: hanem inkább bent te-
fsteddel és véreddel napō-
ként az mi meg ehezet és
Bomjuhozot lelkünket ,
élteffed és taplálljad, hogi
az te Anyaß:-egy házad-
nak méltó tagyává lehes-
sek, és ne bakadgyak el
az frigjtől, melljet az vég
vaczorának börzésének i-
dején, az kényeret és bort
oßtogatván, az te válaz-
tot tanitván iddal kötötél,
és az melyben az ockal e-
gyetemben mijs, és min-
den idôben lévők az ke-
reßtségnek, és Sacramen-

tomnak fel vételésben, bé-
 bámlaltatunk. Hogy mijs-
 tégedet bent Atyáddal, és
 Szent Lélekkel egye-
 temben, áldhassunk
 és diczirheffünk,
 mind öröcké,
 Amen.

Mas háláadás.

H Alákat adunk tené-
 ked örök mindenha-
 tó kegyelmes Atya Vr I-
 sten, mi VRUNK IESUS
 Christusnak diczősséghes
 bent Atya, hogy minket
 bűnös emberi nemzeter

illyen

ilyen igen szeretettel, az te
egyetlen egj fiadat, az Vr
Iesust mi érettünk ez vi-
lágra boczáttad, és most-
is ennek az dragalatos vé-
rével tápláltad az mi meg-
ehezet lelkünket: Es no-
ha méltatlanok vagyunk,
à mi sok bűneinkéit és há-
lá=adatlanfáginkért hogy
mi velünk ilyen jokat cze-
lekednél, mind azon által
megis ugyan azon te irgal-
masságodban bizván kö-
njörgünk tenéked mint é-
des Atyánknek, hogj ez u-
tánis visel Atjai gondot mi

réánk, és bűnünket megh-
boczátván, ſent Lelked-
nek erejéből éltes minket
az te ſ. fiadnak testével és
vérével, hogy ő véle job-
ban jobban napról napra
egyefülvén, itt ez világon
is ſentül élheſſünk te e-
lötted, és ez utánis viſel-
tetvén az régi ſenteknek
és ſent Angyaloknak tar-
ſafágokban diczirheſſünk
áldhaſſunk tégedet, ſent
Fiaddal és ſent Lel-
keddel egyetem-
ben, mind ő-
röcké, A-
men.

Psalmus CXI.

V Allást tétek én tené-
ked Iehova tellyes
füvemből: Az igazaknak
gyülekezetiben és taná-
czokban.

Nagyok az Iehovának
az ő czelekedeti: Es kívá-
natossok mind azoknak,
kik keressik azt.

Nagylágos és diczire-
tes az ő czelekedeti: Az
ő igazságha megh marad
ő öröckön ő öröcké.

Emlekezetet főrzet az
ő czodalatos czelekedeti-
nek: Irgalmas és könyö-

rölô az Vr Isten.

Eledelt ad az ô benne
bizoknak : Fs meghem-
lekezik mind ôrôcké az ô
testamentomáról.

Az ô czelekedetinek
nagyfágát hirdeti az ô né-
pének : Hogy adgya né-
kik az pogány népeknek
ôrôkségét.

Az ô kezeinek czeleke-
deti ighasság : Hüség-
sek minden ô paranczo-
lati.

Megh erősfittetnek
mind ôrôckôn ôrôké :
Miképpen hogy ighazak
és tókélletesek is.

Megh váltót küldôt az
ô népének : Igérte állan-
donak az ô Testamento-
mat mind öröckön örök-
ké

Az bölcsességnek kez-
deti az Isteni felelem : Er-
telmetád mind az ô ben-
ne bizoknak, és az
ô diczireti megh
marad mind ô-
röckön örök-
ké.



AZ VYESKEREZ-
TYENI ELETNEK, ES
az engedelmesseghnek el
követéséről való kö-
nyörgések.

August. meditat.

cap. I.

EN Vram, és én Iste-
nem, ki minden bű-
veknek vizsgálója és tudója vagy,
tiszta szívűből, és buzgó indulatból
kérlek tégedet, hogy enged megh
tégedet kívánnom, kívánván ke-
resnem, keresvén megh találnom,
megh találván berteinem. Olcz

megh

megh én bennem az istenek gon-
nos kívánságát, és geriezd fel az
te szeretetűdnek iőzét. Kergesd
ki az kevélyseghnek lelkét, és he-
lyében adgy az alázatosfághnak
lelkét. Tericzed el tőlem az ha-
raghot, és az békesseghes iőrésnek
benvedésnek payllát adgy én be-
lém.

En Vram és én Istenem, adgy
énnekem igaz hűtőt, reménseget,
alhatatos szeretetet, és távoztasd el
tőlem az alhatatlanságot, hűában
valóságot, felebarátomnak ragal-
mazását, gyalázását, kardagságh-
nak kívánságát, hűában való dű-
czölseghnek ahítatosfághát, kép mu-
tatást, hízeltkedést, bűkölködők-
nek megh utálását, nyomorultak
nak nyomorgatását, fősvényseget,
irigységet, és kárhoztatást.

En Vram Istenem, én irgalmas-
ságom, kérlek tégedet az te szerel-
mes Szent Fiadért, az Vr IESVS

Christusért, adgyad én-nékem az
 irgalmassághnak czelekedetét, ke-
 gyességhnek ígykezeret, hogy az
 főkölködőket táplálhassam, begé-
 nyeket segíthessem, somoruságh-
 ban lévőket vigasztalhassak, én el-
 lenem vétetteknek megh boczá-
 sak, az gonoséri jóvallehessek,
 senkit megh ne utallyak, hanem,
 inkább tisztelhessek, időket követhe-
 sek, gonosokat el távoztathassak,
 jószágos czelekedeteket követhe-
 sek, nyomorusághokban békével
 élhessek, bámat, aiákamat, nyel-
 vemet minden gonosról meg tar-
 toztathassam, ez földiektől magar-
 mat megh vonván, az lelkieket én
 mennyieket somiuhozhassam és
 követhessem.

En idvösségghemnek Istene, ad-
 gyad, ne legyenek azoknak bámmok
 között, kik csak ideigh híjának és
 az kísértetnek idején el bákadnak.
 Földöz d bē az én fejemet, az ellene

seghnek fegyvere előt ki énnék em
nyomorúsághimnak ideien vagy
reménységem és idvőségem.

Ihón, én Vram Istenem, én vi-
lágosságom és idvőségem, vala-
mellyek nélkül búkólkóstem te e-
lődben teriezeitem. Adgy meg-
azért az mellyeket kérek, az te Fi-
ad által, az mi megh válónk által,
ki te veled, és az Szent Lélek-
kel mind örökké áldana-
do Isten, Amen.

Cyprianus.

SZent, Szent, Szent,
Szent seregeknek Istene. Mi
Aiyainknak, Abrahamnak,
Isááknak, Iacobnak Vra és Istene,
Apostaloknak Istene, Propheták-
nak Istene, Szűzeknek Istene, min-
den hiveknek Istene, mi Vrank
Iesus Christusnak Szent Aiya. Se-
gítségül hívünk tégedet, alázatof-

fan könyörgünk és kérünk, ki az
magasságban lévő Istennek szájá-
ból származtál, ez világhnak fon-
damentomának felvetése előtt, és
bizonyos időben az Szűz Mariá-
nak méhéből az mi válságunkra
küldöttél, hogy minékünk te hoz-
zád könyörghőknek lelkünknek
kévánfágát, és süvünknek ahita-
tosfágát beoldozd.

Tízta süvköl, tellyes elméből, a-
hitasfágából, tökéletes szeretet-
ből kérünk, hogy minket az te A-
nyaszent-egyházadban virághoz-
zunk engedgy. Mert te-néked
mi megh hayiyuk térdünket, meg-
horgáziyuk magunkat, ugymin-
kinek az Angyalok, Archangya-
lok, Martyromoknak ezerni, ezer
seregei, Apostoloknak és Prophe-
táknak gyülekezeti, és minden te-
rempter állatok, énekelnek, diczi-
reter mondanak, menyeciek, föl-
diek és pokolbéciek vallást tének.

Tegedet kérünk örök minden-
ható Ur Isten, adgy minékünk iſt-
ia ſűvet, jó erkölcsöt, ártatlansá-
got, igaz hűtöt, ſzent életet, iozan-
ságot, íghaz hűtöt, ſzent életet, io-
zanſágot, czendez lelki iſmeretet,
az ördöghnek és minden gonos
ellenſégnek ellene bátorságot.

Távoztas el mi tőlünk minden
ez világhí teſti buſſaſághor, kí űl
az Cherubinon, és az Atyának
íobián, tekíncz mi réánk, és ſa-
badícz megh minket az örökké
való haláltól és veſedelemtől. Az
Atya az Fiuban, az Fiu az Atyá-
ban, az Szent Lélek az Atyával és
Fiuval, kí által és kívül az Anya-
ſent-egyházban iſteſſéggh, diczi-
ret, fölſéggh, birodalom, halhatat-
lanſágh, legyen moſtaniól
fogván mind örökkön
örökké, Amen.

ECCLESIA.

MInden te benned bi-
zoknak, óltalmazó
cs gondviselő Istene, ki-
nélkül semmi ninczen e-
rős, állandó, maradando,
semmi ninczen fent, so-
katiczd megh mi raytunk
és teriezd ki mi rajtunk az
te irgalmasságodat: hogy
az te ighazgatásodból, te
vezérlésedből, ugy él-
lyünk, s=ugy visellyünk
magunkat, ez világhi jók-
ban, hogy az öröcké va-
lót el ne vesszessünk, az mi

Vrunk

Vrunk Iesus Christusnak
általa, ki te veled él és u-
ralkodik, Sz. Lélek Isten-
nek eggyességében mind
öröckön öröcké,

A M E N.

Psalms 25.

TE hozzád emelem V-
ram fel az én lelke-
met: En Istenem te ben-
ned biztam ne szégyenül-
lyek megh.

Mindnyájan az kik te
benned biznak meg nem
szégyenülnek: Az kik pe-
nigh téghedet nem keres-

nek meg gyaláztassanak.

Ad tuttomra énnékem
Vram az te utaidat: Es az
te ösvényedre tanicz meg
engemet.

Igazgas engemet az te
igassághodban, és tanicz
megh: Mert te vagy én
idvösségemnek Istene, té-
gedet várlak minden na-
pon.

Emlekezzél meg az te
irgalmassághodról és kő-
njörületessegedről: Mert
azok öröktől fogván va-
lók.

Az én Ifiulághomnak

vétkérol ne emlekezzél
megh Vr Isten: Hanem
az te nagy irgalmasságod-
ért emlekezzél meg en ró-
lam.

Ió és ighaz az Iehova :
Meghtanittya az bűnösö-
ket az ő utaira.

Az alazátosfokat igaz-
ságban birja: Es az egy-
egyűveket az ő utaiban
igazgattya.

Az Iehovának minden
ősvénij igazsággh és irgal-
massággh : Azoknak, kik
meg őrizik az ő Testamen-
tomát.

Kiczoda az ember, ki
feli az Iehovát: Megta-
nittyá azt az Iehova az ő
ősvényére.

Az ollyatén embernek
lelke jókban gyönyörkö-
dik: Es annak maradék-
ja örökléggül birja ez
földet.

K Ö N Y Ö R G E S.

V Ram én Istenem, én
életemnek Istene, ne
engedgy énnékem megh
maradnom az én gonos
gondolatomban, és ne
hadgyad az én bűmeimet

fel fuvalkodni, sőt az én
bűvemnek=is minden go-
nos kívánságát fordicz el
Vram. Vram, gyamoly
ki én belőlem minden go-
nos gondolatot, és né bo-
czás engemet semmi go-
nos czelekedetre, az te
Szent Fiadért az mi Vrunk

I E S U S Christusért,

A M E N.



KEDVES SZOZAT-
ERT, ES NYELVENEK
igazgatásáért való Kö-
nyörgés.

VRam én mennyei fe-
relmes bent Atyám,
könyörgők bent Felseged-
nek, mint kegyelmes I-
stenemnek, hogy távoz-
tas el én tőlem minden ha-
mis és álnok csalárd nyel-
vet, és ighazgassad az én
bájamat igazán és jólból-

lani, és ne zarollyad bé azoknak, kik téghedet diczirnek, az ő fájokat, ne adgy én-nékem kazdaghságot se begénylęget, hanem, csak az én életemnek búksęgére valót, az te bent Fiadért az VR Iesus Christufért, Amen.

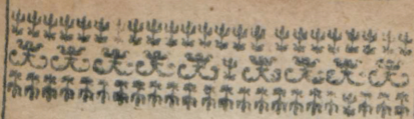
M A S.

KErünk téghedet örök mindenható VR Isten igazgassad úgy az te benned bizoknak nyelveket, és könyörgéseket, hogy

szolgálynak te bent Fel-
seghednek dicziretire, és
tisztellegére, Anya: egy-
házadnak éppületire, és
benned bizoknak idvös-
ségekre, az te bent Fi-
adért az VR Iesus
Christusért,

AMEN.





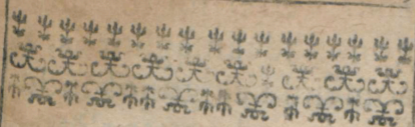
A Z A T Y A F I V I
S Z E R E T E T E R T V A -
ló Könyörgés.

V Alaholot az Attya-
fiu szeretet vagyon,
ott vagyon az bonteknek
gyülekezeti, ott sem ha-
ragh, sem gyűlölséggh nin-
czen, hanem, állandó és
megmaradando szeretet.
Szeressük azért egy-mást,
mert az szeretet Istentől
vagyon, és az kiaz ő At-

tyafiát bereti, Istentől bű-
löttetet, és meghmarad
az Istenben, és az holot
az Atyafiak egyűt diczi-
rik az Istent, ott vagyon
az Istennek áldása. Ezt
azért az Atyafiui berete-
tet engedgyed minékünk
az te Szent Fiadért, az
UR Iesus Christuf-
ért, Amen.



Handwritten notes in a cursive script, likely a later addition or correction, located below the woodcut ornament.



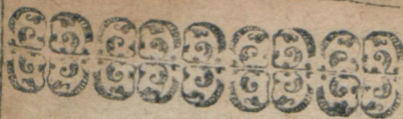
A Z A L A Z A T O S -
S A G E R T V A L O
Könyörgés.

VR Isten, kiaz kevé-
lyeket megh alázod,
és az alázatosfokat fel ma-
gastalod, őreghbicz mi
bennünk az ighaz aláza-
tosfágnak jófágát, kire, ő
magha az te egyetlen egy
fiad példát adot, hogy az
te haragodat kevélségün-
kel magunkra ne gerjez-

zük. Vedel mi tölünk az
 gonos kívánsághor- is, és
 bomeinknek gonos indu-
 lattát : hogy te előtted
 jobanon, kegyessen, iga-
 zán, éllyünk, és az örök
 életet megh nyerhessünk,
 az mi Vrunkért az
 Iesus Christus-
 ért,

A . M . E . N .





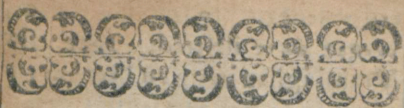
AZ E G H I H A B O -
R U K E L L E N V A L Ó
Könyörgés.

Ö Rök mindenható, ke-
gyelmes V r Isten, kö-
nyörgünk bent Felged-
nek mint Atyánknak, kö-
nyörűly mi raytunk, légy
kegyelmes minékünk bü-
nösöknek, ne utáld ad-
megh te fiaidnak leányid-
nak könyörgéseket, sőt fű-
leidben boczátván, ta-

voztald el, az éghi habo-
ruknek, félvegeknek, kö-
essőknek, ragjárnak, menj
ütö köveknék ártalmas e-
rejeket, ez mi házunktól,
földünköt, határunköt,
fölkönköt, gabonánköt :
hogy mijs te bent Felsege-
det, Szent Fiaddal és bent
Lelkettel egyetemben,
áldhassunk, diczir-
hessünk, mind ö-
röckön öröcké

Amen.





A Z K E R E Z T N E K
N Y A V A L Y A N A K E S

nyomoruságnak ide-
jén való Könyör-
gések.

August. meditat.

cap 38.

Könyörűly én raytam
Vram, könyörűly én
raytam Vram nyomorult bűnös-
sön, kí büntelen, sőt minden na-
pon, s-oránként Felséghelet sok-
képpen megh bántom, úgy an-
niira, hogy ha egyben vetem az
én gonos czelekedetimet az te

bűnös

büntetésseddel, sokkal nagyobbai
érdemlenék, Igaz vagy Vram,
és igaz az te ítéleted: Igaz vagy
Vram, igaz vagy én Istenem, és
ninczen te benned semmi hamis-
ság: Mert nem ok nélkül ver és
nyomorgat minket, oh te min-
denható és irgalmas Vr Isten.

Tudom azt is, és bizonyos va-
gyok abban, hogy az mi életünk
nem történetből vagyon, hanem
te tőled mi Istenünkől bírattatik
és igazgatatik.

Kérlek annakokáért és könyör-
gők alázatosan, hogy az én bű-
neim szerént, mellyekkel te Szent
Felleghedet harágra gerieztetem,
ne fizes, és álnokságim szerént ne
czelekedgyél én velem, hanem az
te nagy irgalmasságod szerént,
mely ez világhnak bűneit felül há-
ladgya.

Te Vr Isten, kí noha külsőkép-
pen testemben ostoroz, belsőkép-

perlelkemben orvosliz, könyörűly én raytam, könyörűly én raytam, és segicz megh engemet, az mint te Ióbnak ismered lenni, mind testemben, mind lelkemben tudiz mindeneket, megh czeledhetel mindeneket, ki élz és uralkodol mind öröcké, Amen.

Bernhardus.

Aldot légy, kegyes, és könyörűlő Vr Iesus Christus, az halálnak meggyőzője, kegyelemnek adója, minden bómorodottaknak reménlegek és vigasztalójok: könyörűly én raytam, és vigasztaly megh engemet minden én

nyomorúságimban, az te
 kegyes jó akarato d űberént
 az te űbentűleges nevedért,
 ki I E S U S N A K, hivatta-
 tol, ki áldot és űbent
 vagy mind örök-
 ké, Amen.

Ambrosius precatōne
Secunda ad Missam.

OH te örök mindenha-
 tó Vrűsten, ha idő űbe-
 rént való büntetéűssel verz
 és oűtorozis az én fok bü-
 neimért, mind azon által,
 űűrván könyörgűnk Felfű-
 gednek, hogy az te hara-

god-

ghodbann=is emlekezzél
megh irgalmasságodról:
Mert az kit beretz ostromo-
zod. Ostromozod penigh
minden te fiaidat kit hoz-
zád akarz vonni.

Adgy czendes békefe-
gestűrésre való erőt azért,
az ostrom közzöt, hogy az
gonos szolgának módgya
berént, ne bugolodgyam,
hanem inkább az jó fiú-
nak példája berént
háláadással ve-
gyem,

A M E M.

Cyprianus.

V Ram Iesus Christus,
 kiaz éget, földet, ten-
 gert, és valamellyek e-
 bekben vadnak, teremp-
 tettél, és ki mindeneket
 néz. Ki báraz lábbal az
 tengernek vizzen járj va-
 la, és az Petert, ki el me-
 rülésben vala, megh tar-
 tád, és az Pált háromszor
 az tengeri vesedelemből
 megh szabadítottád. Szaba-
 dicz meg minket is ez vi-
 lághnak habjaiban, hogy
 meg szabadulván és élvén,
 álgyuk az te nagy nevedet

mind

Lovász Lovász

mind öröcké. Méltozta-
lad oh Vram Iesus az te ſ:
Angyalidatis el boczatta-
ni az éghből, hogy légen
vezérünk nekünk az mi é-
letünkben, az miképpen
vólt régen az mi Atyaink-
nak, mikoron Ægyptom-
ból őket ki hoztad. Esvigj
által egyenes uton, az te
kévánatos orfágodban,
holot az Atyával és ſent
Lelkeddél élz és ural-
kodol mind örök-
kôn öröcké,
Amen.

Psalms 4.

Mikoron segítségül hi-
lak, halgas megh en-
gemet én ighasságomnak
Istene: Az én nyomoru-
ságomban tágulást adtál
ennékem, és meg halgat-
tál engemet.

Miglen az én diczössé-
gemet fordittjátok gyalá-
zatra: Szeretitek az hitfá-
got, és keresitek az hamis-
ságot.

Tudgyatok meghogy
az Vr magának válastot-
ta engemet: Es meg hal-
gat engemet valamennyi-

Bőr fel kiáltok hozzája.

Ha megh haraghuftok
ne vétkezzetek: Beséllye-
tek az tiűvetekben, és á-
gyas házatokban bűnete-
ket megh bánnyatok.

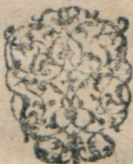
Aldozzatok ighaffág-
nak áldozattjával: Es biz-
zatok az Vr Istenben.

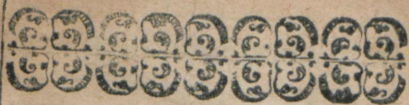
Sokan mondgyák ki-
czoda mutattya meg mi-
nékünk az jót : De te V-
ram, emeld fel az te or-
tzádnak világossághát mi-
raytunk.

Te vigasztalz meg min-
ket : Mikoron bornak,

buzának, ée mindenféle
gyümölcznek adot bősz-
ghét.

Békeséggel le fekűsöm
és el aluűom : Mert te
Vr Iűten csak egyedűl ól-
talmaz engemet,





AZ ELLENSEGHE-
NEK HABORGATASA
ellen való Könyörgés.

August: meditatio:

cap. 12.

V Ram Iesus Christus,
én meg váltóm, és ba-
baditóm. Tégedet kérlek
te általad, legicz megh en-
gemet, ne romoljak el az
én ellensegimnek ellöttek,
megh fogattatván az ö tö-
rekben, mellyet vetette-

nek

nek az én labaim eleiben,
hogy engemet megh fog-
janak. De szabadicz meg
enghemet oh én idvössé-
gem és szabadítóm, hogy
ne nevéssenek én raytam
az én ellenségim kik gyű-
lölnek tégedet. Támasz fel
oh én Vram Istenem, az
én erősségem, és el bécled-
nek azok, kik engemet
kergetnek az te országá-
előt, sőt miképpen el olvad
az viasz az tűznél: ugy sem
mivé lesznek az hiterlenek
az te bined előtt.

En penigh el reitetvén,

örvendezzek megh elegittetvén minden jókkal. Halgasd megh, oh árváknak édes Atya, az te árva-idnak fohazkodásokat, és terjed ki a te bérnyaidat, hogy rejtezzünk azok alá az minket haborgattok előt.

Te Izraelnek erős bástjája, te hozzád járulunk: mert nem alufol, sem nébunnyatz őrizvén az Israelt, mert az ellenség is ki az Israelt haborgattya nem alufik.

Psalmus 31.

TE benned biztam V-
ram, ne ségenüllyek
megh: Szabadicz megh
engemet.

Haycz én hozzam az
te füleidet: Sies és saba-
dicz meg engemet.

Mertte vagj ennekem
erős köziklam, és köfa-
lom: Az te nevedért ve-
zérelly és ighazgas enge-
met.

Szabadicz megh az én
lelkemet: Meg változ en-
gemet igazságnak Istene.

Gyűlölem azokat kik
az gonoszt beretik, én pe-
nigh az V R Istenben bi-
zom.

Örülök és vigaztalok az
te irgalmasságodon, hogy
enghemet az nyomorúsá-
gomban nem hagyál.

Es nem adtz enghemet
az ellenségh kezében, te
vagy óltalmom és erőssé-
gem.

En Uram én Istenem, kö-
nyörűly én raytam, mert
nagy bánatban vagyok,
és az én lelkem igen megh-
bomorodot.

Igen

Igen roszúl vagyok dol-
gom, mert nagy gyűlölet-
ben vagyok az én bömbe-
dimnak, és az kik enge-
met látnak el futnak elő-
lem.

Mert rnttúl bitkozod-
nak engemet sokan, és ta-
náczkoznak én raytham
hoggy életemet el vegyék.

En penigh én Vram I-
stenem te réád bizom,
mondván: Te vagy én I-
stenem.

Az én időm kezeden
vagyok, oltalmazd enge-
met az ellenféghtől, és a-

zoktúl kik engemet gyű-
lölnék.

Hadgy világosodgyék
az te ortzad az te bálgai-
don : Segicz engemet Vr
Isten az te irgalmasságod-
ért.

En Vram én Istenem,
ne bégyenüllyek megh :
mert tégedet segítségül hi-
lak.

Az Istentelenek és cza-
lád nyelvek megh bégye-
nülnek pokolban, kik az
Istenfélők ellen hamissan
és gonoszúl bólnak.

Mely nagy az te irgal-

massághod, az mellyet el
reitettél azoktúl kik tége-
det félnek : Es azoknak
megh mutogadot, kik te
benned biznak.

Ió büvű és alhatatosok
legyetek mindnyájan kik
az Vr Istenben biznak.

Psalmus 7.

IEhova én Istenem te
benned biztam: Szaba-
dicz megh engemet azok-
túl, kik haborgatnak én-
gemet.

Neragadgya el az én
lelkemet mint az sívó O-

roflány : Es ne legyen ki
megh szabadiczon tőle.

Kely fel Iehova, és ma-
gaztaltással fel az én ellen-
ségim ellen : Es mutasd
meg az te rendelésedet én
felőlem.

Es az népnek gyülekö-
zeti környül vében téghé-
det : Es fel magasztalnak
tegedet minden népek.

Győzd megh én ellen-
ségem az én lelkemet, és
tapodgy meg életemet, és
téggy semmivê az én tífte-
ségemet.

Biró az Isten az embe-

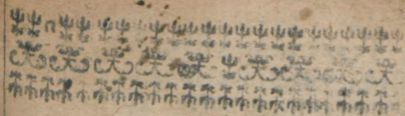
reknek: Itéld megh engemet Vram az én ighaffásgom bérént.

Hagy végezik el az Istentelennek gonoffága, és segicz az te hivednek, mert te igaz Isten vagy.

Az én erőffegem Istennél vagyon, ki az hiveknek segitője.

Az Isten igaz biró, és ighaz Isten ki minden gonofit megh bünteti.

Hálátadok az Vr Istennek az ő ighaffágaért, és diczirem az ő nevét mind örökké.



A Z S A T A N N A K
K E G Y E T L E N S E G E É S
C z a l á r d s á g a e l l e n v a l ó
K ö n y ö r g é s e k .

August: in Soliloquio

cap. 17.

VRam I E S U S Chri-
stus, én világossá-
gom, világosítz meg az én ső-
meimet, hogy világosságot látván
járjak az te világosságodban, ne
akadgyak bé az Sátánnak törében,
mert ő az sőtérségnek anyja, ki az
sőtérségben el rejtette az ő törét,
hogy belé akadgyanak, kik az te

világosságodai nem látnyák.

Te azért, mi világosságunk V
lsten, világosícz megh az én b
meimet, hogy lássak, és ismerhes
selek megh tégedet. Czalárd és
álnok ez az ellenségh, sok külömb
külömbféle képpen olálkodik m
képpen megh czalhasson. Höl ide
höl tova megyen, hól baránnya,
hól farkasá, hol főúrséggé, hól vi
lágossággá tettevén önnön ma
gát, az időhöz, helyhöz, állapath
hoz, személyeket magát babni min
denképpen igyekezik.

Mert hogy az somoruságban
lévőket megh czallja, somorko
dik : hogy az örvendezőket meg
czufollja, tettei magát örvendez
ni : hogy az Egyházi főlgákat el
hitesse, világossághnak Angyalá
vá tettei maghát : hogy az erőle
feket el nyomja, magát báránnak
hogy az egyegyűveket el nyelje,
farkasnak mutatja.

De mind ezek ellen, oh mi id-
vőztő, megh tartó Istenünk, tarts
megh minket, és szabadíts meg,
hogy ő az mi szabadulásunkon
bánkodgyék: te pedig mi idő-
lőnk mind örökké áldattal
és magasztaltal, A-
men.

Augst. in Soliloquio

cap. 18.

EN te begény bőlgáló
léányodnak fia, ki magamat
az te kezeidben ajánlottam
mindenekről fogván, vallást tések
tenéked, oh én szabadító, megh
váltó, megh tartó, tellyes bű-
vemből, és megh emlékezem az te
jó tetteimről, melyeket én ves-
tem czelekenél istenségomról fog-
va, fői mind egész életemben.

Hálákat adok tenéked hogy há-
laadatlannak ne találtaffam, oh én

megh szabadnom, meri megh ba-
 badnomtól engemet. Mennőőő
 karr engemet: amaz nagy Sár-
 kány el nyelni, de te Vram az ő bű-
 bájából ki vontál engemet: Men-
 nőőőőő vértkeztem, és magam is csak
 nem egy néhányőőő el vesztetem
 magamat, de te Vram én Istenem
 megh őltalmaztál: Mikoron te el-
 lened hamissan czelekedem vala,
 mikor az te paranczolatodat meg-
 ségem és által hágom vala, az az
 Sárkány késsen vala, hogy engem
 met el ragadna és az pokolra vet-
 ne, de te tartoztatod vala megh
 őtet. En tégedet megh bántalak
 vala, te penighlen engemet őltal-
 maz vala: En tégedet nem sélek
 vala, te penigh engemet őriz va-
 la. Te tőled én el távozom vala,
 és magamat az ellenségnek adom
 vala, te őtet, hogy hozzám ne nyul-
 na, és el ne fogtalna rőttented va-
 la. Mind ezeket az iókat, oh én

kegyelmes Istenem én velem cze-
lekedet vala, én penigh begény
tudatlan ember, ezeket esemben
nem véssem, és nem ismerem va-
la. Így enghemet sokszor az po-
kolbéli ördöghnek torkából ki sa-
badítás, az Öröslannak szájából
ki vés, és az pokolból vissza hoz-
vala. Mert alá állál színtén az
pokolnak aytaiára, és hogy bé ne
mennék megh tartoztatál.

Tegedet annak-okaért, kegyel-
mes szabadítóm, megh tartóm ól-
talmazóm, áldlak és diczírlek, és
neklek az te nevednek mígh élek.
Az te diczireted az én szájamból
soha el nem távozik. Aldor
legyen az te neved mind
örökké, Amen.

ECCLESIA.

V Ram Iesus Christus,
mi életünknek egy-

getlen egy óltalma, mi reménységünk, idvösségünk, győzedelmünk, diczösségünk: ki az testben melyet mi érettünk fel vöttél megh engeded magadat kifizetni, és az ki egyedül az bünt, halált, világhot, Sátánt, és az pokolnak minden országát meggyőzted, az te hiveidetis nem más végre, s nem egyébért engeded vele bõmben állanni, hanem hogy õket fellyeb magasztalnád, meg koronáznád: és az ellenességét kit te meggyõz=

tél, ő benne is, te tagaid-
ban meggyőznéd.

Adgy erőt kérlek, oh te
erős Oroslány Iuda nem-
zettségéből való, enné-
kem te vitézednek, az si-
vó oroslány ellen, ki min-
denkor buidoszik keresvén
kit bé nyelleyen. Te igaz
bárány Iesus Christus, az
Satañnak hatalmának meg-
rontója, adgjad az te bent
lelkednek erejét, kiczin
juhoczkádnak, hogy ki
magában erőtelen, te ben-
ned penigh erős lévén,
az öldöghnek minden ál-

nokfágít meg győzhessé,
ne diczekedhessék én ray-
tam való gőzödelmén az
én ellenfégem : de te álta-
lad győzedelmes lévén,
hálákat adgyak te-néked
az te irgalmaffágódért, ki
az te benned bizokat el né
hagyod : ki élz és uralko-
dol az Atyával és Szent
Lélekkel végnél-
kül, Amen.

Psalms 91.

AZ ki az magaffágban
lakozó Istennek ól-
talmában vagyon : Es az

min-

mindenhatónak árnyeká
ban nyugóik.

Ez batorfággal mond
gy az : az Vrénnékem re
ményem és óltalmam, ő
benne bizom, mert én I
stenem.

Ő megh szabadittya az
én labaimat az törből: Es
az veszedelmes dőghből ki
viben engemet.

Bé fődöz engemet az ő
tallaival, és az ő bárnjai
alat megh óltalmaz, pay
som és sisakom ő énékem.

Ne fély az éijeli rőtő
géstől, és az nappali nyil
tól.

Ne fély az fôlettségben
járó döghaláltúl, és az dé-
li ördögtől, vakfágtúl.

Es ha az te oldalad felől
ezeren lejendnekis, és jobb
kezed felől tiz ezeren,
mind azon által te hozzád
nem járulnak.

Mert te vagy Vram az
én reménységem, az te ál-
talmad alá vöttél bé enge-
met.

Nem nyomorgat tége-
det az gonos, és az oltor
nem közelit az te sátorod-
hoz.

Mert az ő Angyalinak

paranczolt te felőled : Es
kezekben hordoznak s-
megh óltalmaznak tége-
det minden te utaidban.

Vigjázna te réád, hog
megh ne űssed labodat az
kőben.

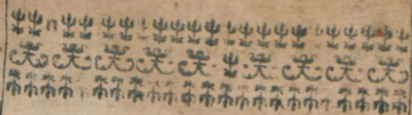
Az Oroslányon és az
Aspis kégyon jár : Es
megh nyomodot az Sár-
kánt és az oroslánynak
kölykét az telabaiddal.

Mivel hogy bizot én
bennem, megh óltalma-
zom és meg szabaditom ő-
tet, mert vallást tőt az én
nevemről.

Kiáltot én hozzám és
meg halgattam őtet, ő vé-
le vagyok nyomorúságá-
ban, megh szabaditom és
diczõittem őtet.

Az ő napjait meg ho-
sabbbitom, és megh muta-
tom ő néki az én idvõzité-
semet.





A Z I S T E N N E K
L E L K I F S T E S T I E L
vőt javaért való Hála-
adások.

August: meditat.

cap. 14. 16.

HAlákat adunk te-né-
ked, oh emberi nemzeteinek
kegyelmes, könyörülő, és szerető I-
stene. ki az te áldot Fiad által, az
Ur Iesus Christus által, Isteni ha-
talmasságodból minket teremtet-
él mikor ingyen sem volnánk, és
mikor az mi bűneink miatt el ves-
tünk volna, czodálatos-képpen
megh szabadítottál minket. Hálaadás

T ;

adunk

adunk te bent Felfogednek, az mi
 búvunknak belső részeiből, hogy
 az te megh mondhatatlan nagy
 szerelmedből, mellyel minket mélt-
 atlanokat elől vővel, el borzato-
 tad az te eggyetlen egy fiadat, az
 mi megh szabadításunkra, kik ve-
 sedelemnek fiaí valánk.

Hálákat adunk az ő megh teste-
 iüléseieért. Hálákat adunk az ő
 szenvedéseieért, halálaért, fel táma-
 dásaért, menyben fel menéseért, és
 az ő bent Anyának iöbiára való
 üléseieért. Hálákat adunk tenéked
 az ő dragalatos vérenek ki ontása-
 ért, mellyel megh váltattunk, e-
 gyenlőképpen az te bent testeddel
 és véreddel való tapláltatásáért is,
 mellyel tapláltatuk naponként az
 Ecclesiában az mi megh éhezete-
 somiuhozoi lelkünk.

Hálákat adunk ezért az te meg
 mondhatatlan nagy szerelmedért,
 melyből minket méltatlanokat be-

rettel az te Berelmes Fiad által Mera
ugy Berued ez világot, hogy az
te egyetlen egy Fiadat adnád,
hogy minden az ki hisen, el ne
vesßen, hanem örök életé legyen.
Oh felszges mindenható Vr Isten.
bezzeg sokkal vagyunk adoffok
te felszgednek, úgy mint kik ilyen
nagy árron váltattunk meg, il
lyen nagy aiándékkal aiándékozt
attunk, és ilyen nagy diczösszges
ia vaiddal latogattunk. Méltó
vagy Vram, hogy mi tölünk bú
nó főktől tiszteltessél, Beruetessél, ál
dattassál és diczöintessél, úgy mint
kiket így Beruetél, megváltottál,
szabadítottál, mentetél. Te örökke
való mindenható Vr Isten mi és
des Istenünk, kitől minden jók szár
maznak, te magadért, és az te Bent
nevedért, részeses minket az te ia
vaiddal, hogy az te iavaidból böl
gályunk tenéked és az te elvót ia
vaidért nagy hálákat adgyunk.

Teneked adassék, dicsziret, tisztaság, birodalom, most és mind örökkön örökké, Amen.

August : meditatio :

cap. II.

SOk és bámlálhatatlan
 Siókat töltélén velem, irgal-
 mas, kegyes, és könyörülő Ur Is-
 tén, engedgy megh hogy azokért
 te Szent Felszédnek adhaslak há-
 lákat, dicszirieket, és szerethesselek.
 Nagy és kivalképpen való idő réte-
 ményed ez hogy engemet az én
 Anyámnak méhében formáltál ez
 világra hoztál, okos lélekkel mel-
 lyel egyéb állatoktól megkülöm-
 böztetél, látogatással ékes formával,
 abrazattal ékesítetél, érzékenységek-
 kel, úgy mint, bőmőmnnek látásá-
 val, füleimnek hallásával, kezéim-
 nek lábaimnak illetésével. Báiam-
 nak ízivel, orromnak baglásával,

megh

megh aíándékoztatál; Nagy és kíválképpen való jó téteményed ezis, hogy engemet nem valami pogányok között, hanem ollyak között bűlletetvén engedél, hol az igaz hitre, az te igaz ismeretedre, idvősségemnek örök életemnek meg nyerésnek tudományára juthatnék.

Nagy és kíválképpen való jó téteményed ezis, hogy engemet kegyelmedből el valasztottál, idvőztettél. Nagy és kíválképpen való jó téteményed, hogy engemet, tűztől víztől, az ördöghnek csalárdtságától, hirtelen haláltól, és minden lelki testi veszedelmektől megh őltalmazál, meg tartottál.

Ezekhöz, az te jó téteményidőhöz való ezis, hogy mikoron te rólad el felekeztem volna, megh intetél: Mikor tőled el fordultam volna, vissza állítottál: Mikor te hozzád mentem, bé fogadtál: mi

kor pozitiuattartalom, meg
boczátonál: mikor az én sok bű
neim miatt el nyomattattam vol
na, fel gyamolitonál.

Te-néked azért, oh én kegyel
mes Istenem dicziret, tenéked dű
czősség, tenéked hálaadás, az én
örizámnak peniglen legyen pír
lás, ki ennő gonost czelekedtem,
és ennő iavaidat vőnem.

Tegyünk vallást azért ő néki az
gonosokról, tegyünk vallást az
iokról-is. Tegyünk vallást az go
nosokról, úgy mint, magunkéról,
hogy azokat megh boczássa. Te
gyünk vallást az iokról, úgy mint
ő aiaándékiről, hogy azokat mi
bennünk megh tarcza és őreghbí
cze. ő néki adassék diczi

ret, diczősség, mind
öröckön öröcké,

Amen.

ECCLESIA.

Hálákat adok én tené-
ked, és dicziretet é-
neklek, oh én kegyelmes
Vram Istenem, hogy en-
gemet az te képedre és ha-
sonlatosághodra teremp-
tettél, és az te dragalatos
véreddel meg váltottál, és
az keresztfeghnek Sacra-
mentoma által, az Eccle-
sianak társasághában bé-
sámláltál, sőt az te tested-
nek és vérednek bizonyos
jegyejvel-is élnem az Ec-
clesiában méltoztattál.

Hálákat adok és diczir-

lek tégedet, hogj engemet
kiczinsegemtől foghván
mind ez ideiglen, sok bán-
talan bűneimért el ve-
nem nem hadtál, hanem
kegyelmeifegedből megh
térésemet vártad. Tége-
det áldlak, tégedet diczir-
lek, hogy enghemet sok
nyomorúsághimból, nya-
valyaimból, haborusá-
gimból megh szabaditor-
tál : az öröcké való halál-
ból, lelki testi vesedelem-
től megh óltalmaztál.

Tégedet áldlak, tége-
det diczirlek, ki énnékem

egészséget, békeséget, czen-
deséget, kegyelmességed-
ből ez ideighlen engedté.
Kérlek tégedet, oh én ke-
gyelmes Vram Istenem,
az te nagy irgalmaságod-
ért, hogy az én raytam el-
kezdet áldásodat vid vég-
ben, és az mitenéked nem
tetzik ne engedgyed, sőt
minden egyéb gonosb bü-
neimtől is mellyek megh
raytam uralkodnak saba-
dicz megh : Az én gon-
dolatimat, tanáczzomat,
igyekeztemet, bállásom-
mat, és minden egyéb

czelekedetimet, az te jó a-
 karatod berént rendelljed
 igazgassad, és enghemet
 végezetre az te binednek
 látására nagy örömmel ből-
 dogúl vigy által. Kiaz A-
 tyá lltennel, és Szent Lé-
 lekkel, élz és uralkodol,
 mind öröckön öröcké, A=
 men.

Psalmus 146.

Dicsirjed én lelkem az
 Vrat, diczirem ötet
 az én életemben, éneklek
 ő néki mîgh élek.

Ne bizzatok az fejedel-

mek=

mekben : sem az emberek
nek fiaiban kikben nin-
czen idvösség.

Ki megyen az lélek ő
belőlök és bé tér az föld-
ben : Azon napon el ves-
nek minden ő gondolati.

Bóldogh ember az, ki-
nek segítője az Iacobnak
Istene : Es reménsege va-
gyon az ő Vrában Istené-
ben.

Kiteremptette az éget,
földet, tengert, és minden
benne valókat : Es ki meg-
őrizzí az igasságot mnd ő-
rôcké.

Ki ítéletet bölgáltat az nyomorultaknak : Es az kikényeret ád az ehezőknek , és megh szabadittya az foglyokat.

Az Vr megh világosittya az világtalanokat : Es fel emeli az esteiket , és igazgattya az igazakat.

Az Vr meg őrizi az jóvevényeket, az árvát, özvegyet, fel emeli, és az hitetleneknek utait el veséti.

Vralkodik az Vr mind öröcké : Az te Vrad Istened Sion mind öröckön öröcké

Psalms 147.

Diczirjete az V R A T :
mert nagy jó, és igen
bép az ő diczireti.

Az ki az Ierusalemet fel
építeti: Es egyben gyűti
az Izraelnek és bélledet fi-
ait.

Az ki megh gyógyítja
az tőredelmes biveket: Es
az ő faydalmokat bé kő-
tőzi.

Az ki megh bámlállya
az czillagokat: Es mind
azokat neveken nevezi.

Nagy az mi Vrunk I=
stenünk: Es az bölcse.

gének, erejének ninczen vége.

Fel emeli az alázatolókat az Iehova: Es az föld fuvalkottakat meghalázza.

Enekellyetek az Iehovának és mondgyatok dicziretet: Enekellyetek ő néki hegedűvel.

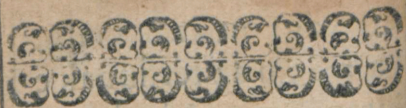
Ki bé földözi az égeket felyhökkel: Es esőt kibítt ez földre és füvet terempt az hegyeken.

Ki eledelt ád az baromoknak: Es az hollo fiaknak kik ő hozzá kiáltanak.

Nem az lónak erejében
vagyon az ő akarat-
tya : Sem az férfinak e-
rősségében az ő kedve.

Szereti az Iehova az ő-
tet felöket : Es az kik az ő
irgalmasságában biz-
nak.





A Z A G Y O K B A N
 L E F E K Ű V Ő K N E K E S
 fől Kelőknek Könyör-
 gések. {

August. meditat:

cap. 40.

O Rök mindenható Vr
 Istén, ki vagy három
 és egy, ki vagy minden
 mindenekben, és minde-
 nek előtt valál áldot és lé-
 bez mind öröcké, te-né-
 ked ajánlom ez maj na

pon

pon, és minden időben az
én lelkemet, testemet, látá-
somat, hallásomat, kosto-
lásomat, fagglásomat, és
minden gondolatimat, in-
dulatimat, czelekedeti-
met, mind külső és belső
érzékenységit, hitömet,
alhatatosságomat: hogy
öriz megh engemet ezek-
keleggjüt minden lelki te-
stí védelemtől. Halgas
megh engemet, oh Szent
Háromság ezekben, hogj
tégedet áldgyalak és
magasztalylalak,
Amen.

Más le teküvéskor.

V Allast tébek én te-né-
ked örök mindenha-
tó V R Isten, mennynek,
földnek teremője, hogy
én begény bűnös ember
vagyok, mind azon által
enghemet bűnös fiadat
meg nem utálád, hanem
kegyelmes gondviselőd-
ben vévén, ez mainapon
minden lelki testi vesede-
lemtől megh óltalmaztál,
megh tartottál: Könyör-
gók tenéked visontagh oh
én édes Istenem, hogj ma-
radgy megh én velem, ez

etzakánis, és nyugodgyál
velem, hog' noha az én te-
stem nyugofik: mindazon
által lelkem vigjáz, te réád
néf, téged kíván, hog' te-
ged tavul létében lásson,
az te bent Angyalid őriz-
zön engemet, és ismet az
te gondviselésedből reg-
gel fel kelvén, tiűnk-
ben el járván, diczir-
hessünk és áld-
hassunk, A-
men.

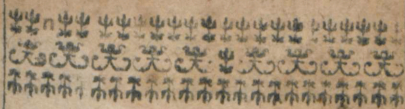


A Z E B E L L E K N E K
E S V A C Z O R A L L O K =
nak való Kônyör=
gések.

Chrysoft. ad popul. An=
tioch. Homil. 58.

ALdot legy te örök fel=
sçghes, mindenható
Vr Isten, az ki engemet i=
fiuságomtól fogva taplálz.
Az ki adtz eledelt minden
testnek, tölcz bé örömmel
minékünk te hiveidnek fi=

veket



AZ ANGYALOK-
NAK ŐRIZESEERT VA-
ló Könyörgések.

August. in Soliloquio

cap 22,

MInek előtte téghedet
én berettelek volna,
te engemet berettél oh én
áldot és kegyelmes Iste-
nem, és az te hasonlatóssá-
ghodra teremptél enghe-
met, minden terempter
állatidnal fellyeb valóvá

tével engemet. Teremp-
téd én érettem irgalmas I-
sten az Angyalokatis, kik-
nek paranczyoltad hogy
minden én utaimban meg
örizzenek engemet, hogy
meg ne űssem labaimat az
kôben: Mert azok vigjáz-
nak az te városodnak az
uy Ierusalemnek falain, és
örizik az te nyajadat, éye-
li vigyazással vigyázván,
hogy az ördôgh el ne ra-
gadgya mint az sívó oró-
lany az mi lelkünket, és
ninczen ki megh szabadis-
czon minket az ô fájából,

ki mindenkoron kôrôs
kôrnyûl jár, keresvén
kit bé nyellyphôn,
Amen.

ECCLESIA.

VR-Isten, ki az Angja-
loknak és az emberek
állapattyokat czodalatos-
képpen elrendeled, enged
megh kegyelmességhed-
bôl, hogy az éghben lévô
bôlgaid az Angyalok bôl-
gallyának az te rendeléled
berént mi-nékünk ez föl-
dôn lévô embereknek. Az
te berelmes bent Fiadnak

az mi Vrunk Iesus Chri-
stusnak általa, ki te veled
él és uralkodik Szent Lé-
lek Istennek egyessége-
ben mind öröckön
öröcké,

A M E N.





A Z H A L A L N A K
O R A I A N V A L O K ö-
nyörgések.

Dionysius.

OH Vram Iesus Chri-
stus, ki vagy az Atya
Istennek dűczösségének
fényessége, az igazságnak
napja, ki én érettem be-
gény méltatlan bőlgáért
méltoztattad magadat az
iszonyu gyalázatos halál-
ra, az emberi nemzetnek

váltságáért, és Atyádnak
könyöröghvén, lelkedet
néki ajánlottad. Engedgy
megh énnékem-is, hogy
az te keserves haláloznak
faydalmát büntelen bü-
vemben viselhessem, és
arról megh emlekezhes-
sem. Légy jelen azért én-
nékem megh halonak, le-
gicz megh ki halálom o-
ráján vagyok, jöy előm-
ben ki kívánlak, vigasztalj
meg ki csak nyögök, jay-
gatok, erőssicz megh en-
gem reßketet, vigy hoz-
zád ki lelke met ki boczá-

tom. Az te kerestfán tót
 utólsó bebeded, legyen
 énnékem ez földön utólsó
 bóm, halgafsd meg Vram
 ezt mondván: Atyám te
 kezeden ajánlom az én
 lelkemet, megh váltottál
 engemet Vram igazság-
 nak I S T E N E,
 Amen.

August: meditatio:

cap 10.

TVdom V R A M, tu-
 dom és meg vallom én Iste-
 nem, hogy nem vagyok
 méltó, kit te ilyen igen szeres: De
 te Vram méltó vagy, hogy én be-
 resselek. Méltatlan vagyok én te

fellegghednek bõlgálni, de te nem
 vagy méltatlan bégény teremtet
 állatodnak bõlghálanyára. Tegy
 méltoványengemet Vram te hozzád
 méltatlant menni. Czelekedgyél
 en velem az mint akarod, hogy
 az bûntõl meg bûnnyem, hogy én
 minden teherfegemmel te neked
 bõlgálhassak. Engedgy meg én
 nekem Vram ugy viselni, birni,
 igazgarni és el véghezni életemet,
 hogy békefeggel aludgyam el, és
 véghezsem életemet, nyugod
 gyam is te benned, hogy iõvendõ
 ben fel támadván te veled az örök
 életben örvendezzem és vi
 gadozzam, Amen.

E C C L E S I A.

V Ram Iesus Christus é
 lõ Istennek b: fia ki ez
 világnak bûneért méreg
 gel és etzettel itattatál,

miképpen te az keresztán
kezedet ki terjesztvén, és
meghalván, lelkedet Sz:
Atyádnak kezében aján-
lád: ugy énis, az én hálá-
lomnak orájan te bent fel-
fegghednek kezében aján-
lom az én lelkemet, hogy
azt békefegghben hozzád
vegyled, és az te hived-
nek köziben bámlállyad,
ki élz és uralkodol az A-
tyával, Szent Lélek Isten-
nek eggyességekben
mind öröckön ö-
röcké,

A M E N.



AZ VTOLSO ITI-
LETRŐL VALO KÖ-
nyörgés.

August: meditat.

cap. 36.

IA Y énnékeim nyava-
lyásnak, mikoron el iővend az
üületnek napia, és meg nījtar-
nak az lelki ísméretnek könyvei,
mikoron ezt mondgyák én felő-
lem: Ihón az ember, és az ő cze-
lekedeti. Mit czelekedgyem ak-
kor oh én Vram Istenem, mikor
az éghek megh nījlatkoztattyák az
én hamisságimat, és én ellenem az
föld fel támad? Imé semmit én ak-

kor nem felelhetek, de le boczá-
ván feleimet az gyalázati miat, te e-
lőtted resketvén állok. Iay én be-
gény bűnös, mit mondgyak: Ki-
áltok te hozzád én Vram Istenem,
mert halgatván megh eméltetem
Könyörűly Vram, könyörűly ray-
tam, ne essem kétségben, hanem
inkáb elevenedgyem megh: Te
Vr Isten, nem akard az bűnös-
nek halálát, sem nem gyönyörkö-
döl az halandoknak veszedelmé-
ben, sőt hogy az hótiak éliyenek,
te megh halál, és az te haláiod az ha-
lált megh ölte: Es ha azok te megh
halván, élnek, kérlek Vram hogy
én te megh elevenedvén, megh ne
hallyak: Tenéked dűczősség mind
örökké. Amen.

August. meditat:

cap. 40.

V Ram én kegyelmes I-
stenem, ki első és utol-

so vagy, kônyörgök felfe-
gednek, hogy mikor az én
végfô napon, és életem-
nek utolsó órája el jôvend
legy énnékem irgalmas és
kegyelmes bírám, és örök-
ké yaló óltalmazom az ör-
dôgnek czalárdlága ellen:
fôt én velem begém, bûnös
fiaddal czelekedgyed azt,
hogj megboczátván min-
den bûneimet, minden
Szentekkel, az te paradi-
czomodba bé menvén la-
kozhasfam, ki áldando
vagy mind örôckôn
örôcké, Amen.



minden te horrad illendő tisztelt
 és feleltem nélkül dicsérték.
 alldak és imadlak,
 mért noha az szent Angya:
 Loknak. arczalán Seregi, kik
 az te hínednek László Lelki
 örömmel helyesek, tegéd imad
 vana és dicsérvénny részként,
 hat én sok bűnökkel még rako
 dott nyarolyas ember. midőn
 te elödbönn allok, tegéd imad:
 Lak. és dicsérték, hogy szívem
 bön még nem remülök hogy
 abaratom el nem hat, hogy
 ajakim vér nélkül nem marad
 nak, hogy minden tagaimban
 holt életnek ne nem lessek és
 hogy süvő köny hullad a szat
 trünte lenül te elötted kések
 és szívalma nem indítok,
 Oh uram akarnak feléti

igén akarom de elegtelen
 vagyok mért imé ar mit kívá-
 nok el nem kívághaték, Árér?
 csudalkozom el almelkedott
 elmével, magambann hogy te-
 gedet ar én gőnge hittem nek
 homalos szemével dícsőszeged
 benn verőnőfnek laktak, De
 vallyon s kicsoda cselekedheti
 ezeket ar te gardagh kégyel-
 mednek segédelmé nélkül,

Mért imé minden mi ~~szemem~~
 örök idvőszegünk semmi nem
 egyéb hanem csak egyedül ar te
 nagy irgalmaságod, De jaj
 nekem szegény nyavalyásnak
 ikon miképpen valtorozó érő
 kövő, s kőmőny vassa ar én
 szívem én bennem, hogy ar én
 szememmel nagy zokogással nem
 sólynak ar kőnyhullatásnak

Sűvő

Sűrű Zaporv mindon en Lēgh
 alab vato Sotga Lēvén bēpēl
 Lēk az en urammal, halando
 embér Lēvén, az elő Istennel, k
 remtēre allar Lēvén, az mindē
 neknek tēremtōj evēl is az ki
 csak Sxrtol kēpītēre azat,
 az ki mindēnekē csak sēm
 miből tēremtēre; Jhon Uraon
 Lē burulok az k orvad elott
 is az en el hanyatlott elēm-
 nek tēkōs vj, lēk bōn allo gonjs
 tērtelmē elő siamlalom is k
 mondom az k alyai fūteid bōn
 Jē oh Uraon Istēn az k ural
 masagodnak gazdag sagabann
 is mēnyēi ajandēkidnak bōfējs
 volta fiēvint lēgh vjst ennēk bōn
 az k ujja sūlō javaid bōl, hogy
 ērēk bōl k nekēd kaspōshan Sxol
 galhassak, mivēl hogy csak egyē
 dūk az k fiēnt ajandēkidnak,
 nekünk

259
nekünk oltott giraja szerint,
Szolgálatunk kedvesen is neked
Saxja által utam az én meg
azalkodott veszem az is sient
felélmédmek felleged nyila is
hasson be az én kémmiben
sienten az első véltokd hogy
örvengem is benned az én si-
vdm felvén az is nagy névted,
Oh vajha ugy vétegné is téled
az én sienten bünös lelkeim az
mikeppén amar sient az kiast
mongya, mindenkoron ugy feltom
az utad, mint amar fejöm fe-
lett 2 ugo arvirzkenek hanko
do habjár, De is lelki ajan
dehoknak. Gúseghen Sfaxe
Lo Istene az is neked valo dres
vél mondasom köröz arard
megh bennem az könyhulla-
tasnak kútfjé, sientenek
Ejnye fagyó

tißeságad is elmémnek is ben-
 ned való örvendősetek nével
 lyed, hogy tegedre kikéllésben
 szervem és méltó háláadás
 lat díszervem ar én Lelkém
 tegedre illatokon teged er-
 zen teged kóstolton mint meg
 vagyon irvan, Jövezzek kóstoly
 lyatok és Lászlók mély edes
 Ségis Légyen az az, Boldogh
 annak okair az az felfu az
 ki reménfegre vti is benned
 Boldogság az az ~~meg~~ nép az
 kinek segédeltme is töltöd vagyon
 Boldogh ok bizonyára Boldogh
 az az ki ez síralom völgyszében
 az ő ki horrad való felmünd-
 teltet elrendelt mint okok
 ké meg maradando hazaja
 bann, Boldogok az kik tißta
 szivük mére ok az Istent
 meg látnak

261
még h Lalyak, Boldogok uram ar
kik Lakoznak ar te hazadban
mert teged ez örökön örökre
dicsőrenek Amen Amen Amen

Ar még keseredes szívű bi-
nos embernek Sivalma ar o
szamitalan bűnedei ar Isten-
nek: irgalmaságaid esedezvén

¶ aj ennekem szegény nyavo:
hasnak jaj ar en bűnömnek
melysége örövényben vesse
kedo es izzanyu almodságom
nak. Terhe alatt tanörögo
Lelkemnek, mit sirassak.
először mit jajgassak es
mivel tegyek keserves zo-
kogo sivalmat először,
nem vagyok elég ar én.

gonof es elkedetimnek el
 framlatasara. meri ar en
 honcim engem. felvete
 igen nagy szomoru banat
 van ejtenek, az en szivem
 el fogadkozvan bennem
 köny hulladafim orcsamon
 meg atudtamak meg hide
 gedtek ar en eriekenszom
 el xdmult en bennem ad en
 lelke ar sok gondotkodas
 bann. es feltesszeggel erre
 kenszomelkultvalova lott
 ok köny hulladafokmier
 tavost adok el en tollom
 hol vadok köny hullasnak
 kul fejeri hol nagy szomoru.

263
banaítnak mélyseges arja és
vokozo sívalomnak sünni zápora
Boricsatok el dngemelt kőnyhul
larnak ~~Th~~hoviréi csordub
gatok ala ar én orusamon
sívalomnak vízei aszaskatok
ar én sídmeimél és nedvéri
cserek ar én allarimát hogy
nagy keserű sívaskat. jajgat
hasam mégh ar én karmta
Lan gonoszagimát. Mivel
imé mindeneknél környeb
ben mégh romlottam, min:
deneknél rettenetesebben
el estem minden isten tele
nekkel buntetésekkel ar én
gonoszagimmal febul ha:
ladtam. Az pokolnak sa:
nyaru kinnya majd.

alligh elqseger ar en bün
 trefsemre, Ninisen velt
 neresel bün ar en bün
 immet ninisen issanyub
 gonshagh ar en gonshag
 omnal. Bünshelndek ite
 sem fenni magamot min
 deneknel, melam sony
 veldm annak okaet de
 vilagi buntrefseket mel-
 tam viselam de Tajdalmo
 kal meri mond zrek ar
 en bünrimet vadmak
 en rajtam, en stendm
 zrek ar te igar itelred
 bol sangargadnak engemet
 ar en gonshaginmak

265
cselkedési szerinti fizetés
ennekém bűntetéséért, 32.
ime kisebbek az bűntételek
az en gonoszagimnál. nagy
ob az méltóság cselkedésem
kiseb az méltóság szennyvetelek
rejtenezése bűn az kis csele
kedésem engedelmessebb az
bősséu allas. méltóságot viselő,
kőnyvetelek az en szennyvetelek:
semnek kérté az en bűn
imnek subrogatának.

De mas vágyon mégh
de ime mas vágyon mégh
ki engedelmes inkab győző
ki engedelmes inkab szomo:
re ki engedelmes inkab habor:
gad is inkab rejtégetti kérté
soha hasonlatos bűntetés

266
nem találhatik. ki meg
halad minden bűntől és
két ki felül mul minden
gyötrelemtől, Teltek az utolsó
időnek napjait, és
gek attól. az örök szépség
nek napjait. íffanyodom
attól az siralomnak és ké
mény szomadsnak nap
jait, Jóllehet ez világi
jelen való bűntől és alatt
szomorodom és az jóvő
dőtől felvő inkább tohás
kodom, Legy segítség
ennékm én Istennem mi
nek előre az pokol engé
mre bennéne mindeket
és az gyehennának sebes.

267
tűzről meg én mérsékeltem, mi-
nek elötte az karkorálnak. ve-
szeltemis szeresegben be-
szűntem, mert feltűnt igen szo-
rongattnak az a képmény
vélőzdemek vélekedés volta
miatt tellyesegget elgyőzöt-
temnek az én bűnösömmek
felélem, Iffanyodom az a
karakodól az én bűnösömmek.
Kegyelmessége miatt, Kétegek
az a elötte való szamadas-
tól az én meg hűdögüle. Lel-
ki ismeretömmek gonossa-
gáról, Mert hogy ha az igaz-
ságnak csak alligh marad
ha meg kéha én ki hűdö-
senül eltem miképpen alhatok
meg, Mit cslekegyem

mikoron eljő annak vége
 nétes ítéletnek feleltes
 napja mi feleltyek miko
 ron el közelgete annak ke
 mény számadásnak szo
 moru napja mi mongyak
 mikoron az Christusnak
 ítélo széki előttem allatta
 tom, Iaj annak az nap
 nak. melyben vörösköstem
 oh aſt az napot melyben
 sültetettém vajha énne
 kem fel nem vörösköt vol
 na, vajha énnekem felnem
 kösöt volna, oh arokra
 melto nap, oh vérsedet
 más nap. mely engem de
 de világra hozott.

medy az en születésem benn
világoskodik.

Azt az napot szomorú ho-
maty fogja be. és örökké valo
szerecségh borisa el hi vékés
tűkék az 100 napok körül
és az időknek fogási körül
né számlaltakék, Jobb volt
volna emékedem nem születé-
sem nem jobb lott volna nem
fogondatnom és de világra
nem adattatnom hogy sem
mind az örökké valo győz
relemlre jutnék, Szassatok
engemre égh és föld kesereg
jétek en rajtam minden
allatok. Zokogjalok minden
elreő allatok ohajjalok
de egész világnak Lakosi

és az életemnek nem
 szerint én rajtam zúgó
 sivalommal könyvekkel
 lassak, Mire iszonyu
 verkeket eselkedtem kégyet
 len bűnökben estem, szörnyű
 alnokságot követtem, Nem
 találtak oly bűn mellyet
 magamot meg nem fértés
 tettem volna nincsen oly dög
 lelcses vettek mélynek utalatos
 feketelyet veam nem voltam
 volna nincsen az gonoszagnak
 oly undok fértelmés szennye
 ki engemmel szegény nyavoly
 aít elnem bűritott volna.
 Fajtalani gonosz Istentelen
 és minden alnoksággal
 meg rakodott levem, az.

271
szemtelenségnek undok börtöjé-
ben szamizsam sokszor hanyar
homlok rohamtam, Hogy Iste-
nes eleve etnek, gyakran fogá-
dast töltöm, de soha fogada
somaat be nem töltöttem, Az én
bűnösömre mindenkor vigyá-
koltam elhagyott gonoszagim
ban lelegrőltem és soha ar én
alnok cselekedetimetől el nem
szakadtam, Sokakor ar én
fester erköletimmél ar hamis
sagnakutara hoftam, ar én
istenetlen laborsagum miatt
sok lelkek ar veszedelemre
szallottanak, ar én fajtalan
életömnek gonosz példa ada-
saval. Sokan szörnyű rom-
lasra jutottanak. én nagy
sokatenak istentelen életének

277
oka voltam én atyáim so-
kaknak. kétségben estek
megh fertőztettek én atya-
laim az istia szentcsignek
néve el szaggatlatott,
Annak okáért felélték én
megh haragult az úr én ré-
bét helyesítette az ő busulasát
én rajtam ki öntötte az ő
bőfű allasanak haragját
én rém az én hamisságim-
nak nagy volta szerint, mért
igen megh névelődtek az én
gonoszágim és megh sokasul-
tának az én almozsgám

Jaj énnekem mért megh
émeztettem, jaj énnekem
mért el fogyott bennem az
én felkém el epült az életem

miatt el bagyart az sivas mi-
 att is el lankatt az fohas
 koda miatt, Oh vallyon
 s ki könyörül te rajtad em
 lel kem, kicsoda vigasztalmig
 tegezzel ki tehen sivalmat te
 ezred, Nagyon minit ar den
 gor az te keserusegid ar te
 nyomorusagid minit as vizek
 nek aradasi is az te barmatid
 minit ar te ngernek hankodo
 hatjai, minden subos gon-
 doknak el viselhetese ten ter
 he. is minden kisvetelnek
 kegyetelenul zugo divatara
 te read rohandanak.

Hol vagy annak okadit oh
 embereknek dros orioje
 miert utaltal megk engemet

miérre fordítottad el én föl-
 lom ar kércsádoz, hol vagy
 oh lelkeknek, hűségsvat-
 csaga, miérre távoztál ily
 messze én föllem én lelke-
 nek egyidűl való reményge
 kérem meg ily képo kóssáxa
 én hozzám oh én Istennem, ne
 féljes el engemde mind örök-
 ké. és ne agy engemde az ör-
 dögé győzedelmre, Jól le-
 het félre én meg ban
 tottalak. de én igen kégyet
 mes vagy könyörülő és
 vigasztalóm irgalmasra
 sönköl el nem hais csak egy
 lelket is előled el nem ússz
 de ingyen való jó voltodát

275
kedvükem igérvén az bűn-
sokor varod hogy hozzád
térjének, Meny fészere el-
tűk meny bujaságban győ-
nyörködök és testi kíván-
ságok után járók jutotta-
nak az te jó voltod alatt.
az ő bűnöknek bocsánatjára
Mutasd meg én bűnöm
is az te kegyelmességeddel
legyen bocsánat bűnöm
né vőnd meg én bűllem is
kiz sokakkal közlöttem, Az
én gonoszagimát nem rejté
gűllem az én alnoksagimát
nem fedezgettem, Banom fe-
lette igen banom az méltó-
kat cselekedtem meg vallom

276
bündimbe ismüdm vüke
imbe is ardm vallas kükem
nek sarakil k horrad igar
gastom, Végjed kégjelme
füldibben arde uram as
dm fohastkodo szoradimat
is hald meg ar k horrad
kialto bünsnek sivalmat,
Vérkestem kék igdm vü-
kestem dm Istendm könyö
rüb dm rajtam vérkestem
Legy kégjelme ennekem
kedvöz uram ar dm gonos
sagimnak. Legy kégjelme
ar dm kengere nek fövényi
nel sramossab alnoksa
gimnak. Töröld el as k
kégjelmeddel ardm vü

277
Kérlek, Miret hogy ha az
mi alnokságunkról. még
emlékezzél Uram Valljon
s kicsoda alhat még a te előtted
az a te előtted való szamárasa
nem bátorságos még az igaz
nak igazsága is, Miret valy
jon kicsoda oly igaz ki ön-
nem magát mondani vétek
nélkül lenni, kicsoda az
ki az ő igazsággal a te előtted
mérté dicsékedny. Miret
Lam senki nem hiszi Uram
az a te tekinthetéd előtt, Ime
az sündekkorzúl senki nin
cson vétek nélkül, még az
Angyalokban is találta
gonoszagh, Nem hiszi Uram

az csillagok és éltető, az és
 és kint és itt és ott az ég nem
 hiszem, Menyivel inkább én
 alavato utalatos még
 veszt és el szenved és szenved
 embereknek csak seprője
 ki frág vagyok és nem
 erős, ki az bűn és úgy
 sültam be mint az éltető
 ég és iltam az alnoksá
 got mint az vő és az
 ki csak és földi romlan
 do örökséghez ragaszk
 dom és csak sárbot és
 nála hárban lakom,
 Emlekedezel még a Uram
 mindmár legyen az én

279.
allapotom, emlékezettel még
mér föld vagytok, emlékezettel
még mér por és hamu va-
gytok. Nyujts ki az te segí-
tő karodat az én segédet-
témre, és ísies még az te
gyaró edényedre segild meg
az te gyaró szolgád.

Nyisd fel utam ennek én az
te kégyet méhégédnek údars
seg adó tarharat és hajcs.
Te az te irgalmaságodnak.
Tülsil az te szegény méltat
Lam szolgádnak alarator.
és edirésre, Gyogyis még utra
az én szegény és oldozd meg
minck elők még hiának az
én bűnimmek köztél.

Amen Amen

280
Ultról nyoreseggell hazn
jöfft embernek Imadesaga
Oh Izraelnek Izrael
harabul el tevesjedet. ju:
hoknak Tel kereso es izar
gato Pastora, nekem is Tel
elmes utamban izargato
oltalmaro kegyelmes Pass.
torom. mit adgyak immar
teneked hogy sok probak
kal kiserletekkel nyomorai:
sagokkal tellyes teletmes
utambann velem voltal. mi:
kor az ellensegh ar viz kep
pen jo vala veam. attul megh
szabaditottal. mikor az vi
zen jartam megh mentettel

281
az el merülestül mikor az nyo:
morusagoknak tűzebenn voltak
megh oltalmaztat. az Langnak
Perselesetül, mikor az uton
lévelygettem az te jó lelked:
del egynér ösvénrt mutatál
énnekem oltalmaztat Labar
mot botlastul, Oh Uram az
mely uton sivatmason mentem
vadás el imé azon uton vidam
orsával. vissza jöttém mostan
el hagyott házam Tele, egy Dal
csával jövek ki az én Atyam
nak házábul. és imé te énge
met megh aldoztat, Oh Uram
kisség vagyok minden te úrgal
massagidnal és kegyelmességednel

282
mellyeket velem cselekedtet.
nem voleam volna melto
csak kisebbik irgalmassa:
godnak morsalekjara is
Sokakat uram kik ennadam
nal jobbak voleak igy megh
nem aldothad. Sokak ejjet
napot egygye tesznek megh is
hasznatalan minden faracska
gok. Sokak ki mennek ha
zokbul de soha haza nem
terhetnek, hanem nemelky
ek az vadakul mint amas
Iffju Bethelbeli oltar eltem
jovendole Prophecia megh
oloztetnek, nemelkyek az
tolvajoktul mint amas,

Jerusalemből Jerichóban
 menő ember holt életlen
 mindenként megfőstetvén
 hagyatának, némellyek el-
 lensegh Tegyvere alatt vé-
 szten megfőltetnek, né-
 mellyek vízben halnak. és sok
 ezer Fede nyomoruságot. véste
 delembenn elektül megfő-
 stokatnak, oh Uram ha-
 té engemet el hadtal volna ez-
 en Telelmes utambann mind-
 érek rajtam megfőstetnek
 volna az vadak engem megfő-
 szaggat hatlak volna a az Jol-
 vajok megfőstetnek volna
 az vízek el borít hatlanak
 volna

az utnak vettemekes Tava
 csagos. Terhe el Fogyalhatta
 volna minden exomot,
 Hiszem is edes Uram hogy
 harte nem segitetted vol-
 na el tavallt tagaimot az
 utnak kemensege miatt ed
 digh is minden exom el
 szakalt volna, El volttem
 te tulesz ex en utaimbann
 az adast vedd el tulesz az
 haza adast, Alldott Legy
 arevrt oh en bujdostasim.
 Van velem egyfule jara ve
 Bedel minden oltalmazo
 edes jo Istenem, Dicsirje
 nek tege det menytem amaz
 oltar ala tt nyugova lettek

285
az kikel te ebben ez világon
vereslettel és igazgattal.
mind addigh míg hara jut:
tak az Tenyes egekben,
Algyon Abraham Isak Jacob
kiknek igazgatójok voltak
ez bujdosásnak völgyében,
Ald uram az en Lelkem is te:
gedet valamnigh ez bujdosas
nak völgyében Lészen, az
mely fogadást neked töltöm
ez en Teletmes bujdosásomnak
idejében és utáibann meg
Tízetem te neked, Oh Uram
segily engemet hogy kössön
hessém meg te neked és ad
hassam meg ~~teneked~~ vigh.

286
szivel fogadasomat, Brij
doro eletemnek rövid hat
ra maradtott idejében is
né hagy el engemet, Az te
jo Ielked vérezellyen em
gemet egyenes örvényen
amar oltar alatt nyugovo
szenteknek társaságokban
kikkelt tegdet vegeket
kül aldhassalak az te
nyes egekben ma és mind
örökké Amen.

És világtul megh vette
tett és el hagyott ember
mikeppen ajánlja önön magát
Istennek kezében.
Esz is Mondhatny.

Uram én menyer szencsreg
 es Atyam teneked most es
 örökre minden teremtet allu-
 tidul legyen aldas. dicsvret
 es tisztessreg meret az te aka-
 ratodbul löttenek es lesnek
 mindenek, örvendgyen. te
 benned az te boldog. nem o
 magaban sem pedig masban
 valakiben meret csak te vagy
 uram az tökéletes öröm te
 vagy az en remenssegem az
 en ékessegem es az en vigas-
 sagom. Ime mostan Uram
 magamnak hagyattatam az
 en somorusagimban. nem fu-
 dom kihet hajcsam es hova
 fogjam fejemet.

hanem csak te hozád en
 Uram es edes Istenem,
 Szerelmes Atyam ihon mostan
 környül völtetek engemet
 minden Felöl az porongata
 sok es most vagyon amaz nyo
 morusagnak oraja mellyet
 te örök időktül fogva meg
 láttal hogy egy kevés ideig
 próbáltassek meg az te föl
 gad kívül, ellyen pedig te
 neked belöl, egy kicsiny ideig
 semmire bocsúltassek. az emi
 berektül es gyalazattal il.
 Lettessek ez földön de fel
 magasztaltassek. te nálad örök
 ke az egekben, szent es egész

239
Atyam te rendelted így es ér-
te lőttenek ekkepen. Meri
az te tanacsod. es gondvisele-
sed nélkül semmi nem le-
ben ez Toldon,

Meri ume Uram ez az te ke-
gyelmed az te valasztottidhoz
hogy mindenkor sok nyomo-
rusagokkal. Latogattassanak
mindenektul meg utaltassa-
nak es gyalarattal illetes-
senek az gonosz Istentelenek
pedig ellenben nagy melto-
sagra Tel emeltessenek. gyo-
nyorusegben elressenek hogy
az o kevely szekekbol kiverte.
Len nagyobb veszedelemmel
nyakra Tore te tapasztassanak

Nem nyitom meg Uram az
 én bajaimot mert te cselle-
 kedtel ekkepen en velem.
 Is törtel edes Atyam en ve-
 lem, hogy meg alartat. én
 gémert, hogy meg tanultam
 az te idvözítésedet es az en
 bizodalmanat nem egyeb-
 be hanem csak te benned
 helyheftetnem.

Ihon az te kezeidben va-
 gyok Uram az te atyai ke-
 pen dorgalo vésztől ala-
 hajtom én magamot szűrtől
 lyad az én hátsamot es nya-
 kamot hogy hajcsam az te
 szent akaratodra az én

29
Egyetlen erkölcsömöt
mért sokkal job' itt szenny
vedni hogy nem mint az jó
vendo elében. Te tudod Uram
micsoda es miképpen legyen
ennekem idvességeseb.

Mit törölne el Uram az mi
szemeinkről az egyetben ha
könyveket nem hullatnánk.
ez elében. Az emberek gya:
korta az dolognak külső szí:
nerül tesznek ítéletet de meg
csalatkórnak. Te pedig az bűvek
nek vizsgálója vagy.

Mostan pedig oh Uram Isten
nagy nyomorúsagra jutottam.
es az en bűvennek nincsen nyu
godalma. de azért jutottam.

292
ez vilag csutsaginak habo-
ruira hogy te en alta lam
dicsöi iltessel midön ezekből
te tülled meg szabadítottam
az miképpen sokszor meg sa-
badítottam te tülled az halat-
nak kapuibul merz neha azok
altal munkálkodod az mi meg
tartásunkat mellyek minék-
ünk ellenkezőknek. Lacsanak.
Ekképén magostalad. Joseph
et nagy dicsőségre az ő sok
hosszu menyvedesi után kik
kel az ő bányáitub. illettetet.
Illyen sok. kereft viresések
altal ment be az mi idvezítő
Urunk Iesus christus is az ő
dicsőségeben kinek.

293
abrazattyahor. minden idve
zülendő híveknek. hasonló
töröknak kell lenni ez élet:
nek sok nyomoruságnak gya-
laratának. es erőszak terelének
viselésében, Ilyen csudalatos
sok Uram az te dolgard, annak
okaert bizom te benned milep-
pen eleitül fogvan, hogy es
sanyarusagból. engemél igen
hamar idon ki mentess mely
noha az embereknek szemek
előtt lehetetlennek látszik,
Mert az embereknel az mi le-
hetetlen lehetseges az Uram te
nalad, Ime uram majdan
reánk búrul az selet ecsaka
De te igazságnak napja.

Tündökölj az mi sziveinkben
 Legy őriző pásztorunk vigya-
 zo strasank vedelmező. Ite
 nünk virrasz Fel Uram az
 holnapi napra jó egészségben
 Derics Fel Uram az mi homaly
 ban burult napjainkat ad
 kezünkben szivünk szakad
 va varz békességünket, Halgas
 meg edes remensegünk ügye
 fogyott Gyamolatlan. alla
 potunkban nem mi exelt
 unk hanem az te szerelméd
 nek Tiaert az ur Jesus,
 Christusert Amen Amen

MAS Igen szép
 könyörgés

295
Ijaj énnekem segeny ny
avolyasnak es igye fogyot
bűnösnek mert tegedet en
Istenemet meg vértetelek
ki énnekem mindenkor jó
voltodot szerettedet es hűse
gés gondviselésedet kegyes
sen ki solgaltatad, Ijaj enne
kem mert az en szívemet mely
ben te oh nagy kegyelmű Isten
lakozni méltoskaltal te tüled
el bakaftvam szamitalan isza
nyu bűnöknek undoksagaval
meg Terleptettem, Ijaj énnekem
mert az bűnök ekletem ede
nyevű löttem es amaz listá
talam lelkeknek marzalekjawa
oh könyörűto Isten nem

véjéhedem el de söt vallast
 kell tennem arról hogy én
 minden bűnösöket meg elös-
 tem es aróknak voltam ve-
 zérő kalauzra, de mind
 azon által vigasztal engemet
 az te kegyelmezedes irgal-
 massagod jöllerhet az én bű-
 ndim szam salhatárlanok le-
 gyenek de tudom Uram hog-
 felyül multya arókat az te
 véank ki aradót kegyelmed
 nek nagy volta

De oh nagy kegyelmu. It-
 en ha akaratod meg tiptik
 haes engemet, Gyogyis meg
 Uram kellék az én lelke-
 nek sebecil mert csak te

2297
neked vetkestem Urad este
2. Lotted. eselekedtem ar go
nossagot, Ime oh Uram.
Isten es az te szent bese
ded igy szol ar te Prophe
tadnak szaja által. Pararnal
koddal az pararnakkal de terj
meg on horram es horram fogad
lak, Es te szent eseger iged vi
gastal engemet oh minden ir
galmassagnak Istené ebben bir
vam te horrad hajlok tellyes
indulattal nem kültömben mind
ha tellyeseggel csak ennemem
mondakot volna. Merit ar en
Lelkem Uram ar az tisztalalan
Lelek, En vagyok amaz tekarlo
Fiu, En te küled minden vilagos
sagnak Altyatul ~~minden~~

298
kül minden ajándék
szarmának elhagyatottam
En te tüled mint igaz hűse
ges Pasztortul eltervelyed
tem, En minden te nekem
nyújtott ajándékodat el te
karoltam, El hadtalak te
gedet kegyelemnek kút te
jel és életnek előeret és
más Torrást aitam magam
nak ez világi idegen gyö
nyörűsegeket követvén mely
Lekket az én elpedet lettem
Semmi keppen nem újítottam
Mert az testi gyönyörűségek
mint az füst nagy hirtelen
eloflattnak és semminek let
nek, Oh mely nagy keserűsé
get szenvedtem hogy tegedet

299
igaz menyét kenyeret meg
vettem az diáknak morra
Lekjábultam, mint az testi
gyönyörűségre hajlottam, és
amár okátalan kivánságok
ra hanyasomlok. Feltáram
tegedet menyét szemeseg
Átyamot halra hagyvan az
Földi mulando dolgokhoz ra
gaskodtam, Kém csuda arer?
tehát hogy te előtted mint ama
tekarló tiu teltyesreggel me
zilelem vagyok es minden
menyét ekessegtül meg felfeltáram

De oh te veghetetlen kegyel
mü Isten könyörűben rajtam
es ne engedgy engemet az en bu
nemnek dogleleles tekebeben
meg habnom

hanem az te szerelműs Fi
 adnak az Ur. Jézus Chris
 tusnak általa meg tisztít
 van és meg mosogatvan a tőp
 ten. Tel engemet az te tisztá
 igazságnak, arattalan kön
 tőseben Amen Amen
 M A S I G E N
 szep könyörgés

Örök mindenháló. Isten.
 en. Segény, gyarló bűnös em
 ber. Feltámadom te hozzád
 föredelmes szíved kesereg
 vőn az en bűnezimen és igaz
 pántential tártvan leburu
 Lok az te kegyelmességed La
 báz eleiben azral az alázatos
 saggal és tisztelettel mely te

30
horrad illendő es vállast te
sek te előred minden en bú
neimrűl mellyel tegedet rend
cseges Átyam mind er ideig
len Ányam mehetűl fogva
restemelésen meg bántatálak
Mert isfanyu dolog hogy nem
szegyenlertem az bűnt csele
kedni holott az te szerelmes
fiad. ki beszélhetelen kinsok
kal szaggattatott az en bűnc
imert, Vállast te sek te elő
red oh kegyelmes Átyam
minden en haladalamságimrűl
mellyeket er te ki beszélhetel
len jó telemenyedhez mulat
tam, Mert meg gondoltálak
Lam jó telemeny er hogy illyen
sokáig az en gonoszágimnak.

az te hoffru időiglen való
 Füvészeddel engedelmés vol
 tal es minden en Tajtalanosa
 gimat es elvelemedet indu.
 Latimat melbyeket te hozzad
 engedelmességgemmel es gonos
 cselekedetimmel mutatam
 ilyen nagy kegyelmessen el
 penyvedted. De sőt inkább
 hogy Penitential tartarék
 veghetek len irgalmasdubul
 varakoztal hogy az en sive
 mer magadnak el foglalnád
 es benne Lakozvam az te el
 kegyelmeddel es jo
 valoddal egeszen beöltre
 ned. En Istennem oh en Ist
 nem menyiser nem nyilós
 tam meg az en sive emmek

303
ajtaját az te el pecseltő gyű
rődél zörgelő szent leleknek
Oh menyiszer edesgittel engemet
az te jó teremnyiddel az pá
nitentiaxa es ugyan keményit
gottel az keresst viselésékal
tal en pedig mind ereket te
horrád háltal fordultam Oh
menyiszer társilháltal volna
engem erdemem szerint az
örök karhozadnak melyre ges
vilgyere de kedvőstelennekem
Annak okaert szerelmes Rlyam
ereket elmemben forgatván
bizonyára nem esuda volna
hogyna az en szívem az töre
delmessegtől es az panitenti
ának keserűsegtől elpaka
dorna en bennem

Nem lehet oly nagy büntet-
 tes az pokolban kinéz az én
 büntetnem nagyobb nem érdem
 Lenek nem vagyok méltó
 hogy te teremtet állásodnak
 mondassam, nem vagyok méltó
 hogy engemet az föld parison
 es hordozzon, Nem volna csoda
 hogy ha minden teremtet
 es elteto állások az en teraj-
 tad több sok bűnösagimert
 ellenem támadnának De te
 oh nagy kegyelmű Isten. könyö-
 rűly en rajtam. Fordíts en re-
 am igye fogyótt nyavalyasra
 az te végalmasságodnak szemé-
 it, Mutasd meg hoztam az te
 Atya kegyes szivedet bocsásd
 meg ennekem hogy illyen

305
nagy kesőre tértem te hozzád
és azt az melyre te engemet
híval és valasztottál én ben
nem munkálkodgyad ar te
elebbi jó teteménnyidet és
mostanához nyúlvan dmn

Somdalki Estvère
Valo Imadcsag

Embereket Kérte
azoknak tarsalkodasa

ban magadot gyönyör
kötetű kegyelmes kö
nyörűlő szent ur Isten
az kinck Jóságának.

kegyelmessegenek és
minden jókellekessege
nek. világot tükröz az Re

genybűnös emberi nemzet

az ki ezek nélkül az
~~Isaia~~ ~~Isaia~~ ~~Isaia~~ nélkül
 meg csak egy arany is
 nem alhatna.

Nem alhatna oh uram
 mert nem tudgya ^{er} az
 ő Iava cs csak akkor
 sivatya az ő elebbeni
 A mult eletemek bold.
 csagil az mikoron el jö-
 nek az homaly nak nap
 jar es az este endok mely
 lyekrül azt mondgya nem
 szorotom ^{mar} ezeket

Multon mulnak az mi
 eleinknek napjai de maj
 minden meg teres nélkül

el ^{nak} ~~Tohyog~~ ^{nak} a3 mi ne,
 künk engedte^{ket} ^{kéve} este ndök de.
^{majd} minden meg ~~jelölt~~ ^{jelölt} né.
 kút eszer a3 mikor esben
 sem vefük csak meg lop
 amár rettenetes. es bizony
 rettenetes. ora ^{ar} melyben azt
 mondod a3 mi lelkeinknek
 adgy szamot max a3 te sa:
 Tarsagodru. mdr? nem
 lehes többé safar.
 Regeny búnos lelkiünk
 mit csináljon itt mer?
 egy felöl meg koril ben.
 nünket velünk való edes
 Atyai dajkalkodasod.
 mas felöl ezert? Tízelt
 Zemerdék halakalanságunk

ijestik Felclmes szive
 inkel Nem tagadhatjuk
 bizony nem edes Atyai
 kezede rajtunk, mert
 bar ne eges életünkbe
 Li csak ez elmult het
 edes Atyai gondvisel
 sed is elegge meg gyos
 het bennunkel. Istenünk
 Hogy ne edes ~~szive~~
 holott te minnekünk edes
 jogondviselő Atyánk volt
 minden oraban minden
 szempillantásban min
 az te Szemédnek Ténye
 olyan Borgalmalossan
 oltalmaztal minden so
 more elviselhetetlen

váltakasok ellen meg tartót:
tal. es ~~is~~^{enne} her helenek ki
monetelire ~~es~~^{er} estvel
orara is által hóseal.
De vallyon mivel fízel
tünk mi ereker? az mi
jól tervé edes styanknak
temerdek halaadalán
saggat szolgálatodban
valo restsegünkel törv
nyednek minden~~Kap~~on
sóksori meg rontásával
es több egyéb lelked keserű
segeré valo cselekedetün
kel. Oh vajha valaki
ast cselekedhetné hogy
avagy csak most laethat
nánk az mi fogyalkozá
sinknak ast az laistromat

az melyet avagy csak ee
 helen irhatta mi ellen:
 ienk. bizony ottan esete
 kedetinker ^{ollyan} beszedinker olly
 agondolatinkat. Lathat
 nank ott az mely felől
 ugy ingyen nem is tud
 tunk gondolkodni. Merz
^{volnami} vallyon s kisesoda tudhat
 na az verkeket, az mi
 tükös bünzinkből szá
 badis meg uram ben
 niunket. ~~Ha~~ oh min:
 donz tudo mindent, lath
 nagy Isten vallyon jutt
 mi nekünk eszünkben
 az mi draga es meg bö:
 csülhetlen idönknék

kimellettlen eltekarsa
 Her napokat adtal uram
 csak ez helyen is ar mi ele:
 tunkhoz de annak csak he:
 tedreket is rendeltük rend
 felesgednek. tudgya ar Isten
 jobban mind ar mi Ielünk
 Bizony sokat adtunk mi
 ebbül ar testnek sokat
 ez vilagnak. sokat ar vor
 halt beszedeknek. sokat
 ez vilagi hijabannvalosagok
 nak. keveset ar Istennek.
 keveset ar mi életünknek
 meg jobbitasának.

De mi cselekedgyünk Sh
 uram mar tel mulasanak.
 ar mi rövid életünknek

csak er heten is egy néhány
 napja. jaj mely hirtelen
 elmulának es már soha
 örökön örökre vissza nem
 jönnek mert ha meg eser
 vissza jönnének. Talán job
 ban meg tudnánk azokat
 böcsülleni; Mit tegyünk
 azért oh embereknek. örököz
 meg vallyuk te elötted az
 mi bűneinket Talán el fe
 deri az ur az mi alnoksá
 gunkat. Be mouskothattuk
 uram az mi szivünkét de hisz
 orki nem moshatjuk az mi
~~szivünkét~~, hanem ha te az
 te aldot fiadnak piros ve
 reben meg tejirítet ben.

313
nünket. Csak most oh bar
csak most töröld ki köny
vedből törvényszegésünket
bizonyos te kegyetméd által
ez után már valamivel job
bak ügyekezünk Lenni.

Ennek bizonyoságára (ez
napnak meg hátra maradt
részt es) ez reánk bízulan
do setet csakad is Rendel
ked meg mi nekünk. Ujics
meg az esendés alom által
es így meg újult erővel. Vigy
által az hotnapi. Bent nap
ra bennünket indics meg
akkoron is Uram az mi szív
inkeltet ~~be~~ ^{hoz} be az kigyú
Leherettedem bef seregget.

314 nagy név dnek magasztalásom
szené bűbédnek halgatas
aga (nevéreken arra as
nagyvándegsegre melyre mar ket
izben hittal. Kessis el ben.
nünket né talaltassék Uram
mi kőzöttünk dy as kinek
né legyen menyekerő ruha
ja hanem as igazságnak
sentesegnek és tisztaságnak
ruhájában Tel öltözdön jétom
hessünk meg te elötted)
Hogy így as mi gyűlekezetün
kőn nyugodjék meg as Isten
örültyének as szené Angyalok
es dicőültesek meg mi bennünk
as Istennek es as fűnek Tia
ki as Ur Jesus Christus dndon

Reggeli Imádság:

Oh Jehova Menynek Föld
nek Tengereknek s minden
azokban Levő allatoknak.
hatalmas teremtető bölcs es ke-
gyelmes. gondviselő Istene,
mely sokak velünk közlő
drága jó tereményeid mely ki-
bőszelhetetlennek mi velünk
nyavalyas bűnösökkel cseleke-
det kegyelmesegid az melyet
illyen érdemestlen sár edény-
idet egyedül csak ingyen való
jókedvűből melegsztad.

Mikor még ingyen nem is
voltunk. már az mi névünkkel
életünkkel üdvösségünknek
eszközét az te örökke való de-
retumodban feljedszéd.

bizonys idöben testünket as
 földnek also veszeiben crudala
 tos mestersegget. Formalcad.
 is as mi lelkiünket hatal:
 massagodnak ereje szerint
 teremtetted,

Ez vilagra be hozvan. ele
 tünknék eddig valo napjai
 ban el nem hadtal. sör mint
 edes ktya testünknék lelki:
 ünknék mind idég mind örö
 ke valo javara szorgalmazos
 san vigyaszat. elcsado becséd
 nek vilagamat hordoztat. ha
 vetkeztünk ellemed. hagy elne
 vésznék emberi vészhökkel súj:
 toltat. minden nap minden
 oran s de elmult ecsakanak.
 Felémi közöt is minden

317
gonoszok ellen oltalmaztat.

Edes Atyánk Tiadnak
az Jesus Christusnak. névén
örökre kerünk életünknek meg
halálunk ~~ért~~ való kedves napjai
bármely éremény napon is szökő
^{születés} ünnepünkkel s jó kedvűvel ne
vonnadj meg mi bűnösök. ne
bármely fogvaalkodásunkkal
melto érdemeért eddig való
dajkalkodásodat, bűnösök
bűnünk való idegen segevével ne
keseríts meg az mi Lelkeinket.

Vigyázz bűnösöknek világi ja:
vára, de kiválkepen Lelkeink
nek örök idvességére, Hávet:
kerünk ^{ellened} merő kicsoda az ki
ne velkernek. süjts meg de
Atya ürességedet. Ne enged
hogy az te kéreidből bennünk

vagy az sátán vagy az test
 vagy ez világ ki ragadgyon
 Tiszteogass Lelkiünknek más
 habul naponként és tegy mel
 tokka amar örökke való di:
 csörsegek ez halando élet
 után való elvetelend minden.

Helföre Reggetre
 Valo Könyörget

Oh Isten mi idvessegiünk
 nek Istene az kinek Átyai
 gondviselése sok ezerber
 megpróbált az mi bűnny
 gyarló bűnös Lelkiünk. Na:
 gyok az te dolgaid végfelet
 lenek az te kegyetmessegid
 sok es nagy az te dicsőreled.
 az kinek vallyon s kicsoda
 tudhatná Hamar.

Algyamnak tegedcét bar az
 te dicső szent Angyalid
 dicsőjének ama' aldos' lel:
 kek Kijitlyának meg ar mi
 lelkeink ar mi síveink és
 minden mi belső reßeink
 az te Isteni Jóságodonak bejel
 Lesere, de nagyobbak Telse
 gedések többek az te
 dicsőreid mint sem kérem
 tért által arokat meg csak
 ki is tudná gondolni,

De nem utállya meg az Isten
 ar mi Istenünk az ő segény
 polgarinak és alázatos polga:
 Loinak. hibás aldozattal
 mert ő az ki lakozik az
 Izraelnek dicsőreli körök
 Azen is ar mi jó Istenünk

napokat adott az mi napjai
 nélkül. esteendőket az mi esz
 tenderinkhez az mi meg leve
 süntnek. idején ki boldogultak
 és menteség nélkül meg eddig
 életünknek közepében ki nem
 vágott

Ime meg mostan is ez el
 mult csak. (S ez napnak
~~azt mond~~ eddig való része is
 nyomorúságos életünknek
 napjai közre szamlalta és
 az mi Paradiságos munka
 inkra adalott esteendőink
 nek. ez helyben való első nap
 jat is életben meg adta
 ernünk

Mind ezek örömeire ~~vadnak~~
 voltanak az mi segény gyar
 lo bűnös lelkeinknek.

ha mi is fogalmatos. okos
saggal járhatnánk. az t' utaid
ban ha ez hetnek minden nap
járban. úgy vigyáshatnánk.

Elménknek minden gondola:
tízora bajunknak beszedve
es minden mi cselekedetünk
hogy ezek is lennének. öröme
te es meg újulásra az t'
tisztaságot keresőként lelkednek

De felünk rettegünk ha el
tünknek estez hatra mara
dott kicsiny idejeskejet is
sintén úgy bossúságokra es
szivednek keserűseget töltjük
el minl az mi kijáramvalo:
sagunknak. eddig való napjait

Oh edes Atyám imé mi te
Begygy fogaid es alázatos.

szolgáld az mint mi polgár
 meg romló emberektől ki
 helik, kesek vagyunk miny
 nyajan akarátónak cseleke
 desere, Horrad megyünk de
 ugy hate is el juss mi horzánk
 Meg nyitjuk az mi szívün
 ket az te te Fogadasodra de
 te is nyisd meg az te lelkedet
 az mi te Fogadasunkra ki
 nyitjuk az mi kezeinket
 hogy teged meg Fogjunk de
 te is kerjésd ki az te kezedet
 és Fogd meg az mi szívün:
 ket Fogd meg gondolatinkat
 Fogd meg ^{és} minden ^{mi} indulatin
 kat és cínaly allando Templo
 mót magadnak és az te Berel
 met hadnak mi bennünk

Bizony az mi elméinket ma 323.
indulatit papashtolby a as te
Lelked.

Oh uram ha mi meg mind
emberek. minden fogja kő:
Zsunkul meg nem valhatnánk
is bar csak ez hetnek ~~szép~~ napja
iban. Egyul valhatnánk meg a lo
ba az mely soha ez hetnel tavas
minálunk ne maradjon.
es hozzánk. soha többé vissza
ne térjem. Oh mely nagy örö
me lennie ezen az mi menyec
Alyanoknak. hogy illyen sofo
gado Fiai Leányi vadnak.
Micsoda nagy öröme volna az
Jesus Christusnak. hogy illyen
engedelmes familtványi, Mics
da vigassaga az bene leleknek
Istennök hogy illyen tisztasa
got berekő Templome Vadnak

324:
ar mi Faradcsagos munka:
inknak. Füled volt gyümöl
csere hogy így vigasztalodgy:
unk meg ar mi rücalmas. ele
tünkben es kerzi munkáink
ban valo nyitogatásunk
ban. ez földön mellyel
meg atkorozt ar ur

Sőt ugy vererelbyed erzeget
hezen szívünknek gondolatil
semeinknek járassil kéreink
nek munkail es minden mi
külse es belső erzekensegink
nek utail hogy azok ne kesé
rüseget hanem inkább vigas
sagara lehessenek ar te
Lelkednek ~~am~~ terjeszt ké
atjai gondviseléseidnek

326
Reggelizés az ar
Ecclesianak üldözésekor
Oh Izraelnek szentéi és Ja
kobnak dicsősége Jehova
szent Isten ki szereted az
tegedet Telöket és mint sze
méidnek Tenyét oltalmazod
az teged szeretőket s igazságos
ítéleted szerint meg ítéled.
az te törvényednek meg von
zóit, Mí szegény meg nyo
morodo? bűnösök az te dnyá
szent egy hazadnak tagjai
s az christusnak juhai algyúk
és dicsőjük meleságot szent
névedet hogy minket az örök
életre elváltottal szent fi
ad által megváltottal. Lettek
által meg szentelvel. az termu
dekrivak pogányragból az bal
vanyoro utalatomagból. eleink
ben. az evangeliomi rudo:

manynak igaz ismeretire jü-
 tártal. anyaszentegyházadnak
 tarsasagaban ennyi verontások
 szamküvettesek rabolatások és
 pusztító utalatosságok között
 edes hazánkban. még még maraszt
 ottal végső jajt országunkban va-
 rasinkban taluinkban velünk.
 még nem hallattal hanem mind
 er oraiglan kégyelmessen még ma-
 rasztottal és magadhoz az kégyelmünk
 védelme szep igazsággal s néha red-
 tenezes fenyegetéssel hívogattal.
 s Ihol Leg közele ez el mult esaka-
 nak selyességéből is ez mai napnak
 világosságára által hűstet

Megvalljuk országunk jóvalával
 hogy melettlamok vagyunk jó életmi-
 nyidnek csak leg kisebb morisalekjara is
 mind ennyi jó életminyidert feltegedet
 mindegyünk nem szellettünk minde-
 urunkal nem felünk szent parancso-
 lalidban nem jartunk szent igazat
 nem halgattuk és elledünk az szent
 nem rendeltük sőt mindegyünk nem
 életünk nemzedetül feltegedet
 hilettünk el paratunk szent igazat
 illendő böcsüllettel nem halgattuk.

s életünkkel az szexint nem vëndel
 zük az mi szivünknek gonosz indu
 latiban járunk seint Parancsola
 tidat megrontottuk rélténekes Fe
 nyegéltésidet semminék tartod.
 zük az örvögyet arvat nyomorgat
 zük az jövövére és idegent megula
 leuk seint névűdét ajakunkra ha
 missan Tel vöztük szülcinket ki
 pedet virelő Magistratusinkat
 nem boesüllöttük Félbaratinkat ok
 nélkül gyölöleük Gúnya lobrodasok
 san s kívánságokból élünk az mas
 radilalmas után vaggottunk
 Mi és az mi dtyünk közép alto
 Felső réven on lévő emberink al
 által hagok seint törvényedet és igy
 orszagunkra magunkra s Fejünk
 vortuk rélténekes ideletidet mer
 Fejünkce ornlanak az allok mélyd
 még väänak is az moisesnek az Fe
 Bolgadniak törvényében hovan mi
 vánk sok irben sok réndben és hegy
 döz halalt és idegen nemrűtkeket kit
 zűjlet mértel Folyó Földünkét elpusz
 títottak sölünk dermesit még iránk
 merre vetisinket még ölték Carma

ink dnyeszesit meg emescedtek 329
eris varainkat varasinkat elrontottak
videlo nepjainket tegyveert handak az
prophetakoz az encklokhel az vndket
az issjakkal az dsszonyokat az szizek
kel az gyermekekkel az togragra elhor
dottak. Sajnak ugy maradanti mint
az nyari takarodas utan az larlo es
az dnyes keriten valo kunyo. De mind
erekk elis nom torven meg telsegedhet
nom mulok el elleniunk valo haragot
handom meg mostan is Tel huzva vagyon
sujtola otterod. Most az mi keser veltet
pusztitabasunknal es verunk ki onla
samat sok helyeken edes Lako Foldunk
ben az mi haladat lamsaginkert Templo
midat szinto el el veltet orokban
predikaleatott sedrit igedelt meg sun
teled Propheta folgaridos azekbul
ki ureted nemeltyeket nomkivertesse
nemeltyeket keservei tabragra adal.
Evangeliomodal vallo hivridet hal
galasra judattad es nyajjanidnak
juhait el sedlestetted. Imre napja
inkat es ekes encklesunket sixalom
ra judattad Amak okact szomoru lon
az mi suvunk es meg homabzotodanak
Camat mial az mi sedmunk el esekas
mi Tejunkt koronaja. Saj mi nekunk
meri igen velkestunk

330
Igar vagy ucam az igazak az te
cselékedétiel mi pedig hamissak
vagyunk. Mert az ő kegyelvében igaz
Isteni kegyelvével szent igédhez
valo engedelmességünkkel megfés
fészteltük. Ennek okadót véssz az
te népedet az te ellenségeink tör.
vényi ala hogy azok engedelmese
Ucam mind ezek méltomanságok mi
rajtunk csak az te nagy úrgatmas
sagod hogy végképpen elnémul
bed nemzedunktól élet ade szent
igédnek prédikálásait. De oh
bűnözőkön könyörülő szent Isten
ne cselékegyél mi velünk érdemünk
szerint. Hanem az te névedet Evan
gelionmodot velünk közöt. Figyeld
ezt bűnözőknek bölcs igéredet
az mi idvéitő. Jesus christusunkat
kegyelméven kegyelmén meg mi
nekünk. Bocsásd meg mindén bű
nös az nyilván valo bűnünkkel te.
Lelkünkkel arckorul az ur Jesusdel.
Törvénnyel minket te hozád hogy meg
terhesünk, óna igaz Penitencia

hőz illendő bűnön való keserűséget
szívünkben hogy még siratván el
Tolya életünknek gonoszagát és hőz
rad még terhesünk igaz szent és mór
zékletes életet elhessünk Telregedrül
kegyelmest és békességet nyerhesünk
Évgyed Törvénnyel azokban az helyen
akban szent igédnek prédikálata
sat az holok még Törvénnyel engégy
habados Tolya az és Evangéliomod
nak szent névdnek dícsiret
hivédnek Lelkekben való épületekre
Az holok pediglen hivédnek hiala
datlanságokért szent igédhez való hi
degsegéért igédnek prédikálata
még Törvénnyel kegyelmest igéd
alland hígyre. Nemongyak uram az
és ellenséget hogy nem volt mi nekü
nk igaz Istennünk igaz christusunk és
igaz vallásunk Sorkény Telmar és
mi edes jesusunk meg szabadulatusunk
ra vonó ki sok bűnünk miatt hied
ledben és rejteget job karókat olcs
munkora; Ne had uram karomlasza
mennni békességgel Istent és szent
de ne adgyad uram az és Törvénnyel
Lambdának Lelket az Törvénnyel

332
és ne engedjék szemei látni val
20. te hírvideket ellenségeidnek kigyit
len sas mőveit és szaggatnia. kik:
nek mindén Ianaasok, anon vagy
on hogy minket telsegedtől és sa
kassanah és an te igaz Isteni Iis
teledet kizárulunk kigyom tal
lyah uram jesus Sionnak győsthe
tellem hivallja ezétek Ianaasokat
csufold mag igyekedteket gatold
onag vorex szandekokat fordis
ar annón nyakoktan had tudgya
mag az egest föld hogy vagyon ne
künk igaz Istennünk igaz Christu
suunk és igaz vallásunk. Minket
is oh uram ar mi bűndünknek al
matul serkenes fel horrad valo
megteresse indies fel parancsola
tidhor valo engedelmességre eből
fel szent igednek szerelmel szivü
nkben gerjerd fel hogy szeme akara
todat eslekedhessük lelki és testi
sekersegünket meg nyexhessük orpa
gunkra varasinkra és Tejedinkre
letere és fi aldasodat varhaszunk fi
telsegedet lelkeben és igazságban
telgathassuk. Oh irgalmas

Tablaja Ez könyvnek³³
Az szent haromsagnak Segi:
csügöl hívására való Elmélke:

Oh szent haromsag egy Irtag 1

Az Atya Istenhez való köny:

Segicsügöl hitak ~~on~~ tegeclet 29

Az Fiú Istenhez való köny:

Oh uram Jesus elő Istennek 50

Az sz: Lelek Istenhez való:

Oh sz: Lelek menyei Tetség 66

Az christusnak Bűntériserül:

Aldom és dicsírem az te szent 74

Az chris: Szönyv: és halála:

Bizonyára méltan kedelkélhet 87

Az chris: Teltamad: és meny: me

Oh uram Jesus oh kegyes: 108

Az Panitentia tartó: könyör:

Oh en kegyelmes Istenem 125

Az úr vorosor: Tartó: könyör:

Örök mindenható Isten

Az új es keresz: elő: könyör

En uram és en Istenem. 168

334 Az Atya Fiú szerelmű
Halálát az Atya fiú sz. 183

Az alázatosság való könyör.
ur. Isten ki az kegyel. 185

Az égi háborúk ellen való
örök mindenható kegyel. 187

Az kér. Nyaroly. és nyomorusa:
könyörű és rajtam ur. 189

Az ellenségek háborgatása
uram J. C. és én meg 197

Az salamm. kegyel. és család:
uram J. C. és én vita: 209

Az Istennek lelki és testi
Halálát adunk teneked oh: 221

Az agyok. Lelek. és Tel. kelt.
örök mindenható ur. Isten 236

Az Angyalok örvendéskor
Minék előtt tegezzem: 243.

Az halálnak oraján való
oh uram J. C. és én. 247

Az Isten szerelmű való
Laj. és én. nyarolyas: 252.

Tárlaja er könyvnek
A bűnös embernek kégyel:
egyetmedbül borsaid meg 255
A meg kértedél szívü bűnös
Taj ennékem Regény nyav: 261
Uról nyereséggel háza jött
Oh Izraelnek Israel háza: 280
E világtul meg vették az el:
287 is mondhatni

Uram én menyét híreség: 287

Mas igen lép könyörgés
Taj ennékem Regény nya: 295
Mas:

Örök mindenható Isten 300
Szombat Estvére való Imad:

Emberket kereső azokk 305

Reggeli Imadeség
Oh Jehova menynek föld: 315

Kezfore Reggélre való Imades:

Oh Isten mi idvessegiünk: 318

Poste Post
Libri
2. Jivada

Oh irgalmassággal bővelkő
 do szent Isten te hallad meg
 az Izraelnek Egyiptom
 ban való keserves kiáltá-
 sát te szallal és meg szaba-
 dilad őket az Pharaó inse-
 ge alól. Urunk halgasd meg
 most is az te Lelki Testi iga-
 alat nyögő Lelki Izrael
 Lelkeinek is kiáltását keze-
 rültyed ohajtásai fordí-
 el Lelki és Testi igaikat al-
 Lásd helyre Lelki és Testi
 szabadságot szerelműs
 szent Fiadnak az mi Urunk
 Jeshu Christusnak szent
 nevében Amen.

Allyanok ki vagy-
 lázok és boldok
 és gyönyörűek

John Henry Kent

was sag r i e n

nam Gallett

John J. C.
Kondar
ad m y a

Cir Mundy

1911
W. H. H.

was sag r i e n
long m y a

~~John Henry Kent~~
~~was sag r i e n~~

Stephanus Kay

was sag r i e n
long m y a

